

Dziennik Urzędowy L 336

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 55

8 grudnia 2012

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1159/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 2454/93 ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny 1
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1160/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 206/2010 w odniesieniu do wzoru świadectwa weterynaryjnego dla bydła domowego przeznaczonego do tranzytu z Obwodu Kaliningradzkiego do innych regionów Rosji przez terytorium Litwy ⁽¹⁾ 9
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1161/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniające, w odniesieniu do substancji fenbendazol, załącznik do rozporządzenia (UE) nr 37/2010 w sprawie substancji farmakologicznie czynnych i ich klasyfikacji w odniesieniu do maksymalnych limitów pozostałości w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego ⁽¹⁾ 14
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1162/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniające decyzję 2007/777/WE i rozporządzenie (WE) nr 798/2008 w odniesieniu do wpisów dotyczących Rosji w wykazach państw trzecich, z których dozwolone jest wprowadzanie do Unii niektórych rodzajów mięsa, produktów mięsnych i jaj ⁽¹⁾..... 17
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1163/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. ustanawiające reguły zarządzania i dystrybucji dla kontyngentów wyrobów włókienniczych ustanowionych na rok 2013 na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 517/94 22

Cena: 4 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1164/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniające załączniki I i II do rozporządzenia Rady (EWG) nr 3030/93 w sprawie wspólnych reguł przywozu niektórych wyrobów włókienniczych z państw trzecich	29
★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1165/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (WE) nr 517/94 w sprawie wspólnych reguł dotyczących przywozu wyrobów włókienniczych z niektórych państw trzecich, nieobjętych umowami dwustronnymi, protokołami, innymi ustaleniami lub innymi szczegółowymi normami Wspólnoty dotyczącymi przywozu	55
★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1166/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 w odniesieniu do stosowania dimetylodiwęglanu (E 242) w niektórych napojach alkoholowych ⁽¹⁾	75
Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1167/2012 z dnia 7 grudnia 2012 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw	78

DECYZJE

2012/758/UE:

★ Decyzja Rady Europejskiej z dnia 22 listopada 2012 r. w sprawie mianowania członka Zarządu Europejskiego Banku Centralnego	80
--	----

2012/759/UE:

★ Decyzja Rady z dnia 29 listopada 2012 r. określająca stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej na forum Rady Generalnej Światowej Organizacji Handlu w sprawie przystąpienia Republiki Tadżykistanu do WTO	81
---	----

2012/760/UE:

★ Decyzja Rady z dnia 6 grudnia 2012 r. w sprawie mianowania do Komitetu Regionów członka i zastępcy członka z Niemiec	82
--	----

2012/761/UE:

★ Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 30 listopada 2012 r. zatwierdzająca roczne i wieloletnie programy oraz wkład finansowy Unii w zakresie zwalczania, kontroli i monitorowania niektórych chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych, przedstawione przez państwa członkowskie na 2013 r. (notyfikowana jako dokument nr C(2012) 8682)	83
---	----

2012/762/UE:

★ Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 6 grudnia 2012 r. zmieniająca decyzję 2009/821/WE w odniesieniu do wykazów punktów kontroli granicznej i jednostek weterynaryjnych w systemie TRACES (notyfikowana jako dokument nr C(2012) 8889) ⁽¹⁾	94
--	----



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1159/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 2454/93 ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Celny ⁽¹⁾ („Kodeks”), w szczególności jego art. 247,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2454/93 ⁽²⁾ określa warunki, na jakich można potwierdzić status wspólnotowy towarów, które zostały przewiezione do państwa członkowskiego z innego państwa członkowskiego. Rozporządzenie nie przewiduje jednak obecnie możliwości potwierdzenia wspólnotowego statusu towarów, które zostały przewiezione z jednego punktu w państwie członkowskim do innego punktu w tym samym państwie członkowskim przez terytorium państwa trzeciego. W związku z tym należy zmienić rozporządzenie (EWG) nr 2454/93, by uwzględnić tę możliwość.
- (2) Rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 756/2012 ⁽³⁾ zmieniono załącznik 38 do rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 zawierający wykaz kodów opakowań oparty na zaleceniu nr 21 Europejskiej Komisji Gospodarczej ONZ. Format kodów opakowań określony w polu 31 załącznika 38 zmieniono z alfabetycznego 2 (a2) na alfanumeryczny 2 (an2). W związku z tym należy odpowiednio zmienić kod typu/długości atrybutu „Rodzaj opakowań” w załączniku 37a.
- (3) Republika Chorwacji przystąpiła do Konwencji z dnia 20 maja 1987 r. między Europejską Wspólnotą Gospodarczą, Republiką Austrii, Republiką Finlandii, Republiką Islandii, Królestwem Norwegii, Królestwem Szwecji i Konfederacją Szwajcarską o Wspólnej Procedurze Tranzytowej ⁽⁴⁾ (zwanej dalej „konwencją”) jako umawiająca się strona w dniu 1 lipca 2012 r. Na mocy decyzji nr 3/2012 Komisji Mieszanej UE-EFTA ds. wspólnego tran-

zytu z dnia 26 czerwca 2012 r. ⁽⁵⁾ konwencja została zmieniona w celu dostosowania dokumentów gwarancyjnych dotyczących wspólnego tranzytu do sytuacji po przystąpieniu Chorwacji do konwencji. Należy odpowiednio dostosować właściwe dokumenty gwarancyjne dotyczące tranzytu wspólnotowego określone w rozporządzeniu (EWG) nr 2454/93.

- (4) Ponieważ na mocy decyzji nr 3/2012 wprowadzono wymóg używania dokumentów gwarancyjnych dostosowanych do przystąpienia Chorwacji od dnia 1 lipca 2012 r., odpowiednie dokumenty gwarancyjne wymagane rozporządzeniem (EWG) nr 2454/93 należy dostosować również ze skutkiem od tego dnia. Należy jednak ustanowić reguły umożliwiające dalsze używanie przez okres przejściowy dokumentów gwarancyjnych zgodnych ze wzorem stosowanym przed dniem 1 lipca 2012 r. po ich niezbędnym dostosowaniu.
- (5) W związku z powyższym należy odpowiednio zmienić rozporządzenie (EWG) nr 2454/93.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (EWG) nr 2454/93 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 314 wprowadza się następujące zmiany:
 - a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. W przypadku gdy towary nie mogą być, w rozumieniu art. 313, uznane za wspólnotowe, ich status wspólnotowy może zostać potwierdzony zgodnie z art. 314c ust. 1 tylko wówczas, gdy spełniają one warunki określone w jednym z następujących punktów:

⁽¹⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 253 z 2.10.1993, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 223 z 21.8.2012, s. 8.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 226 z 13.8.1987, s. 2.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 182 z 13.7.2012, s. 42.

- a) towary zostały przewiezione z jednego punktu do drugiego w ramach obszaru celnego Wspólnoty i czasowo opuściły ten obszar bez wkraczania na terytorium państwa trzeciego;
- b) towary zostały przewiezione z jednego punktu w ramach obszaru celnego Wspólnoty do innego punktu w ramach obszaru celnego Wspólnoty przez terytorium państwa trzeciego, przy czym transport odbywa się na podstawie jednolitego dokumentu przewozowego wystawionego w państwie członkowskim;
- c) towary zostały przewiezione z jednego punktu w ramach obszaru celnego Wspólnoty do innego punktu w ramach obszaru celnego Wspólnoty przez terytorium państwa trzeciego, gdzie zostały przeładowane na inny środek transportu niż ten, na który zostały pierwotnie załadowane, oraz został wystawiony nowy dokument przewozowy na przewóz z państwa trzeciego, do którego dołączona została kopia dokumentu oryginalnego wydanego na przewóz towarów z jednego punktu do drugiego w ramach obszaru celnego Wspólnoty.”;
- b) dodaje się ust. 2a w brzmieniu:

„2a. W przypadku gdy towary zostały przewiezione w sposób określony w ust. 1 lit. c), organy celne właściwe dla miejsca powrotnego wjazdu towarów na obszar celny Wspólnoty dokonują kontroli po odprawie celnej w celu sprawdzenia prawidłowości informacji umieszczonych na kopii oryginalnego dokumentu przewozowego zgodnie z wymogami współpracy administracyjnej państw członkowskich określonej w art. 314a.”;

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

- 2) w tytule II.B załącznika 37a w atrybucie „Rodzaj opakowań (pole 31)” tekst „Typ/Długość: a2” zastępuje się tekstem „Typ/Długość: an2”;
- 3) załącznik 48 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku I do niniejszego rozporządzenia;
- 4) załącznik 49 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku II do niniejszego rozporządzenia;
- 5) załącznik 50 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku III do niniejszego rozporządzenia;
- 6) w załączniku 51 w polu 7 między słowami „Wspólnota Europejska” i „Islandia” dodaje się słowo „Chorwacja”;
- 7) w załączniku 51a w polu 6 między słowami „Wspólnota Europejska” i „Islandia” dodaje się słowo „Chorwacja”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 lipca 2012 r.

Podmioty gospodarcze mogą jednak do dnia 30 czerwca 2013 r. używać wzoru formularza zawartego w załączniku 48, 49, 50, 51 lub 51a do rozporządzenia (EWG) nr 2454/93, zmienionego rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 756/2012, po dokonaniu niezbędnych dostosowań geograficznych i dostosowań związanych z wyborem adresu do doręczeń lub pełnomocnika.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

„ZAŁĄCZNIK 48

**WSPÓLNA/WSPÓLNOTOWA PROCEDURA TRANZYTOWA
GWARANCJA GENERALNA****I. Zobowiązanie gwaranta**

1. Niżej podpisany ⁽¹⁾

zamieszkały (z siedzibą) w ⁽²⁾

niniejszym składa solidarnie gwarancję w urzędzie składania gwarancji

do maksymalnej kwoty

.....

stanowiącej 100 %/50 %/30 % ⁽³⁾ kwoty referencyjnej, na rzecz Unii Europejskiej

(obejmującej Królestwo Belgii, Republikę Bułgarii, Republikę Czeską, Królestwo Danii, Republikę Federalną Niemiec, Republikę Estońską, Republikę Grecką, Królestwo Hiszpanii, Republikę Francuską, Irlandię, Republikę Włoską, Republikę Cypryjską, Republikę Łotewską, Republikę Litewską, Wielkie Księstwo Luksemburga, Węgry, Republikę Malty, Królestwo Niderlandów, Republikę Austrii, Rzeczpospolitą Polską, Republikę Portugalską, Rumunię, Republikę Słowenii, Republikę Słowacką, Republikę Finlandii, Królestwo Szwecji i Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej)

oraz Republiki Chorwacji, Republiki Islandii, Królestwa Norwegii, Konfederacji Szwajcarskiej, Księstwa Andory oraz Republiki San Marino, ⁽⁴⁾

na kwoty wynikające z zobowiązań głównych lub ubocznych, kosztów i dopłat – z wyjątkiem kar pieniężnych – które główny zobowiązany, ⁽⁵⁾, jest lub może być winny wymienionym państwom z tytułu należności celnych i innych opłat dotyczących towarów objętych wspólnotową lub wspólną procedurą tranzytową.

2. Niżej podpisany zobowiązuje się, w terminie 30 dni po pierwszym pisemnym wezwaniu właściwych organów krajów wymienionych w pkt 1, bezzwłocznie uiścić żądane kwoty do wysokości wymienionej kwoty maksymalnej, o ile on lub inna zainteresowana osoba nie udowodni właściwym organom przed upływem tego terminu, że procedura tranzytowa została zakończona.

Właściwe organy mogą, z uzasadnionych powodów, na wniosek podpisanego, przedłużyć termin 30 dni, od dnia wezwania do zapłaty, w którym niżej podpisany powinien uiścić żądane kwoty. Koszty wynikające z udzielenia dodatkowego terminu, w szczególności odsetki, należy tak wyliczyć, aby odpowiadały one kwocie, pobieranej z tego tytułu w podobnych okolicznościach na rynku pieniężnym lub finansowym danego kraju.

Kwota ta nie może zostać pomniejszona o kwoty, które na mocy niniejszego zobowiązania zostały już zapłacone, chyba że wystąpiono wobec niżej podpisanego o zapłatę należności wynikających z realizacji wspólnotowej lub wspólnej operacji tranzytowej, która rozpoczęła się przed otrzymaniem danego wezwania do zapłaty lub w ciągu następujących 30 dni.

3. Niniejsze zobowiązanie jest wiążące z dniem jego przyjęcia przez urząd składania gwarancji. Niżej podpisany pozostaje odpowiedzialny za zapłacenie długu powstałego w wyniku wspólnotowych lub wspólnych procedur tranzytowych, które są objęte niniejszym zobowiązaniem, o ile procedury rozpoczęły się, zanim odwołanie lub cofnięcie gwarancji stało się skuteczne, nawet jeżeli wniosek o zapłatę został złożony po tej dacie.

4. Do celów niniejszego zobowiązania niżej podpisany podaje adresy do doręczeń ⁽⁶⁾ we wszystkich krajach określonych w pkt 1:

Kraj	Imię i nazwisko lub nazwa i pełny adres
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Niżej podpisany uznaje, że wszelka korespondencja, powiadomienia oraz wszelkie formalności lub środki proceduralne dotyczące niniejszego zobowiązania, przesłane lub złożone na piśmie pod jednym z jego adresów do doręczeń, są uznawane za prawidłowo mu doręczone i przyjęte.

Niżej podpisany uznaje jurysdykcję sądów w miejscach, gdzie posiada swoje adresy do doręczeń.

Niżej podpisany zobowiązuje się utrzymać adresy do doręczeń; ewentualna zmiana jednego lub kilku z nich może nastąpić tylko po wcześniejszym poinformowaniu urzędu składania gwarancji.

Sporządzono w dnia

.....
(Podpis) ⁽⁷⁾

II. Przyjęcie przez urząd składania gwarancji

Urząd składania gwarancji

.....

Zobowiązanie gwaranta przyjęto dnia

.....

.....
(Pieczęć i podpis)

⁽¹⁾ Imię i nazwisko lub nazwa.

⁽²⁾ Pełny adres.

⁽³⁾ Niepotrzebne skreślić.

⁽⁴⁾ Wykreślić nazwę Umawiającej się Strony lub Stron lub krajów (Andora lub San Marino), przez których obszar nie będą przewożone towary. Odniesienia do Księstwa Andory i Republiki San Marino dotyczą tylko procedur tranzytu wspólnotowego.

⁽⁵⁾ Imię i nazwisko lub nazwa i pełny adres głównego zobowiązanego.

⁽⁶⁾ Jeżeli przepisy prawne danego kraju nie przewidują ustanowienia adresu do doręczeń, gwarant musi wyznaczyć w każdym z tych krajów upoważnionego do odbioru wszystkich przeznaczonych dla niego informacji. Zobowiązania wynikające z ust. 4 akapit drugi i czwarty stosuje się *mutatis mutandis*. Dla decyzji w kwestiach spornych wynikających z tej gwarancji właściwe są sądy w miejscu, w którym gwarant lub jego pełnomocnik posiada adres do doręczeń.

⁽⁷⁾ Przed złożeniem podpisu należy odręcznie dopisać: „Gwarancja na kwotę.....”, przy czym kwotę należy wpisać w pełnym brzmieniu.”

ZAŁĄCZNIK II

„ZAŁĄCZNIK 49

**WSPÓLNA/WSPÓLNOTOWA PROCEDURA TRANZYTOWA
GWARANCJA POJEDYNCZA****I. Zobowiązanie gwaranta**

1. Niżej podpisany ⁽¹⁾

zamieszkały (z siedzibą) w ⁽²⁾

niniejszym składa solidarnie gwarancję w urzędzie składania gwarancji

do maksymalnej kwoty

.....

na rzecz Unii Europejskiej

(obejmującej Królestwo Belgii, Republikę Bułgarii, Republikę Czeską, Królestwo Danii, Republikę Federalną Niemiec, Republikę Estońską, Republikę Grecką, Królestwo Hiszpanii, Republikę Francuską, Irlandię, Republikę Włoską, Republikę Cypryjską, Republikę Łotewską, Republikę Litewską, Wielkie Księstwo Luksemburga, Węgry, Republikę Malty, Królestwo Niderlandów, Republikę Austrii, Rzeczpospolitą Polską, Republikę Portugalską, Rumunię, Republikę Słowenii, Republikę Słowacką, Republikę Finlandii, Królestwo Szwecji i Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej)

oraz Republiki Chorwacji, Republiki Islandii, Królestwa Norwegii, Konfederacji Szwajcarskiej, Księstwa Andory oraz Republiki San Marino ⁽³⁾ na kwoty wynikające z zobowiązań głównych lub ubocznych, kosztów i dopłat – z wyjątkiem kar pieniężnych – które

główny zobowiązany ⁽⁴⁾

jest lub może być winny wymienionym państwom z tytułu należności celnych i innych opłat dotyczących opisanych poniżej towarów objętych wspólnotową lub wspólną procedurą tranzytową od urzędu wyjścia w

.....

do urzędu przeznaczenia

.....

Opis towarów:

.....

2. Niżej podpisany zobowiązuje się, w terminie 30 dni po pierwszym pisemnym wezwaniu właściwych organów krajów wymienionych w pkt 1, bezzwłocznie uiścić żądane kwoty, o ile on lub inna zainteresowana osoba nie udowodni właściwym organom przed upływem tego terminu, że procedura tranzytowa została zakończona.

Właściwe organy mogą, z uzasadnionych powodów, na wniosek podpisanego, przedłużyć termin 30 dni, od dnia wezwania do zapłaty, w którym niżej podpisany powinien uiścić żądane kwoty. Koszty wynikające z udzielenia dodatkowego terminu, w szczególności odsetki, należy tak wyliczyć, aby odpowiadały one kwocie, pobieranej z tego tytułu w podobnych okolicznościach na rynku pieniężnym lub finansowym danego kraju.

3. Niniejsze zobowiązanie jest wiążące z dniem jego przyjęcia przez urząd składania gwarancji. Niżej podpisany pozostaje odpowiedzialny za zapłacenie długu powstałego w wyniku wspólnotowych lub wspólnych procedur tranzytowych, które są objęte niniejszym zobowiązaniem, o ile procedury rozpoczęły się, zanim odwołanie lub cofnięcie gwarancji stało się skuteczne, nawet jeżeli wniosek o zapłatę został złożony po tej dacie.

4. Do celów niniejszego zobowiązania niżej podpisany podaje adresy do doręczeń ⁽⁵⁾ we wszystkich krajach określonych w pkt 1:

Kraj	Imię i nazwisko lub nazwa i pełny adres
.....
.....
.....
.....
.....

Niżej podpisany uznaje, że wszelka korespondencja, powiadomienia oraz wszelkie formalności lub środki proceduralne dotyczące niniejszego zobowiązania, przesłane lub złożone na piśmie pod jednym z jego adresów do doręczeń, są uznawane za prawidłowo mu doręczone i przyjęte.

Niżej podpisany uznaje jurysdykcję sądów w miejscach, gdzie posiada swoje adresy do doręczeń.

Niżej podpisany zobowiązuje się utrzymać adresy do doręczeń; ewentualna zmiana jednego lub kilku z nich może nastąpić tylko po wcześniejszym poinformowaniu urzędu składania gwarancji.

Sporządzono w dnia

.....
(Podpis) ⁽⁶⁾

II. Przyjęcie przez urząd składania gwarancji

Urząd składania gwarancji

Zobowiązanie gwaranta przyjęto dnia r. w celu zabezpieczenia wspólnotowej/wspólnej operacji tranzytowej wykonywanej na podstawie zgłoszenia tranzytowego nr z dnia r. ⁽⁷⁾

.....
(Pieczęć i podpis)

⁽¹⁾ Imię i nazwisko lub nazwa.

⁽²⁾ Pełny adres.

⁽³⁾ Wykreślić nazwę Umawiającej się Strony lub Stron lub krajów (Andora lub San Marino), przez których obszar nie będą przewożone towary. Odniesienia do Księstwa Andory i Republiki San Marino dotyczą tylko procedur tranzytu wspólnotowego.

⁽⁴⁾ Imię i nazwisko lub nazwa i pełny adres głównego zobowiązanego.

⁽⁵⁾ Jeżeli przepisy prawne danego kraju nie przewidują ustanowienia adresu do doręczeń, gwarant musi wyznaczyć w każdym z tych krajów upoważnionego do odbioru wszystkich przeznaczonych dla niego informacji. Zobowiązania wynikające z ust. 4 akapit drugi i czwarty stosuje się *mutatis mutandis*. Dla decyzji w kwestiach spornych wynikających z tej gwarancji właściwe są sądy w miejscu, w którym gwarant lub jego pełnomocnik posiada adres do doręczeń.

⁽⁶⁾ Przed złożeniem podpisu należy odręcznie dopisać: „Gwarancja na kwotę", przy czym kwotę należy wpisać słownie.

⁽⁷⁾ Wypełnia urząd wyjścia.”

Niżej podpisany uznaje, że wszelka korespondencja, powiadomienia oraz wszelkie formalności lub środki proceduralne dotyczące niniejszego zobowiązania, przesłane lub złożone na piśmie pod jednym z jego adresów do doręczeń, są uznawane za prawidłowo mu doręczone i przyjęte.

Niżej podpisany uznaje jurysdykcję sądów w miejscach, gdzie posiada swoje adresy do doręczeń.

Niżej podpisany zobowiązuje się utrzymać adresy do doręczeń; ewentualna zmiana jednego lub kilku z nich może nastąpić tylko po wcześniejszym poinformowaniu urzędu składania gwarancji.

Sporządzono w dnia

.....
(Podpis) ⁽⁵⁾

II. Przyjęcie przez urząd składania gwarancji

Urząd składania gwarancji

.....

Zobowiązanie gwaranta przyjęto dnia

.....

.....
(Pieczęć i podpis)

(¹) Imię i nazwisko lub nazwa.

(²) Pełny adres.

(³) Wyłącznie dla procedur tranzytu wspólnotowego.

(⁴) Jeżeli przepisy prawne danego kraju nie przewidują ustanowienia adresu do doręczeń, gwarant musi wyznaczyć w każdym z tych krajów upoważnionego do odbioru wszystkich przeznaczonych dla niego informacji. Zobowiązania wynikające z ust. 4 akapit drugi i czwarty stosuje się *mutatis mutandis*. Dla decyzji w kwestiach spornych wynikających z tej gwarancji właściwe są sądy w miejscu, w którym gwarant lub jego pełnomocnik posiada adres do doręczeń.

(⁵) Przed złożeniem podpisu należy odręcznie dopisać: »Gwarancja«.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1160/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 206/2010 w odniesieniu do wzoru świadectwa weterynaryjnego dla bydła domowego przeznaczonego do tranzytu z Obwodu Kaliningradzkiego do innych regionów Rosji przez terytorium Litwy

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 2004/68/WE z dnia 26 kwietnia 2004 r. ustanawiającą warunki zdrowia zwierząt regulujące przywóz do oraz tranzyt przez terytorium Wspólnoty niektórych żywych zwierząt kopytnych, zmieniającą dyrektywy 90/426/EWG oraz 92/65/EWG i uchylającą dyrektywy 72/462/EWG⁽¹⁾, w szczególności jej art. 6 ust. 1 akapit pierwszy, art. 7 lit. e) oraz art. 13 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dyrektywie 2004/68/WE ustanowiono warunki zdrowia zwierząt regulujące tranzyt przez terytorium Unii żywych zwierząt kopytnych. Stanowi ona, że mogą być ustanawiane szczególne przepisy, zawierające wzory świadectw weterynaryjnych, w odniesieniu do tranzytu przez obszar Unii żywych zwierząt kopytnych z dopuszczonych państw trzecich, pod warunkiem że zwierzęta te są przedmiotem tranzytu przez obszar Unii na podstawie urzędowego weterynaryjnego zezwolenia i nadzoru, bez postojów na obszarze Unii innych niż te niezbędne dla celów dobrostanu zwierząt.
- (2) W rozporządzeniu Komisji (UE) nr 206/2010 z dnia 12 marca 2010 r. ustanawiającym wykazy krajów trzecich, ich terytoriów lub części, upoważnionych do wprowadzania do Unii Europejskiej niektórych zwierząt oraz świeżego mięsa, a także wymogi dotyczące świadectw weterynaryjnych⁽²⁾ określono wymogi dotyczące świadectw weterynaryjnych w odniesieniu do wprowadzania do Unii niektórych przesyłek zawierających żywe zwierzęta, w tym kopytne. W załączniku I do tego rozporządzenia zamieszczono wykaz państw trzecich, ich terytoriów lub części, z których takie przesyłki mogą być wprowadzane na obszar Unii, łącznie z wzorami świadectw weterynaryjnych, które muszą tym przesyłkom towarzyszyć.
- (3) Wśród wymogów dotyczących tranzytu żywego bydła do hodowli i produkcji z Obwodu Kaliningradzkiego przez terytorium Litwy do innych regionów Rosji znajduje się obecnie obowiązek zaświadczenia, że przed przemieszczeniem zwierzęta przebywały na terytorium Kaliningradu od urodzenia lub przez co najmniej sześć miesięcy

przed datą wysyłki przez terytorium Unii oraz że w ciągu ostatnich 30 dni nie miały kontaktu z przywozonymi zwierzętami parzystokopytnymi.

- (4) Rosja zwróciła się z wnioskiem o zmianę tych wymogów w celu zezwolenia na tranzyt przez terytorium Litwy żywego bydła do hodowli i produkcji pochodzącego z Unii, które zostało wprowadzone na teren Obwodu Kaliningradzkiego, bez wymogu trzymania zwierząt w tym obwodzie przez minimalny okres.
- (5) Biorąc pod uwagę korzystną sytuację w Unii w zakresie zdrowia zwierząt, należy ustanowić alternatywny wymóg dotyczący świadectwa w przypadku tranzytu takich zwierząt z Kaliningradu przez terytorium Litwy do innych części terytorium Rosji z wykorzystaniem transportu drogowego. Aby jednak zabezpieczyć status zdrowia zwierząt w Unii, należy zezwolić na taki tranzyt jedynie, gdy dostarczone zostanie stosowne zaświadczenie, iż po wprowadzeniu do Kaliningradu zwierzęta te przebywały w obiektach, w których trzymano jedynie zwierzęta pochodzące z Unii.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić wzór świadectwa weterynaryjnego „BOV-X-TRANSIT-RU” określony w części 2 załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 206/2010.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W części 2 załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 206/2010 wzór świadectwa weterynaryjnego BOV-X-TRANSIT-RU zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 321.

⁽²⁾ Dz.U. L 73 z 20.3.2010, s. 1.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

„Wzór BOV-X-TRANSIT-RU

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

Część I: Dane przesyłki	I.1. Nadawca Nazwa Adres Nr tel.		I.2. Numer referencyjny świadectwa		I.2.a.		
			I.3. Właściwy organ centralny				
			I.4. Właściwy organ lokalny				
	I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy Nr tel.		I.6. Osoba odpowiedzialna za ładunek w UE Nazwa Adres Kod pocztowy Nr tel.				
	I.7. Państwo pochodzenia Rosja	Kod ISO	I.8. Region pochodzenia Kaliningrad	Kod	I.9. Państwo przeznaczenia Rosja	Kod ISO	I.10. Region przeznaczenia Kod
	I.11. Miejsce pochodzenia Nazwa Adres Kod pocztowy			I.12.			
	I.13. Miejsce załadunku Adres Numer zatwierdzenia			I.14. Data wyjazdu			
	I.15. Środek transportu Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/> Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/> Oznakowanie Dokumenty towarzyszące			I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE Kybartai - Litwa			
				I.17.			
	I.18. Opis towaru				I.19. Kod towaru (kod HS) 01.02		I.20. Ilość
I.21.						I.22. Liczba opakowań	
I.23. Nr plomby/kontenera/pojemnika						I.24.	
I.25. Cel certyfikacji: Hodowla <input type="checkbox"/> Opas <input type="checkbox"/>							
I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego <input type="checkbox"/> Państwo trzecie Federacja Rosyjska Kod ISO RU			I.27.				
I.28. Oznakowanie towaru Gatunek (nazwa systematyczna) Rasa System identyfikacji Numer identyfikacyjny Wiek Płeć							

PAŃSTWO

Wzór BOV-X-TRANSIT-RU

II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
<p>II.1. Poświadczenie zdrowia zwierząt:</p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane w części I spełniają następujące wymagania:</p> <p>II.1.1. pochodzą z terytorium o kodzie: RU-2 ⁽²⁾, które w dniu wydania niniejszego świadectwa:</p> <p>(¹) [a] było wolne w okresie ostatnich 24 miesięcy od pryszczycy;]</p> <p>(¹) <i>albo</i> [a] zostało uznane za wolne od pryszczycy od dnia (dd/mm/rrrr), przy czym w późniejszym okresie nie odnotowano przypadków/ognisk choroby, a wywóz tych zwierząt jest dozwolony na podstawie rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr/..... z dnia (dd/mm/rrrr);]</p> <p>b) było wolne w okresie ostatnich 12 miesięcy od księgosuszu, gorączki doliny Rift, zarazy płucnej bydła, choroby guzowatej skóry bydła oraz epizootycznej choroby krwotocznej, a w okresie ostatnich 6 miesięcy – od pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej;</p> <p>c) na którym w okresie ostatnich 12 miesięcy nie przeprowadzano żadnych szczepień przeciw chorobom wymienionym w lit. a) i b), a przywóz na to terytorium gospodarskich zwierząt parzystokopytnych zaszczepionych przeciw tym chorobom jest zabroniony;</p> <p>(¹) [d] było wolne w okresie ostatnich 24 miesięcy od choroby niebieskiego języka;]</p> <p>(¹) <i>albo</i> [d] nie było wolne w okresie ostatnich 24 miesięcy od choroby niebieskiego języka, a zwierzęta zostały zaszczepione szczepionką inaktywowaną przynajmniej 60 dni przed datą przewozu przeciw wszystkim serotypom choroby niebieskiego języka (podać serotyp(-y)), które występują u populacji źródłowej, jak wykazano za pomocą programu nadzoru ⁽⁴⁾ na obszarze o promieniu 150 km wokół gospodarstw(-a) pochodzenia opisanych(-ego) w rubryce I.11 i zwierzęta pozostają w okresie działania szczepionki gwarantowanym w specyfikacji szczepionki;]</p> <p>(¹) [II.1.2. pochodzą z Unii Europejskiej i zostały wprowadzone z Unii Europejskiej na terytorium o kodzie RU-2 w dniu (dd/mm/rrrr) oraz od tej daty były trzymane w obiektach, w których przebywają wyłącznie zwierzęta pochodzące z Unii Europejskiej;]</p> <p>(¹) <i>albo</i> [II.1.2. pozostawały na terytorium o kodzie RU-2 od urodzenia lub co najmniej w okresie sześciu miesięcy poprzedzających wysyłkę przez terytorium Unii Europejskiej i w ciągu ostatnich 30 dni nie miały kontaktu z przywozonymi zwierzętami parzystokopytnymi;]</p> <p>II.1.3. pozostawały [od urodzenia lub co najmniej w okresie 40 dni poprzedzających wysyłkę] ⁽⁵⁾ w gospodarstwie(-ach) pochodzenia opisanym(-ych) w rubryce I.11:</p> <p>a) w których i wokół których, na obszarze o promieniu 150 km, nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska epizootycznej choroby krwotocznej w okresie poprzedzających 60 dni;</p> <p>b) w którym(-ych) i wokół którego(-ych), na obszarze o promieniu 10 km, nie odnotowano żadnego przypadku/ogniska pryszczycy, księgosuszu, gorączki doliny Rift, choroby niebieskiego języka, zarazy płucnej bydła, choroby guzowatej skóry bydła oraz pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej w okresie poprzedzających 40 dni;</p> <p>II.1.4. nie są zwierzętami przeznaczonymi do zabicia w ramach krajowego programu zwalczania chorób ani nie były szczepione przeciw chorobom, o których mowa w pkt II.1.1 lit. a) i b), oraz;</p> <p>a) nie miały kontaktu z innymi zwierzętami parzystokopytnymi niespełniającymi wymogów zdrowotnych opisanych w niniejszym świadectwie;</p> <p>b) nie przebywały w żadnym miejscu, w którym lub wokół którego, na obszarze o promieniu 10 km, w okresie poprzedzających 30 dni, odnotowano przypadek/ognisko którejkolwiek z chorób, o których mowa w pkt II.1.1;</p> <p>II.1.5. wszystkie pojazdy transportujące lub kontenery, do których zostały one załadowane, zostały oczyszczone i zdezynfekowane przed załadunkiem przy użyciu urzędowo zatwierzonego środka dezynfekującego;</p> <p>II.1.6. zostały przebadane przez urzędowego lekarza weterynarii w ciągu 24 godzin od załadunku i nie wykazały żadnych klinicznych objawów choroby;</p> <p>II.1.7. zostały załadowane w celu wysyłki do Rosji przez terytorium Unii Europejskiej w dniu (dd/mm/rrrr) ⁽³⁾ środkiem transportu opisanym w rubryce I.15 powyżej, który przed załadunkiem został oczyszczony i zdezynfekowany przy użyciu urzędowo zatwierzonego środka dezynfekującego i który jest tak skonstruowany, że odchody, mocz, ściółka ani pasza nie mogą podczas transportu wyciec ani wypaść z pojazdu ani kontenera.</p> <p>II.1.8. Przesyłka przeznaczona jest do wywozu z Unii Europejskiej przez wyznaczony punkt kontroli granicznej Medininkai na Litwie.</p>		

Część II: Zaświadczenie

PAŃSTWO

Wzór BOV-X-TRANSIT-RU

II. Informacje dot. zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
<p>II.2. Poświadczenie dotyczące transportu zwierząt</p>		
<p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że zwierzęta opisane w części I przed i w czasie załadunku były traktowane zgodnie z odnośnymi przepisami rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2005, w szczególności jeśli chodzi o pojenie i karmienie, i że nadają się one do planowanego transportu.</p>		
<p>Uwagi:</p>		
<p>Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla tranzytu przez terytorium Unii Europejskiej bydła domowego (w tym gatunków Bubalus i Bison oraz ich krzyżówek) przeznaczonego do hodowli lub produkcji, pochodzącego z Obwodu Kaliningradzkiego i przewożonego do innych części Rosji.</p>		
<p>Część I:</p>		
<p>— Rubryka I.8: Podać kod terytorium zgodnie z wykazem w części 1 załącznika I do rozporządzenia Komisji (UE) nr 206/2010.</p>		
<p>— Rubryka I.13: W celu zatwierdzenia ewentualne miejsce gromadzenia zwierząt musi spełniać wymogi ustanowione w części 5 załącznika I do rozporządzenia Komisji (UE) nr 206/2010.</p>		
<p>— Rubryka I.15: Należy podać numer rejestracyjny pojazdu drogowego. W przypadku sytuacji wyjątkowej wysyłający musi natychmiast powiadomić punkt kontroli granicznej, w którym nastąpiło wprowadzenie przesyłki do Unii.</p>		
<p>— Rubryka I.23: W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).</p>		
<p>— Rubryka I.28: System identyfikacji: Zwierzęta muszą posiadać:</p>		
<p>— indywidualny numer umożliwiający ustalenie miejsca ich pochodzenia. Określić system identyfikacji (np. kolczyk, tatuaż, piętno, chip, transponder),</p>		
<p>— kolczyk w uchu z podanym kodem ISO państwa wywozu. Indywidualny numer musi umożliwiać ustalenie miejsca ich pochodzenia.</p>		
<p>— Rubryka I.28: Gatunek: Wybrać odpowiednio spośród »Bos«, »Bison« oraz »Bubalus«.</p>		
<p>— Rubryka I.28: Wiek: Data urodzenia (dd/mm/rr).</p>		
<p>— Rubryka I.28: Płeć (M = samiec, F = samica, C = wykastrowany).</p>		
<p>— Rubryka I.28: Rasa: wybrać »czystej krwi«, »krzyżówka«.</p>		
<p>Część II:</p>		
<p>(¹) Niepotrzebne skreślić.</p>		
<p>(²) Kod terytorium zgodnie z wykazem w części 1 załącznika I do rozporządzenia Komisji (UE) nr 206/2010.</p>		
<p>(³) Data załadunku. Tranzyt tych zwierząt nie jest dozwolony w przypadku, gdy zwierzęta zostały załadowane przed datą uzyskania pozwolenia na tranzyt do Rosji przez terytorium Unii Europejskiej z tego państwa trzeciego, jego terytorium lub części, o których mowa w rubryce I.7, albo w okresie stosowania przez Unię środków ograniczających skierowanych przeciw tranzytowi tych zwierząt przez terytorium Unii Europejskiej z tego państwa trzeciego, jego terytorium lub części.</p>		
<p>(⁴) Program nadzoru ustanowiony w załączniku I do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1266/2007.</p>		
<p>(⁵) Należy skreślić tekst w nawiasach kwadratowych, jeśli skreślono drugą opcję w pkt II.1.2.</p>		
<p>Urzędowy lekarz weterynarii/urzędowy inspektor</p>		
<p>Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p>	<p>Kwalifikacje i tytuł:</p>	
<p>Data:</p>	<p>Podpis:"</p>	
<p>Pieczęć:</p>		

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1161/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniające, w odniesieniu do substancji fenbendazol, załącznik do rozporządzenia (UE) nr 37/2010 w sprawie substancji farmakologicznie czynnych i ich klasyfikacji w odniesieniu do maksymalnych limitów pozostałości w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

w odniesieniu do mięśni, tłuszczu, wątroby, nerek i mleka, oraz u świń i koniowatych, w odniesieniu do mięśni, tłuszczu, wątroby i nerek.

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

(4) Do Europejskiej Agencji Leków złożono wniosek o rozszerzenie obecnego wpisu dotyczącego fenbendazolu, tak aby obejmował on stosowanie u kurczaków.

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 470/2009 z dnia 6 maja 2009 r. ustanawiające wspólnotowe procedury określania maksymalnych limitów pozostałości substancji farmakologicznie czynnych w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 2377/90 oraz zmieniające dyrektywę 2001/82/WE Parlamentu Europejskiego i Rady i rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 14 w związku z jego art. 17,

(5) Zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 470/2009 Europejska Agencja Leków powinna rozważyć zastosowanie MLP określonych dla substancji farmakologicznie czynnych dla danego środka spożywczego w odniesieniu do innego środka spożywczego uzyskanego z tego samego gatunku, lub MLP określonych dla substancji farmakologicznie czynnych dla jednego lub większej ilości gatunków w odniesieniu do innych gatunków. Komitet ds. Weterynaryjnych Produktów Leczniczych (CVMP) zalecił rozszerzenie zakresu MLP fenbendazolu ze wszystkich przeżuwaczy, świń i koniowatych na wszystkie gatunki zwierząt, od których lub z których pozyskuje się żywność, z wyjątkiem ryb, w odniesieniu do mięśni, tłuszczu, wątroby, nerek, mleka i jaj.

uwzględniając opinię Europejskiej Agencji Leków wydaną przez Komitet ds. Weterynaryjnych Produktów Leczniczych,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Maksymalny limit pozostałości („MLP”) substancji farmakologicznie czynnych przeznaczonych do stosowania w Unii w weterynaryjnych produktach leczniczych dla zwierząt, od których lub z których pozyskuje się żywność, bądź w produktach biobójczych stosowanych w produkcji zwierzęcej należy określać zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 470/2009.

(6) Należy zatem zmienić wpis dotyczący fenbendazolu w tabeli 1 załącznika do rozporządzenia (UE) nr 37/2010, tak aby uwzględniał on wszystkie gatunki zwierząt, od których lub z których pozyskuje się żywność, z wyjątkiem ryb oraz aby uwzględniał jaja jako tkanki docelowe.

(2) Substancje farmakologicznie czynne i ich klasyfikację w odniesieniu do MLP w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego określono w załączniku do rozporządzenia Komisji (UE) nr 37/2010 z dnia 22 grudnia 2009 r. w sprawie substancji farmakologicznie czynnych i ich klasyfikacji w odniesieniu do maksymalnych limitów pozostałości w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego ⁽²⁾.

(7) Zainteresowanym podmiotom należy zapewnić odpowiedni czas na wprowadzenie środków niezbędnych do spełnienia nowych wymogów w zakresie MLP.

(8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Weterynaryjnych Produktów Leczniczych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku do rozporządzenia (UE) nr 37/2010 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.⁽¹⁾ Dz.U. L 152 z 16.6.2009, s. 11.⁽²⁾ Dz.U. L 15 z 20.1.2010, s. 1.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 6 lutego 2013 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZALĄCZNIK

Wpis dotyczący fenbendazolu w tabeli 1 załącznika do rozporządzenia (UE) nr 37/2010 otrzymuje brzmienie:

Substancja farmakologicznie czynna	Pozostałość znacznikowa	Gatunki zwierząt	MLP	Tkanki docelowe	Inne przepisy (na podstawie art. 14 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 470/2009)	Klasyfikacja terapeutyczna
„Fenbendazol	Suma ekstrahowalnych pozostałości, które mogą być utlenione do sulfonu oksfendazolu	Wszystkie gatunki, od których lub z których pozyskuje się żywność, z wyjątkiem ryb	50 µg/kg 50 µg/kg 500 µg/kg 50 µg/kg 10 µg/kg 1 300 µg/kg	Mięśnie Tłuszcz Wątroba Nerki Mleko Jaja	W przypadku świń i drobiu MLP w tłuszczu odnosi się do »skóry i tłuszczu w naturalnych proporcjach«.	Środki przeciw pasożytnicze/Środki przeciw endopasożytom”

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1162/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniające decyzję 2007/777/WE i rozporządzenie (WE) nr 798/2008 w odniesieniu do wpisów dotyczących Rosji w wykazach państw trzecich, z których dozwolone jest wprowadzanie do Unii niektórych rodzajów mięsa, produktów mięsnych i jaj

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/99/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiającą przepisy o wymaganiach zdrowotnych dla zwierząt regulujące produkcję, przetwarzanie, dystrybucję oraz wprowadzanie produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 8 formułę wprowadzającą, art. 8 pkt 1 akapit pierwszy i art. 8 pkt 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Komisji 2007/777/WE z dnia 29 listopada 2007 r. ustanawiającą warunki zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego oraz wzory świadectw na przywóz z krajów trzecich niektórych produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit do spożycia przez ludzi i uchylającą decyzję 2005/432/WE ⁽²⁾ ustanowiono przepisy dotyczące przywozu do Unii oraz przewozu przez jej terytorium i składowania w Unii przesyłek produktów mięsnych oraz przesyłek przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, określonych w rozporządzeniu (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającym szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego ⁽³⁾.
- (2) W części 2 załącznika II do decyzji 2007/777/WE zawarto wykaz państw trzecich i ich części, z których dozwolony jest przywóz do Unii produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, pod warunkiem że towary te zostały poddane obróbce, o której mowa w tej części. W przypadku gdy państwa trzecie podlegają regionalizacji do celów włączenia ich do tego wykazu, ich terytoria regionalizowane określa się w części 1 tego załącznika.
- (3) W części 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE określono procesy obróbki, o których mowa w części 2 tego załącznika, i przypisano każdemu z nich kody. W części tej określono niespecyficzny proces obróbki „A” oraz specyficzne procesy obróbki od „B” do „F” wymienione w porządku malejącym wg rygoru.
- (4) Rosja objęta jest obecnie wykazem w części 2 załącznika II do decyzji 2007/777/WE w odniesieniu do wprowadzania do Unii poddanych specyficznemu procesowi obróbki „C” produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit z bydła domowego, dzikich zwierząt parzystokopytnych utrzymywanych w warunkach fermowych, owiec lub kóz domowych, świń domowych i dzikich zwierząt parzystokopytnych. Rosja

posiada ponadto pozwolenie na przywóz poddanych specyficznemu procesowi obróbki „B” produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit z gospodarskich zwierząt nieparzystokopytnych, a także poddanych specyficznemu procesowi obróbki „A” produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit z królików domowych, zwierząt zającowatych utrzymywanych w warunkach fermowych i dzikich zwierząt zającowatych oraz niektórych dzikich ssaków lądowych.

- (5) Rosja objęta jest ponadto wykazem w części 2 załącznika II do decyzji 2007/777/WE jako państwo, z którego dozwolony jest tranzyt przez terytorium Unii poddanych niespecyficznemu procesowi obróbki „A” produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit z drobiu i dzikiego ptactwa utrzymywanego w warunkach fermowych z wyjątkiem ptaków bezgrzebieniowych.
- (6) Wywóz wyżej wymienionych towarów z Rosji do Unii nie jest jednak obecnie możliwy, ponieważ żaden rosyjski zakład nie otrzymał odpowiedniego pozwolenia i nie został wpisany do wykazów zakładów, z których przywóz jest dozwolony, jak określono w art. 12 rozporządzenia (WE) nr 854/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące organizacji urzędowych kontroli w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi ⁽⁴⁾. Z tego powodu Rosja posiada jedynie pozwolenie na tranzyt tych produktów przez terytorium Unii, jako że są one zgodne z warunkami przywozu dotyczącymi zdrowia zwierząt.
- (7) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 798/2008 z dnia 8 sierpnia 2008 r. ustanawiające wykaz państw trzecich, terytoriów, stref lub grup, z których dopuszczalny jest przywóz do i tranzyt przez terytorium Wspólnoty drobiu i produktów drobiowych oraz wymogów dotyczących świadectw weterynaryjnych ⁽⁵⁾ stanowi, że niektóre towary mogą być przywożone do Unii i być przedmiotem tranzytu przez jej terytorium jedynie z państw trzecich, terytoriów, stref lub grup wyszczególnionych w tabeli w części 1 załącznika I do wyżej wymienionego rozporządzenia. Rozporządzenie to określa również wymogi dotyczące świadectw weterynaryjnych obowiązujące w odniesieniu do tych towarów.
- (8) Rosja objęta jest obecnie wykazem w części 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 798/2008 w odniesieniu do przywozu do Unii przetworów jajecznych oraz w odniesieniu do tranzytu przez Unię, pod pewnymi warunkami, mięsa drobiowego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 18 z 23.1.2003, s. 11.⁽²⁾ Dz.U. L 312 z 30.11.2007, s. 49.⁽³⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55.⁽⁴⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 206.⁽⁵⁾ Dz.U. L 226 z 23.8.2008, s. 1.

- (9) Rosja zwróciła się do Komisji o udzielenie pozwolenia na przywóz do Unii mięsa drobiowego na mocy rozporządzenia (WE) nr 798/2008 i produktów mięsnych z drobiu, poddanych niespecyficznemu procesowi obróbki „A” zgodnie z załącznikiem II do decyzji 2007/777/WE. Rosja zwróciła się również o udzielenie pozwolenia na przywóz do Unii przetworzonych produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit z bydła domowego i świń domowych z obwodu kaliningradzkiego.
- (10) Na wniosek Rosji Komisja przeprowadziła w tym państwie trzecim inspekcje. Inspekcje te wykazały, że właściwy organ weterynaryjny Rosji zapewnia odpowiednie gwarancje w odniesieniu do wypełniania unijnych przepisów odnoszących się do przywozu do Unii mięsa drobiowego i produktów mięsnych z drobiu.
- (11) Należy zatem udzielić pozwolenia na przywóz do Unii takich towarów z Rosji i z tego powodu należy odpowiednio zmienić wpisy dotyczące tego państwa trzeciego w części 2 załącznika II do decyzji 2007/777/WE oraz w części 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 798/2008.
- (12) Kolejna inspekcja przeprowadzona w Rosji przez Komisję wykazała, że właściwy organ weterynaryjny oraz zakłady zajmujące się przetwarzaniem produktów z mięsa wołowego i wieprzowego w obwodzie kaliningradzkim zapewniają odpowiednie gwarancje w odniesieniu do wypełniania unijnych przepisów odnoszących się do przywozu do Unii tych towarów.
- (13) Uwzględniając położenie geograficzne obwodu kaliningradzkiego, należy określić ten region jako odrębną część terytorium Rosji. W świetle pozytywnego wyniku inspekcji przeprowadzonych przez Komisję w tym regionie należy zezwolić na wprowadzanie z obwodu kaliningradzkiego do Unii produktów z mięsa wołowego i wieprzowego oraz wołowych i wieprzowych przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit.
- (14) Należy zatem sporządzić wykaz zakładów znajdujących się w obwodzie kaliningradzkim, zajmujących się przetwarzaniem świeżego mięsa z bydła i świń z przeznaczeniem na przywóz do Unii produktów mięsnych zawierających takie mięso, uprzednio poddanego wymaganemu procesowi obróbki określonego dla obwodu kaliningradzkiego w części 2 załącznika II do decyzji 2007/777/WE. Świeże mięso, o którym mowa, powinno pochodzić bądź z Unii, bądź z bydła i świń wyhodowanych i ubitych w obwodzie kaliningradzkim w Rosji, i spełniać odpowiednie wymogi przywozowe związane ze zdrowiem zwierząt i zdrowiem publicznym, lub pochodzić z jakiegokolwiek państwa trzeciego posiadającego pozwolenia na przywóz świeżego mięsa do Unii i spełniającego odpowiednie unijne wymogi przywozowe związane ze zdrowiem zwierząt i zdrowiem publicznym.
- (15) W części 2 załącznika II do decyzji 2007/777/WE należy również uwzględnić fakt, że, z wyłączeniem Kaliningradu, z terytorium Rosji dozwolony jest jedynie tranzyt produktów mięsnych przez terytorium Unii, a nie ich wprowadzanie do Unii.
- (16) Rosja zwróciła się do Komisji o udzielenie pozwolenia na przywóz do Unii jaj przepiórczych. W rozporządzeniu (WE) nr 798/2008 przepiórki zdefiniowane są jako drób i dlatego przywóz jaj drobiu, w tym jaj przepiórczych, powinien być dozwolony. Dozwolony powinien być również przywóz jaj innych gatunków drobiu objętych wspomnianą definicją.
- (17) Rosja przedstawiła odpowiednie gwarancje w odniesieniu do wypełniania unijnych przepisów odnoszących się do przywozu jaj gatunków innych niż *Gallus gallus*, w tym jaj przepiórczych. Należy zatem odpowiednio zmienić część 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 798/2008 celem pozwolenia na przywóz takich jaj do Unii.
- (18) Rosja nie przedstawiła Komisji programu kontroli salmonelli zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2160/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾ i dlatego pozwolenie dotyczące jaj *Gallus gallus* powinno być ograniczone do jaj klasy B.
- (19) Wpis dotyczący Argentyny w części 1 załącznika II do decyzji 2007/777/WE odnosi się do decyzji Rady 79/542/EWG ⁽²⁾. Decyzja ta została uchylona decyzją nr 477/2010/UE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾. Przepisy określone w decyzji 79/542/EWG zawarte są obecnie w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 206/2010 z dnia 12 marca 2010 r. ustanawiającym wykazy krajów trzecich, ich terytoriów lub części, upoważnionych do wprowadzania do Unii Europejskiej niektórych zwierząt oraz świeżego mięsa, a także wymogi dotyczące świadectw weterynaryjnych ⁽⁴⁾. Odniesienia do decyzji 79/542/EWG znajdujące się w części 1 załącznika II do decyzji 2007/777/WE należy zatem zastąpić odniesieniami do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.
- (20) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2007/777/WE oraz rozporządzenie (WE) nr 798/2008.
- (21) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku II do decyzji 2007/777/WE wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 798/2008 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 325 z 12.12.2003, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 146 z 14.6.1979, s. 15.

⁽³⁾ Dz.U. L 135 z 2.6.2010, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 73 z 20.3.2010, s. 1.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

W załączniku II do decyzji 2007/777/WE wprowadza się następujące zmiany:

1) część 1 otrzymuje brzmienie:

„CZĘŚĆ 1

Terytoria regionalizowane ustanowione dla krajów wymienionych w części 2 i 3

Kraj	Terytorium		Opis terytorium
	Kod ISO	Wersja	
Argentyna	AR	01/2004	Cały kraj
	AR-1	01/2004	Cały kraj oprócz prowincji Chubut, Santa Cruz i Tierra del Fuego dla gatunków objętych rozporządzeniem (UE) nr 206/2010
	AR-2	01/2004	Prowincje Chubut, Santa Cruz i Tierra del Fuego dla gatunków objętych rozporządzeniem (UE) nr 206/2010
Brazylia	BR	01/2004	Cały kraj
	BR-1	01/2005	Stany Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo oraz Mato Grosso do Sul
	BR-2	01/2005	Część stanu Mato Grosso do Sul (z wyjątkiem gmin Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde Mato Grosso i Corumbá); Stan Paraná; Stan Sao Paulo; Część stanu Minas Gerais (z wyjątkiem regionalnych przedstawicielstw Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas i Bambuí); Stan Espírito Santo; Stan Rio Grande do Sul; Stan Santa Catarina; Stan Goiás; Część stanu Mato Grosso obejmująca: jednostkę regionalną Cuiaba (z wyjątkiem gmin San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone i Barão de Melgaço); jednostkę regionalną Caceres (z wyjątkiem gminy Caceres); jednostkę regionalną Lucas do Rio Verde; jednostkę regionalną Rondonopolis (z wyjątkiem gminy Itiquiora); jednostkę regionalną Barra do Garça oraz jednostkę regionalną Barra do Burgres
	BR-3	01/2005	Stany Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina i São Paulo
Chiny	CN	01/2007	Cały kraj
	CN-1	01/2007	Prowincja Szantung
Malezja	MY	01/2004	Cały kraj
	MY-1	01/2004	Wyłącznie część położona na Półwyspie Malajskim (zachodnia Malezja)
Namibia	NA	01/2005	Cały kraj
	NA-1	01/2005	Na południe od kordonu sanitarnego rozciągającego się od Palgrave Point na zachodzie do Gam na wschodzie
Rosja	RU	04/2012	Cały kraj
	RU-1	04/2012	Cały kraj z wyjątkiem obwodu kaliningradzkiego

Kraj	Terytorium		Opis terytorium
	Kod ISO	Wersja	
	RU-2	04/2012	Obwód kaliningradzki
Republika Południowej Afryki	ZA	01/2005	Cały kraj
	ZA-1	01/2005	Cały kraj z wyjątkiem: części obszaru kontroli pryszczycy w regionach weterynaryjnych prowincji Mpumalanga i Północnej, w okręgu Ingwavuma regionu weterynaryjnego Natal i na obszarze graniczącym z Botswaną na wschód od 28° długości geograficznej, oraz okręgu Camperdown w prowincji KwaZuluNatal”

2) w części 2 wpis dotyczący Rosji otrzymuje brzmienie:

„RU	Rosja RU	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	A
	Rosja ⁽³⁾ RU-1	C	C	C	B	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Rosja RU-2	C	C	C	B	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX”

3) w części 2 dodaje się przypis (3) w brzmieniu:

„⁽³⁾ Tylko w odniesieniu do tranzytu przez terytorium Unii.”.

ZAŁĄCZNIK II

W części 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 798/2008 pozycja dotycząca Rosji otrzymuje brzmienie:

„RU – Rosja	RU-0	Cały kraj	EP, E, POU							S4”
-------------	------	-----------	------------	--	--	--	--	--	--	-----

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1163/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

ustanawiające reguły zarządzania i dystrybucji dla kontyngentów wyrobów włókienniczych ustanowionych na rok 2013 na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 517/94

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 517/94 z dnia 7 marca 1994 r. w sprawie wspólnych reguł dotyczących przywozu wyrobów włókienniczych z niektórych państw trzecich, nieobjętych umowami dwustronnymi, protokołami, innymi ustaleniami lub innymi szczegółowymi normami Wspólnoty dotyczącymi przywozu⁽¹⁾, w szczególności jego art. 17 ust. 3 i 6 oraz art. 21 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 517/94 ustanawia ograniczenia ilościowe na przywóz niektórych wyrobów włókienniczych pochodzących z niektórych państw trzecich, które mają być przydzielone na zasadzie „kto pierwszy, ten lepszy”.
- (2) Na mocy tego rozporządzenia dopuszczalne jest zastosowanie, w określonych okolicznościach, innych metod przydziału i podziału kontyngentów na transe lub zazerwowanie części konkretnych limitów ilościowych wyłącznie dla wniosków popartych dowodami wcześniejszej realizacji przywozu.
- (3) Reguły zarządzania kontyngentami ustanowionymi na rok 2013 należy przyjąć przed rozpoczęciem roku kontyngentowego tak, aby nie doszło do nadmiernych zakłóceń ciągłości przepływów handlowych.
- (4) Środki przyjęte w latach poprzednich, przewidziane w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) nr 1323/2011 z dnia 16 grudnia 2011 r. ustanawiającym reguły zarządzania i dystrybucji dla kontyngentów wyrobów włókienniczych ustanowionych na rok 2012 na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 517/94⁽²⁾, okazały się zadowalające; z tego względu uznano za właściwe ustanowienie podobnych reguł na rok 2013.
- (5) W celu zaspokojenia potrzeb możliwie jak największej liczby podmiotów gospodarczych stosowne jest zwiększenie elastyczności przydziału według kolejności zgłoszeń poprzez wprowadzenie pułapu ilości, które mogą być przydzielone każdemu podmiotowi gospodarczemu przy zastosowaniu tej metody.
- (6) W celu zagwarantowania pewnego stopnia ciągłości wymiany handlowej i efektywnego zarządzania kontyngentami podmiot gospodarczy powinien posiadać możliwość złożenia pierwszego wniosku o zezwolenie na przywóz na 2013 r. w ilości równej tej, która została przez niego przywieziona w 2012 r.
- (7) W celu optymalnego wykorzystania ilości podmiot gospodarczy, który wykorzystał przynajmniej połowę

kwoty, na którą wcześniej uzyskał zezwolenie, powinien posiadać możliwość złożenia wniosku w odniesieniu do pozostałych kwot, pod warunkiem że ilości te są dostępne w ramach kontyngentów.

- (8) Aby zapewnić sprawne zarządzanie, okres ważności zezwoleń na przywóz powinien wynosić dziewięć miesięcy od daty wystawienia, jednak nie dłużej niż do końca roku. Państwa członkowskie powinny wydawać zezwolenia dopiero po powiadomieniu przez Komisję, że ilości są dostępne i wyłącznie w przypadku gdy podmiot gospodarczy jest w stanie udowodnić zawarcie umowy i może zaświadczyć, w przypadku braku szczegółowych przepisów stanowiących inaczej, że nie przyznano mu dotychczas unijnego zezwolenia na przywóz na mocy niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do danych kategorii i krajów. Właściwe organy krajowe powinny jednak być upoważnione do przedłużenia, na wniosek importerów, o trzy miesiące i najpóźniej do dnia 31 marca 2014 r. okresu ważności zezwoleń, na podstawie których do dnia złożenia wniosku dokonano przywozu przynajmniej połowy przyznaných ilości.
- (9) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Wyrobów Włókienniczych ustanowionego na mocy art. 25 rozporządzenia (WE) nr 517/94,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Niniejsze rozporządzenie ma na celu ustanowienie reguł zarządzania kontyngentami ilościowymi na przywóz niektórych wyrobów włókienniczych określonych w załączniku IV do rozporządzenia (WE) nr 517/94 na rok 2013.

Artykuł 2

Kontyngenty, o których mowa w art. 1, są przydzielane w porządku chronologicznym, w jakim Komisja otrzymała od państw członkowskich zawiadomienia o wnioskach indywidualnych pochodzących od podmiotów gospodarczych dotyczących ilości nieprzekraczających maksymalnych ilości przydziału dla każdego podmiotu gospodarczego, określonych w załączniku I.

Ilości maksymalne nie są jednak stosowane wobec podmiotów gospodarczych, które, przy składaniu pierwszego wniosku na 2013 r., były w stanie wykazać przed właściwymi organami krajowymi, że w odniesieniu do wymienionych kategorii i krajów trzecich dokonały przywozu ilości większych od ilości maksymalnych określonych dla każdej kategorii zgodnie z wydanymi im zezwoleniami na przywóz na 2012 r.

W przypadku takich podmiotów gospodarczych właściwe organy mogą zezwolić na przywóz z danych krajów trzecich i w odniesieniu do danych kategorii w ilościach nieprzekraczających ilości przywiezionych w 2012 r. i pod warunkiem że przywóz danej ilości możliwy jest w ramach przyznanego kontyngentu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 67 z 10.3.1994, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 335 z 17.12.2011, s. 57.

Artykuł 3

Każdy importer, który wykorzystał 50 % lub więcej ilości przyznanych mu na mocy niniejszego rozporządzenia, ma prawo wystąpić, w odniesieniu do tej samej kategorii i kraju pochodzenia, z kolejnym wnioskiem o ilości, które nie przekraczają ilości maksymalnych ustanowionych w załączniku I.

Artykuł 4

1. Właściwe władze krajowe wymienione w załączniku II mogą od godz. 10.00 w dniu 8 stycznia 2013 r. przekazywać notyfikacje do Komisji o kwotach objętych otrzymanymi wnioskami o wydanie zezwolenia na przywóz.

Czas określony w ustępie pierwszym należy rozumieć jako czas brukselski.

2. Właściwe władze krajowe wydają zezwolenia na przywóz wyłącznie po uzyskaniu potwierdzenia od Komisji, zgodnie z art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 517/94, że przywóz danych ilości jest możliwy.

Organy te wydają zezwolenie wyłącznie w przypadku, gdy podmiot gospodarczy:

a) udowodni istnienie kontraktu dotyczącego dostawy wyrobów; oraz

b) oświadczy na piśmie, że w odniesieniu do danych kategorii i krajów:

(i) nie przyznano mu dotychczas zezwolenia na mocy niniejszego rozporządzenia; lub

(ii) z zezwolenia, które przyznano mu na mocy niniejszego rozporządzenia, wykorzystał przynajmniej 50 %.

3. Zezwolenia na przywóz zachowują ważność przez okres dziewięciu miesięcy od daty wydania, lecz nie dłużej niż do dnia 31 grudnia 2013 r.

Właściwe organy krajowe mogą jednak, na wniosek importera, przedłużyć o trzy miesiące ważność zezwoleń, z których, w chwili składania wniosku o przedłużenie, wykorzystano przynajmniej 50 % przyznanej ilości. Niezależnie od okoliczności przedłużone zezwolenie traci ważność nie później niż dnia 31 marca 2014 r.

Artykuł 5

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2013 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Maksymalne kwoty określone w art. 2 i 3

Zainteresowane kraje	Kategoria	Jednostka	Ilość maksymalna
Białoruś	1	kilogramy	20 000
	2	kilogramy	80 000
	3	kilogramy	5 000
	4	sztuki	20 000
	5	sztuki	15 000
	6	sztuki	20 000
	7	sztuki	20 000
	8	sztuki	20 000
	15	sztuki	17 000
	20	kilogramy	5 000
	21	sztuki	5 000
	22	kilogramy	6 000
	24	sztuki	5 000
	26/27	sztuki	10 000
	29	sztuki	5 000
	67	kilogramy	3 000
	73	sztuki	6 000
	115	kilogramy	20 000
117	kilogramy	30 000	
118	kilogramy	5 000	

Zainteresowane kraje	Kategoria	Jednostka	Ilość maksymalna
Korea Północna	1	kilogramy	10 000
	2	kilogramy	10 000
	3	kilogramy	10 000
	4	sztuki	10 000
	5	sztuki	10 000
	6	sztuki	10 000
	7	sztuki	10 000
	8	sztuki	10 000
	9	kilogramy	10 000
	12	pary	10 000
	13	sztuki	10 000
	14	sztuki	10 000

Zainteresowane kraje	Kategoria	Jednostka	Ilość maksymalna
	15	sztuki	10 000
	16	sztuki	10 000
	17	sztuki	10 000
	18	kilogramy	10 000
	19	sztuki	10 000
	20	kilogramy	10 000
	21	sztuki	10 000
	24	sztuki	10 000
	26	sztuki	10 000
	27	sztuki	10 000
	28	sztuki	10 000
	29	sztuki	10 000
	31	sztuki	10 000
	36	kilogramy	10 000
	37	kilogramy	10 000
	39	kilogramy	10 000
	59	kilogramy	10 000
	61	kilogramy	10 000
	68	kilogramy	10 000
	69	sztuki	10 000
	70	pary	10 000
	73	sztuki	10 000
	74	sztuki	10 000
	75	sztuki	10 000
	76	kilogramy	10 000
	77	kilogramy	5 000
	78	kilogramy	5 000
	83	kilogramy	10 000
	87	kilogramy	8 000
	109	kilogramy	10 000
	117	kilogramy	10 000
	118	kilogramy	10 000
	142	kilogramy	10 000
	151A	kilogramy	10 000
	151B	kilogramy	10 000
	161	kilogramy	10 000

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz urzędów wydających zezwolenia określonych w art. 4

1. Belgia

FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
(Federalne Służby Publiczne ds. Gospodarki, MŚP, pracujących na własny rachunek i energii)
Algemene Directie Economisch Potentieel
Dienst Vergunningen
Vooruitgangstraat 50
B-1210 Brussel
Tel. + 32 2 277 67 13
Faks: + 32 2 277 50 63

SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie
(Federalne Służby Publiczne ds. Gospodarki, MŚP, pracujących na własny rachunek i energii)
Direction générale Potentiel économique
Service Licences
Rue du Progrès 50
B-1210 Bruxelles
Tel. + 32 2 277 67 13
Faks: + 32 2 277 50 63

2. Bułgaria

Министерство на икономиката, енергетиката и туризма
Дирекция 'Регистриране, лицензиране и контрол'
ул. 'Славянска' № 8
1052 София
Тел.: +359 29 40 7008/+359 29 40 7673/+359 29 40 7800
Факс: +359 29 81 5041/+359 29 80 4710/+359 29 88 3654

Ministerstwo Gospodarki, Energetyki i Turystyki
ul. Slawianska 8
Sofia 1052,
Bułgaria
Tel. +359 29 40 7008/+359 29 40 7673/+359 29 40 7800
Faks: +359 29 81 5041/+359 29 80 4710/+359 29 88 3654

3. Republika Czeska

Ministerstvo průmyslu a obchodu
(Ministerstwo Przemysłu i Handlu)
Licenční správa
Na Františku 32
CZ – 110 15 Praha 1
Tel. (420) 224 907 111
Faks: (420) 224 212 133

4. Dania

Erhvervs- og Vækstministeriet
(Ministerstwo Biznesu i Wzrostu)
Erhvervsstyrelsen
Langelinje Allé 17
DK - 2100 København
Tel. (45) 35 46 60 30
Faks: (45) 35 46 60 29

5. Niemcy

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
[Federalny Urząd ds. Gospodarki i Kontroli Eksportu]
Frankfurter Str. 29-35
D-65760 Eschborn
Tel. (49 61 96) 908-0
Faks: (49 61 96) 908 800

6. Estonia

Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium
(Federalny Urząd ds. Gospodarki i Kontroli Eksportu)
Harju 11
EST-15072 Tallinn
Estonia
Tel. (372) 6256 400
Faks: (372) 6313 660

7. Irlandia

Department of Enterprise, Trade and Employment Internal Market
(Departament ds. Przedsiębiorczości, Handlu i Zatrudnienia
Rynek Wewnętrzny)
Kildare Street
IRL-Dublin 2
Tel. (353 1) 631 21 21
Faks: (353 1) 631 28 26

8. Grecja

Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας & Ναυτιλίας
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής
Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής Άμυνας
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Tel.: (+ 30) 210 3286041-43, 210 3286021
Faks: (+ 30) 210 3286094

Ministerstwo ds. rozwoju, konkurencyjności i przewozów,
Dyrekcja generalna ds. międzynarodowej polityki gospodarczej,
Dyrekcja ds. systemów importu-eksportu" Instrumenty ochrony handlu
Unit A'
1 Kornarou Str.
GR-10563 Athens
Tel. (+ 30) 210 3286041-43, 210 3286021
Faks (+ 30) 210 3286094

9. Hiszpania

Ministerio de Economía y Competitividad
(Ministerstwo gospodarki i konkurencyjności)
Dirección General de Comercio e Inversiones
Paseo de la Castellana nº 162
E-28046 Madrid
Tel. (34 91) 349 38 17, 349 38 74
Faks: (34 91) 349 38 31
E-mail: sgindustrial.sccc@comercio.mineco.es

10. Francja

Ministère du Redressement Productif
(Ministerstwo przemysłu)
Direction générale de la compétitivité, de l'industrie et des services
Bureau des matériaux
BP 80001
67, Rue Barbès
F-94201 Ivry-sur-Seine CEDEX
tel. (+ 33) 1 79 84 34 49
E-mail: isabelle.paimblanc@finances.gouv.fr

11. Chorwacja ⁽¹⁾

Državni ured za trgovinsku politiku
(Państwowe Biuro Polityki Handlowej)
Ljudevita Gaja 4
10 000 ZAGREB
Tel. 00 385 1 6106114
Faks: 00 385 1 6109114

12. Włochy

Ministero dello Sviluppo economico
(Ministerstwo ds. rozwoju gospodarczego)
Dipartimento per l'impresa e l'internazionalizzazione
Direzione generale per la Politica commerciale internazionale
Divisione III — Politiche settoriali
Viale Boston, 25
I-00144 Roma
Tel. (39 06) 5964 7517, 5993 2202
Tel. (39 06) 5993 2406
Faks: (39 06) 5993 2263, 5993 2636
E-mail: polcom3@mise.gov.it

13. Cypr

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Trade Department
(Ministerstwo Handlu, Przemysłu i Turystyki Departament Handlu) 6 Andrea
Araouzou Str.
CY-1421 Nicosia
Tel. ++357 2 867100
Faks: ++357 2 375120

14. Łotwa

Latvijas Republikas Ekonomikas ministrija
(Ministerstwo Gospodarki Republiki Łotewskiej)
Brīvības iela 55
Rīga, LV-1519
LATVIJA
Tel. 00 371 670 132 48
Faks: 00 371 672 808 82

15. Litwa

Lietuvos Respublikos ūkio ministerija
(Ministerstwo Gospodarki Republiki Litewskiej)
Gedimino pr. 38/Vasario 16-osios g. 2
LT-01104 Vilnius,
Lietuva
Tel. +370 706 64 658, +370 706 64 808
Faks: +370 706 64 762
E-mail: vienaslangelis@ukmin.lt

16. Luksemburg

Ministère de l'Economie et du Commerce Extérieur
(Ministerstwo Gospodarki i Handlu Zagranicznego)
Office des licences
Boîte postale 113
L-2011 Luxembourg
Tel. (352) 47 82 371
Faks: (352) 46 61 38

17. Węgry

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
(Węgierski urząd wydający licencje handlowe)
Budapest
Németvölgyi út 37-39.
1124
MAGYARORSZÁG
Tel. +36 1458 5503
Faks: +36 1458 5814
E-mail: keo@mkeh.gov.hu

18. Malta

Ministry of Finance, Economy and Investment
Commerce Department, Trade Services Directorate
(Ministerstwo finansów, gospodarki i inwestycji Departament handlu, Dyrekcja
Generalna ds. Handlu)
Lascaris
Valletta VLT 2000
Malta
Tel. 00 356 256 90 202
Faks: 00 356 212 37 112

19. Niderlandy

Belastingdienst/Douane
(Administracja celna)
centrale dienst voor in- en uitvoer
Kempkensberg 12
Postbus 30003
NL-9700 RD Groningen
Tel. (31 88) 15 12 122
Faks: (31 88) 15 13 182

20. Austria

Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend
(Federalne Ministerstwo Gospodarki, Rodziny i Młodzieży)
Außenwirtschaftskontrolle
Abteilung C2/9
Stubenring 1,
A-1011 Wien
Tel. (43 1) 71100-0
Faks: (43 1) 71100-8386

21. Polska

Ministerstwo Gospodarki
Pl. Trzech Krzyży 3/5
00-950 Warszawa
Tel. (48) 22 693 55 53
Faks (48) 22 693 40 21

⁽¹⁾ Pod warunkiem przystąpienia Chorwacji i od dnia jej przystąpienia.

22. Portugalia

Ministério das Finanças
(*Ministerstwo Finansów*)
Direção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Rua Terreiro do Trigo
Edifício da Alfândega
P-1149-060 LISBOA
Tel. (351) 218 814 263
Faks: (351) 218 814 261
E-mail: dsl@dgaiec.min-financas.pt

23. Rumunia

Ministerul Economiei
(*Ministerstwo Gospodarki*)
Comerțului și Mediului de Afaceri
Direcția Politici Comerciale
Calea Victoriei, nr.152, sector 1
București
Cod poștal: 010096
Tel. (40-21) 315.00.81
Faks: (40-21) 315.04.54
E-mail: clc@dce.gov.ro

24. Słowenia

Ministrstvo za finance
(*Ministerstwo Finansów*)
Carinska uprava Republike Slovenije
Carinski urad Jesenice
Center za TARIC in kvote
Spodnji Plavž 6 c
SI-4270 Jesenice
Slovenija
Tel. +386 4 297 44 70
Faks: +386 4 297 44 72
E-mail: taric.cuje@gov.si

25. Słowacja

Ministerstvo hospodárstva SR
(*Ministerstwo Gospodarki Republiki Słowackiej*)
Odbor výkonu obchodných opatrení
Mierová 19
SK-827 15 Bratislava
Tel. 00 421 2 4854 7019
Faks: 00 421 2 4342 3915
E-mail: jan.krocka@mhsr.sk

26. Finlandia

Tullihallitus
(*Krajowy Urząd Celny*)
PL 512
FIN-00101 Helsinki
Tel. (358 9) 61 41
Faks: (358 20) 492 2852

Tullstyrelsen
(*Krajowy Urząd Celny*)
PB 512
FIN-00101 Helsingfors
Faks: (358-20) 492 28 52

27. Szwecja

Kommerskollegium
(*Krajowa Izba Handlu*)
Box 6803
SE-113 86 Stockholm
SVERIGE
Tel. (46 8) 690 48 00
Faks: (46 8) 30 67 59
E-mail: registrator@kommers.se

28. Zjednoczone Królestwo

Import Licensing Branch
Department for Business, Innovation and Skills
(*Wydział Powzwoleń Importowych Departament Biznesu, Innowacji i Umiejętności*)
Queensway House – West Precinct
Billingham
UK-TS23 2NF
E-mail: enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1164/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniające załączniki I i II do rozporządzenia Rady (EWG) nr 3030/93 w sprawie wspólnych reguł przywozu niektórych wyrobów włókienniczych z państw trzecich

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 3030/93 z dnia 12 października 1993 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu niektórych wyrobów włókienniczych z państw trzecich⁽¹⁾, w szczególności jego art. 19,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Wspólne reguły przywozu niektórych wyrobów włókienniczych z państw trzecich powinny zostać uaktualnione w celu uwzględnienia zmian do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej⁽²⁾, które dotyczą również niektórych kodów wymienionych w załączniku I do rozporządzenia (EWG) nr 3030/93.
- (2) Federacja Rosyjska stała się pełnoprawnym członkiem Światowej Organizacji Handlu w dniu 22 sierpnia 2012 r.

(3) W związku z powyższym należy odpowiednio zmienić rozporządzenie (EWG) nr 3030/93.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Wyrobów Włókienniczych powołanego na mocy art. 17 rozporządzenia (EWG) nr 3030/93,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załącznikach I i II do rozporządzenia (EWG) nr 3030/93 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2013 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 275 z 8.11.1993, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

W załączniku I i II do rozporządzenia (EWG) nr 3030/93 wprowadza się następujące zmiany:

1) załącznik I otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK I

WYROBY WŁÓKIENNICZE OKREŚLONE W ARTYKULE 1 ⁽¹⁾

1. Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury scalonej, sposób sformułowania opisu wyrobów uważa się za mający wartość jedynie wskazującą, ponieważ wyroby objęte każdą kategorią są określone, w ramach niniejszego załącznika, przez kody CN. Jeśli przed kodem CN znajduje się symbol »ex«, wyroby objęte każdą kategorią określane są według zakresu kodu CN oraz przez odpowiedni opis.
2. W przypadku gdy materiały, z których wytworzono wyroby objęte kategoriami od 1 do 114 nie są konkretnie wymienione, uznaje się, że wyroby te wytworzone są wyłącznie z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej, bawełny lub włókien syntetycznych.
3. Odzież, która nie jest rozpoznawalna jako odzież dla mężczyzn lub chłopców bądź też jako odzież dla kobiet lub dziewcząt, jest klasyfikowana w ramach tej ostatniej kategorii.
4. Wyrażenie »odzież niemowlęca« oznacza odzież do rozmiaru 86 włącznie.

Kategoria	Opis: Kod CN 2013	Tabela równoważności	
		sztuk/kg	g/sztukę
(1)	(2)	(3)	(4)
GRUPA I A			
1	Przędza bawełniana, niepakowana do sprzedaży detalicznej 5204 11 00 5204 19 00 5205 11 00 5205 12 00 5205 13 00 5205 14 00 5205 15 10 5205 15 90 5205 21 00 5205 22 00 5205 23 00 5205 24 00 5205 26 00 5205 27 00 5205 28 00 5205 31 00 5205 32 00 5205 33 00 5205 34 00 5205 35 00 5205 41 00 5205 42 00 5205 43 00 5205 44 00 5205 46 00 5205 47 00 5205 48 00 5206 11 00 5206 12 00 5206 13 00 5206 14 00 5206 15 00 5206 21 00 5206 22 00 5206 23 00 5206 24 00 5206 25 00 5206 31 00 5206 32 00 5206 33 00 5206 34 00 5206 35 00 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 00 ex 5604 90 90		
2	Tkaniny bawełniane, inne niż gaza, tkaniny pętelkowe (frotté), taśmy tkane, tkaniny włosowe, tkaniny szenilowe, tiul oraz inne tkaniny sieciowe 5208 11 10 5208 11 90 5208 12 16 5208 12 19 5208 12 96 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 16 5208 22 19 5208 22 96 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 11 00 5210 19 00 5210 21 00 5210 29 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 11 00 5211 12 00 5211 19 00 5211 20 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 11 10 5212 11 90 5212 12 10 5212 12 90 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 21 10 5212 21 90 5212 22 10 5212 22 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		
2 a)	Z czego: inne niż niebielone lub bielone 5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		

⁽¹⁾ Uwaga: załącznik obejmuje tylko kategorie od 1 do 114, z wyjątkiem Serbii, dla której uwzględnione są kategorie od 1 do 123.

(1)	(2)	(3)	(4)
3	Tkaniny z włókien syntetycznych (nieciągliwych lub odpadów) inne niż taśmy tkane, tkaniny włosowe (włączając tkaniny pętelkowe (frotté) i tkaniny szenilowe		
	5512 11 00 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 20 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 19 10 5514 19 90 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 00 5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 20 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00		
3 a)	Z czego: inne niż niebielone lub bielone		
	5512 19 10 5512 19 90 5512 29 10 5512 29 90 5512 99 10 5512 99 90 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 19 5515 13 99 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 19 5515 22 99 ex 5515 29 00 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00		

GRUPA I B

4	Koszule, T-shirty, bluzki i pulowery z kołnierzem polo lub golfem, z lekkiej i cienkiej dzianiny (inne niż z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej), podkoszulki i tym podobne wyroby z dzianin	6,48	154
	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 20 6110 20 10 6110 30 10		
5	Bluzy, pulowery, bezrękawniki, kamizelki, blizniaki, swetry rozpinane, kaftaniki i bluzki (inne niż marynarki i żakiety), anoraki, wiatrówki, krótkie kurtki i tym podobne wyroby, z dzianin	4,53	221
	ex 6101 90 806101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 11 10 6110 11 30 6110 11 90 6110 12 10 6110 12 90 6110 19 10 6110 19 90 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99		
6	Męskie lub chłopięce tkane bryczesy, szorty inne niż strój kąpielowy i spodnie (włączając luźne); damskie lub dziewczęce spodnie tkane i spodnie luźne, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych; części dolne dresów z podszewką, inne niż objęte kategorią 16 lub 29, z bawełny lub włókien chemicznych	1,76	568
	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42		
7	Damskie lub dziewczęce bluzki, koszule i bluzki koszulowe, również z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych	5,55	180
	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00		
8	Koszule męskie lub chłopięce, inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych	4,60	217
	ex 6205 90 80 6205 20 00 6205 30 00		

GRUPA II A

9	Tkaniny ręcznikowe pętelkowe (frotté) i podobne tkaniny pętelkowe z bawełny; bielizna toaletowa i bielizna kuchenna, inna niż z dzianin; z tkanin ręcznikowych pętelkowych (frotté) i tkanin pętelkowych, z bawełny		
	5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00		
20	Bielizna pościelowa, inna niż z dzianin		
	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 00 6302 32 90 6302 39 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
22	Przędza z włókien syntetycznych odcinkowych lub odpadowych, niepakowana do sprzedaży detalicznej 5508 10 10 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 00 5509 22 00 5509 31 00 5509 32 00 5509 41 00 5509 42 00 5509 51 00 5509 52 00 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 00 5509 92 00 5509 99 00		
22 a)	Obejmująca przędzę akrylową ex 5508 10 10 5509 31 00 5509 32 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00		
23	Przędza z włókien sztucznych odcinkowych lub odpadowych, niepakowana do sprzedaży detalicznej 5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00		
32	Tkaniny włosowe i szenilowe (inne niż tkaniny ręcznikowe pętelkowe (frotté) lub tkaniny pętelkowe z bawełny i taśmy tkane) oraz materiały włókiennicze igłowe, z wełny, bawełny lub chemicznych włókien tekstylnych 5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 26 00 5801 27 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 36 00 5801 37 00 5802 20 00 5802 30 00		
32 a)	Obejmujące: sztruks z bawełny 5801 22 00		
39	Bielizna stołowa, bielizna toaletowa i bielizna kuchenna, inna niż z dzianin, inna niż tkaniny ręcznikowe pętelkowe (frotté) i podobne tkaniny pętelkowe z bawełny 6302 51 00 6302 53 90 ex 6302 59 90 6302 91 00 6302 93 90 ex 6302 99 90		

GRUPA II B

12	Rajstopy i trykoty, pończochy, skarpety, skarpetki, podkolanówki i podobne, z dzianin, inne niż dla niemowląt, w tym pończochy przeciwżyłakowe, inne niż wyroby należące do kategorii 70 6115 10 10 ex 6115 10 90 6115 22 00 6115 29 00 6115 30 11 6115 30 90 6115 94 00 6115 95 00 6115 96 10 6115 96 99 6115 99 00	24,3 par	41
13	Męskie lub chłopięce kalesony i majtki, damskie lub dziewczęce majtki i figi, z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych 6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00 ex 6212 10 10 ex 9619 00 51	17	59
14	Męskie lub chłopięce tkane palta, płaszcze przeciwdeszczowe i inne płaszcze, peleryny, z wełny, bawełny lub chemicznych włókien tekstylnych (inne niż parki) (należące do kategorii 21) 6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	0,72	1 389
15	Damskie lub dziewczęce tkane palta, płaszcze przeciwdeszczowe i inne płaszcze, peleryny; żakiety, z wełny, bawełny i chemicznych włókien tekstylnych (inne niż parki) (należące do kategorii 21) 6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	0,84	1 190
16	Męskie lub chłopięce garnitury i komplety, inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, z wyłączeniem ubiorów narciarskich; męskie lub chłopięce dresy z podszewką, pokryte z zewnątrz tym samym pojedynczym materiałem włókienniczym, z bawełny lub włókien chemicznych 6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6203 29 30 6211 32 31 6211 33 31	0,80	1 250
17	Męskie lub chłopięce marynarki, inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych 6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	1,43	700

(1)	(2)	(3)	(4)
18	Męskie lub chłopięce koszulki trykotowe i pozostałe trykoty, kalesony, majtki, koszule nocne, piżamy, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, inne niż z dzianin		
	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00 6207 99 10 6207 99 90		
	Damskie lub dziewczęce koszulki trykotowe i pozostałe trykoty, półhalki, halki, majtki, figi, koszule nocne, piżamy, peniuary, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, inne niż z dzianin		
	6208 11 00 6208 19 00 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 00 6208 92 00 6208 99 00 ex 6212 10 10 ex 9619 00 59		
19	Chusteczki do nosa, inne niż z dzianin	59	17
	6213 20 00 ex 6213 90 00		
21	Parki; anoraki, wiatrówki, krótkie kurtki i tym podobne wyroby, inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych; górne części dresów z podszewką, inne niż należące do kategorii 16 lub 29, z bawełny lub włókien chemicznych	2,3	435
	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41		
24	Męskie lub chłopięce koszule nocne, piżamy, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, z dzianin	3,9	257
	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 ex 6107 99 00		
	Damskie lub dziewczęce koszule nocne, piżamy, peniuary, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, z dzianin		
	6108 31 00 6108 32 00 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 ex 6108 99 00		
26	Damskie lub dziewczęce suknie, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych	3,1	323
	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00		
27	Damskie lub dziewczęce spódnice, włącznie ze spódnico-spodniami	2,6	385
	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10		
28	Spodnie, spodnie na szelkach i z karczkiem typu ogrodniczki, bryczesy i szorty (inne niż strój kąpielowy), z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych	1,61	620
	6103 41 00 6103 42 00 6103 43 00 ex 6103 49 00 6104 61 00 6104 62 00 6104 63 00 ex 6104 69 00		
29	Damskie lub dziewczęce kostiumy i komplety, inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, z wyłączeniem ubiorów narciarskich; damskie lub dziewczęce dresy z podszewką, pokryte z zewnątrz tym samym materiałem włókienniczym, z bawełny lub włókien chemicznych	1,37	730
	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31		
31	Biustonosze, tkane lub z dzianin	18,2	55
	ex 6212 10 10 6212 10 90		
68	Odzież i dodatki odzieżowe dla niemowląt, z wyłączeniem rękawiczek, mitenek i rękawic z jednym palcem dla niemowląt, należących do kategorii 10 i 87, oraz pończochy, skarpety i podkolanówki dla niemowląt, inne niż z dzianin, należące do kategorii 88		
	6111 90 19 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 90 ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 ex 9619 00 51 ex 9619 00 59		

(1)	(2)	(3)	(4)
73	Dresy z dzianiny; z wełny, bawełny lub chemicznych włókien tekstylnych 6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	1,67	600
76	Męskie lub chłopięce ubiory robocze, inne niż z dzianin 6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6211 32 10 6211 33 10 Damskie lub dziewczęce fartuszki, kitle, fartuchy i inne ubiory robocze, inne niż z dzianin 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 42 10 6211 43 10		
77	Ubiory narciarskie, inne niż z dzianin ex 6211 20 00		
78	Odzież, inna niż z dzianin, z wyłączeniem wyrobów odzieżowych należących do kategorii 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 oraz 77 6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 85 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 32 90 6211 33 90 ex 6211 39 00 6211 42 90 6211 43 90 ex 6211 49 00 ex 9619 00 59		
83	Palta, marynarki i inna odzież, w tym ubiory narciarskie, z dzianin, z wyłączeniem wyrobów odzieżowych należących do kategorii 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75 ex 6101 90 20 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 6112 20 00 6113 00 90 6114 20 00 6114 30 00 ex 6114 90 00 ex 9619 00 51		

GRUPA III A

33	Tkaniny z przędzy z włókna ciągłego syntetycznego, wykonane z pasków lub podobnego materiału, z polietyleny lub polipropylenu, o szerokości mniejszej niż 3 m 5407 20 11 Worki i torby, w rodzaju stosowanych do pakowania towarów, nie z dzianin, wykonane z pasków lub podobnego materiału 6305 32 19 6305 33 90		
34	Tkaniny z przędzy z włókna ciągłego syntetycznego, wykonane z pasków lub podobnego materiału, z polietyleny lub polipropylenu, o szerokości 3 m lub większej 5407 20 19		
35	Tkaniny z włókien ciągłych syntetycznych, inne niż do wyrobu opon z kategorii 114 5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 10 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 10 5407 69 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
35 a)	Obejmujące: inne niż niebielone lub bielone ex 5407 10 00 ex 5407 20 90 ex 5407 30 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 90 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		

(1)	(2)	(3)	(4)
36	Tkaniny z włókien ciągłych sztucznych, inne niż do wyrobu opon z kategorii 114		
	5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
36 a)	Obejmujące: inne niż niebielone lub bielone		
	ex 5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
37	Tkaniny ze sztucznych włókien odcinkowych		
	5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70		
37 a)	Obejmujące: inne niż niebielone lub bielone		
	5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70		
38 A	Syntetyczna tkanina zasłonowa z dzianin, w tym tkanina na firanki		
	6005 31 10 6005 32 10 6005 33 10 6005 34 10 6006 31 10 6006 32 10 6006 33 10 6006 34 10		
38 B	Firany siatkowe, inne niż z dzianin		
	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90		
40	Tkane zasłony (włącznie z draperiami, firankami, lambrekinami okiennymi i łózkowymi oraz pozostałe artykuły wyposażenia wnętrz), inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych		
	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00		
41	Przędza z włókna ciągłego syntetycznego, niepakowana do sprzedaży detalicznej, inna niż pojedyncza nitka nieteksturowana, nieskręcana lub o skręcie nieprzekraczającym 50 skrętów na metr		
	5401 10 12 5401 10 14 5401 10 16 5401 10 18 5402 11 00 5402 19 00 5402 20 00 5402 31 00 5402 32 00 5402 33 00 5402 34 00 5402 39 00 5402 44 00 5402 48 00 5402 49 00 5402 51 00 5402 52 00 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 00 5402 62 00 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
42	Przędza z włókien ciągłych chemicznych, niepakowana do sprzedaży detalicznej		
	5401 20 10		
	Przędza z włókien sztucznych; przędza z włókien ciągłych sztucznych, niepakowana do sprzedaży detalicznej, inna niż nitka pojedyncza nieskręcana z włókna wiskozowego lub o skręcie nieprzekraczającym 250 skrętów na metr oraz pojedyncza nitka nieteksturowana z octanu celulozy		
	5403 10 00 5403 32 00 ex 5403 33 00 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 90 10		
43	Przędza z włókna ciągłego chemicznego, przędza z włókien odcinkowych sztucznych, przędza bawełniana, pakowana do sprzedaży detalicznej		
	5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 00 00 5508 20 90 5511 30 00		
46	Owca lub jagnięca wełna zgrzebna lub czesana lub inna cienka sierść zwierzęca		
	5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 31 00 5105 39 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
47	Przędza z owczej lub jagnięcej wełny zgrzebnej (przędza wełniana) lub ze zgrzebnej cienkiej sierści zwierzęcej, niepakowana do sprzedaży detalicznej 5106 10 10 5106 10 90 5106 20 10 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90		
48	Przędza z owczej lub jagnięcej wełny czesanej (przędza czesankowa) lub z czesanej cienkiej sierści zwierzęcej, niepakowana do sprzedaży detalicznej 5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30 5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90		
49	Przędza z owczej lub jagnięcej wełny lub z czesanej cienkiej sierści zwierzęcej, pakowana do sprzedaży detalicznej 5109 10 10 5109 10 90 5109 90 00		
50	Tkaniny z owczej lub jagnięcej wełny lub z cienkiej sierści zwierzęcej 5111 11 00 5111 19 00 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 80 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 98 5112 11 00 5112 19 00 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 80 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 98		
51	Bawełna, zgrzeblona lub czesana 5203 00 00		
53	Gaza bawełniana 5803 00 10		
54	Włókna odcinkowe sztuczne, w tym odpadowe, zgrzeblone, czesane lub przerobione w inny sposób do przędzenia 5507 00 00		
55	Włókna odcinkowe syntetyczne, w tym odpadowe, zgrzeblone, czesane lub przerobione w inny sposób do przędzenia 5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 00		
56	Przędza z włókien odcinkowych syntetycznych (w tym odpadowych), pakowana do sprzedaży detalicznej 5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00		
58	Dywany, wykładziny podłogowe i dywaniki, węzłkowe (nawet gotowe) 5701 10 10 5701 10 90 5701 90 10 5701 90 90		
59	Dywany i pozostałe pokrycia podłogowe włókiennicze, inne niż dywany należące do kategorii 58 5702 10 00 5702 31 10 5702 31 80 5702 32 10 5702 32 90 ex 5702 39 00 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 ex 5702 49 00 5702 50 10 5702 50 31 5702 50 39 ex 5702 50 90 5702 91 00 5702 92 10 5702 92 90 ex 5702 99 00 5703 10 00 5703 20 12 5703 20 18 5703 20 92 5703 20 98 5703 30 12 5703 30 18 5703 30 82 5703 30 88 5703 90 20 5703 90 80 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 30 ex 5705 0080		
60	Tkaniny dekoracyjne ręcznie tkane typu gobeliny, Flanders, Aubusson, Beauvais i podobne oraz tkaniny dekoracyjne haftowane na kanwie (na przykład małym ściegiem lub ściegiem krzyżkowym) i podobne, wykonane ręcznie 5805 00 00		
61	Taśmy tkane oraz taśmy składające się z osnowy bez wątku, połączone za pomocą kleju (bolducs), inne niż etykiety i podobne artykuły należące do kategorii 62 Tkaniny elastyczne oraz pasmanterie (nie z dzianin), wykonane z materiałów włókienniczych złożonych z nici gumowej ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 00 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
62	<p>Przędza szeniłowa (włącznie z przędzą szeniłową kosmykową), przędza rdzeniowa (inna niż przędza metalizowana i przędza rdzeniowa z włosa końskiego)</p> <p>5606 00 91 5606 00 99</p> <p>Tiul i pozostałe wyroby sieciowe, z wyłączeniem tkanych i dzianych, koronki wykonane ręcznie lub maszynowo, w sztukach, w paskach lub w postaci motywów</p> <p>5804 10 10 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00</p> <p>Etykiety, odznaki i podobne artykuły z materiałów włókienniczych, niehaftowane, w sztukach, paskach lub wykrojone do kształtu lub wymiaru, tkane</p> <p>5807 10 10 5807 10 90</p> <p>Plecionki i ozdobne pasmanterie w sztukach; frędzle, pompony i podobne artykuły</p> <p>5808 10 00 5808 90 00</p> <p>Hafty w sztukach, paskach lub motywach</p> <p>5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90</p>		
63	<p>Dzianiny z włókien syntetycznych zawierające 5 % masy lub więcej przędzy elastomerowej oraz dzianiny zawierające 5 % masy lub więcej nitki gumowej</p> <p>5906 91 00 ex 6002 40 00 6002 90 00 ex 6004 10 00 6004 90 00</p> <p>Koronka raszłowa oraz tkaniny o długim włosie z włókien syntetycznych</p> <p>ex 6001 10 00 6003 30 10 6005 31 50 6005 32 50 6005 33 50 6005 34 50</p>		
65	<p>Dzianiny, inne niż te należące do kategorii 38 A i 63, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych</p> <p>5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 ex 6001 29 00 6001 91 00 6001 92 00 ex 6001 99 00 ex 6002 40 00 6003 10 00 6003 20 00 6003 30 90 6003 40 00 ex 6004 10 00 6005 90 10 6005 21 00 6005 22 00 6005 23 00 6005 24 00 6005 31 90 6005 32 90 6005 33 90 6005 34 90 6005 41 00 6005 42 00 6005 43 00 6005 44 00 6006 10 00 6006 21 00 6006 22 00 6006 23 00 6006 24 00 6006 31 90 6006 32 90 6006 33 90 6006 34 90 6006 41 00 6006 42 00 6006 43 00 6006 44 00</p>		
66	<p>Pledy i koce, inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych</p> <p>6301 10 00 6301 20 90 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90</p>		
GRUPA III B			
10	<p>Rękawiczki, mitenki i rękawice z jednym palcem, z dzianin</p> <p>6111 90 11 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 90 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00</p>	17 par	59
67	<p>Dodatki odzieżowe z dzianin inne niż dla niemowląt; wszelkiego rodzaju bielizna z dzianin używana w gospodarstwie domowym; zasłony (włącznie z draperiami) i firanki, lambrekiny okienne lub łózkowe oraz pozostałe artykuły wyposażenia wnętrz z dzianin; koce i pledy z dzianin, inne artykuły z dzianin, włącznie z częściami odzieży lub dodatków odzieżowych</p> <p>5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 80 10 6117 80 80 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 00 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 6305 32 11 ex 6305 32 90 6305 33 10 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6307 10 10 6307 90 10 9619 00 41 ex 9619 00 51</p>		

(1)	(2)	(3)	(4)
67 a)	Z czego: worki i torby w rodzaju stosowanych do pakowania towarów, wykonane z pasków polietylenowych lub polipropylenowych		
	6305 32 11 6305 33 10		
69	Damskie i dziewczęce półhalki i halki, z dzianin	7,8	128
	6108 11 00 6108 19 00		
70	Rajstopy i trykoty z włókien syntetycznych, o masie liniowej nitki pojedynczej mniejszej niż 67 decyteków (6,7 teksta)	30,4 pary	33
	ex 6115 10 90 6115 21 00 6115 30 19		
	Damskie wyroby pończosznice pełnej długości z włókien syntetycznych		
	ex 6115 10 90 6115 96 91		
72	Stroje kąpielowe z wełny, bawełny lub włókien chemicznych	9,7	103
	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00		
74	Damskie lub dziewczęce kostiumy i komplety z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, z wyłączeniem ubiorów narciarskich	1,54	650
	6104 13 00 6104 19 20 ex 6104 19 90 6104 22 00 6104 23 00 6104 29 10 ex 6104 29 90		
75	Męskie lub chłopięce garnitury i komplety z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, z wyłączeniem ubiorów narciarskich	0,80	1 250
	6103 10 10 6103 10 90 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00		
84	Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne, inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych		
	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 ex 6214 90 00		
85	Krawaty, muszki i fulary, inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych	17,9	56
	6215 20 00 6215 90 00		
86	Gorsety, pasy gorsetowe, pasy do pończoch, szelki, podwiązki i podobne artykuły oraz części tych artykułów, nawet z dzianin	8,8	114
	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00		
87	Rękawice, mitenki i rękawice z jednym palcem, nie z dzianin		
	ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6216 00 00		
88	Pończochy, skarpety i podkolanówki, nie z dzianin; inne dodatki odzieżowe, części odzieży lub dodatków odzieżowych, inne niż dla niemowląt, inne niż z dzianin		
	ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6217 10 00 6217 90 00		
90	Szpagat, powrozy, linki i liny z włókien syntetycznych, plecione lub nie		
	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90		
91	Namioty		
	6306 22 00 6306 29 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
93	Worki i torby, w rodzaju stosowanych do pakowania towarów, z tkanin innych niż zrobione z taśmy polietylenowej lub polipropylenowej ex 6305 20 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00		
94	Wata z materiałów włókienniczych i artykuły z niej; włókna tekstylne o długości nieprzekraczającej 5 mm (kosmyki), pył tekstylny oraz rozdrobnione resztki włókien 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 90 5601 29 00 5601 30 00 9619 00 31 9619 00 39		
95	Filc i artykuły z niego, nawet impregnowane lub powleczone, inne niż pokrycia podłogowe 5602 10 19 5602 10 31 ex 5602 10 38 5602 10 90 5602 21 00 ex 5602 29 00 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91		
96	Włókniny i artykuły z włókien, nawet impregnowane, powleczone, pokryte lub laminowane 5603 11 10 5603 11 90 5603 12 10 5603 12 90 5603 13 10 5603 13 90 5603 14 10 5603 14 90 5603 91 10 5603 91 90 5603 92 10 5603 92 90 5603 93 10 5603 93 90 5603 94 10 5603 94 90 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 92 6210 10 98 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10 ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00 6307 10 30 6307 90 92 ex 6307 90 98 9619 00 49 ex 9619 00 59		
97	Sieci i siatki wykonane ze szpagatu, powrozu lub linki oraz gotowe sieci rybackie z przędzy, szpagatu, powrozu lub linki 5608 11 20 5608 11 80 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 30 5608 19 90 5608 90 00		
98	Inne artykuły wykonane z przędzy, szpagatu, powrozu, liny lub linki, inne niż materiały włókiennicze, artykuły wykonane z takich tkanin oraz artykuły należące do kategorii 97 5609 00 00 5905 00 10		
99	Tekstylia powleczone żywicą naturalną lub substancją skrobiową, w rodzaju stosowanych do opraw książek lub podobnych; kalka techniczna płócienna; płótno malarskie zagruntowane; bukram i podobne tekstylia usztywniane, w rodzaju stosowanych do formowania stożków kapeluszy 5901 10 00 5901 90 00 Linoleum, nawet cięte do kształtu; pokrycia podłogowe składające się z powłoki lub pokrycia nałożonego na podkładzie włókienniczym, nawet cięte do kształtu 5904 10 00 5904 90 00 Tekstylia gumowane, nie z dzianin, z wyłączeniem stosowanych do wyrobu opon 5906 10 00 5906 99 10 5906 99 90 Tekstylia w inny sposób impregnowane lub powleczone; płótna pomalowane będące dekoracjami teatralnymi, tła studyjne (prospekty), inne niż należące do kategorii 100 5907 00 00		
100	Tekstylia impregnowane, powleczone, pokryte lub laminowane preparatami z pochodnych celulozy lub z innych tworzyw sztucznych 5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99		
101	Szpagat, powrozy, linki i liny, plecione lub nie, inne niż z włókien syntetycznych ex 5607 90 90		
109	Brezynty, żagle, markizy i zasłony przeciwsłoneczne 6306 12 00 6306 19 00 6306 30 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
110	Tkane materace nadmuchiwane		
	6306 40 00		
111	Wyposażenie kempingowe, tkane, inne niż materace nadmuchiwane i namioty		
	6306 90 00		
112	Inne gotowe artykuły włókiennicze tkane, z wyłączeniem należących do kategorii 113 i 114		
	6307 20 00 ex 6307 90 98		
113	Ścierki po podłogi, ścierki do naczyń i ścierki do kurzu, inne niż z dzianin		
	6307 10 90		
114	Tkaniny i artykuły do użytku technicznego		
	5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 11 5911 32 19 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90		
GRUPA IV			
115	Przędza lniana lub przędza z ramii		
	5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19		
117	Tkaniny lniane lub tkaniny z ramii		
	5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 00 5309 29 00 5311 00 10 ex 5803 00 90 5905 00 30		
118	Bielizna stołowa, bielizna do celów toaletowych i kuchennych lniana lub z włókna ramii, inna niż z dzianin		
	6302 29 10 6302 39 20 6302 59 10 ex 6302 59 90 6302 99 10 ex 6302 99 90		
120	Zasłony (włącznie z draperiami), firanki, lambrekiny okienne i łózkowe oraz pozostałe artykuły wyposażenia wnętrza, nie z dzianin; z lnu lub ramii		
	ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Szpagat, powrozy, linki i liny, plecione lub nie, z lnu lub ramii		
	ex 5607 90 90		
122	Worki i torby, w rodzaju stosowanych do pakowania towarów, używane, z lnu, inne niż z dzianin		
	ex 6305 90 00		
123	Tkaniny włosowe i tkaniny szenilowe z lnu lub ramii, inne niż taśmy tkane		
	5801 90 10 ex 5801 90 90		
	Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne z lnu lub ramii, inne niż z dzianin		
	ex 6214 90 00		
GRUPA V			
124	Syntetyczne włókna odcinkowe		
	5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 40 00 5501 90 00 5503 11 00 5503 19 00 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 00 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
125 A	Przędza z włókna ciągłego syntetycznego, niepakowana do sprzedaży detalicznej, inna niż przędza należąca do kategorii 41		
	5402 45 00 5402 46 00 5402 47 00		
125 B	Monofilament (przędza jednowłókowa), pasek (sztuczna słoma i podobne) oraz imitacja katgutu z materiałów syntetycznych		
	5404 11 00 5404 12 00 5404 19 00 5404 90 10 5404 90 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
126	Włókna odcinkowe sztuczne		
	5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00		
127 A	Przędza z włókna ciągłego sztucznego, niepakowana do sprzedaży detalicznej, inna niż przędza należąca do kategorii 42		
	5403 31 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00		
127 B	Monofilament (przędza jednowłókowa), pasek (sztuczna słoma i podobne) oraz imitacja katgutu z materiałów włókienniczych sztucznych		
	5405 00 00 ex 5604 90 90		
128	Gruba sierść zwierzęca, zgrzebna lub czesana		
	5105 40 00		
129	Przędza z grubej sierści zwierzęcej lub przędza z włosia końskiego		
	5110 00 00		
130 A	Przędza jedwabna inna niż nitka wyczeskowa z odpadów jedwabiu		
	5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		
130 B	Przędza jedwabna inna niż należąca do kategorii 130 A; jelita jedwabnika		
	5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 90		
131	Przędza z pozostałych włókien tekstylnych roślinnych		
	5308 90 90		
132	Przędza papierowa		
	5308 90 50		
133	Przędza z konopi siewnych		
	5308 20 10 5308 20 90		
134	Przędza metalizowana		
	5605 00 00		
135	Tkaniny z grubej sierści zwierzęcej lub włosia końskiego		
	5113 00 00		
136	Tkaniny jedwabne lub z odpadów jedwabnych		
	5007 10 00 5007 20 11 5007 20 19 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90 5803 00 30 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
137	Tkaniny włosowe, tkaniny szenilowe i taśmy tkane z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu		
	ex 5801 90 90 ex 5806 10 00		
138	Tkaniny z przędzy papierowej oraz inne włókna tekstylne inne niż z ramii		
	5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Tkaniny z nitką metalową lub z przędzy metalizowanej		
	5809 00 00		
140	Tkaniny z dzianin; z materiałów włókienniczych innych niż wełna lub cienka sierść zwierzęca, bawełna lub włókna chemiczne		
	ex 6001 10 00 ex 6001 29 00 ex 6001 99 00 6003 90 00 6005 90 90 6006 90 00		
141	Pledy i koce z materiałów włókienniczych innych niż wełna lub cienka sierść zwierzęca, bawełna lub włókna chemiczne		
	ex 6301 90 90		
142	Dywany i pozostałe pokrycia podłogowe włókiennicze z sizalu, z pozostałych włókien z rodziny Agave lub z konopi manilskich		
	ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5705 00 80		
144	Filc z grubej sierści zwierzęcej		
	ex 5602 10 38 ex 5602 29 00		
145	Szpagat, powrozy, linki i liny, plecione lub nie, z manili (konopi manilskich) lub z konopi siewnych		
	ex 5607 90 20 ex 5607 90 90		
146 A	Szpagat do wiązania lub belowania do maszyn rolniczych, z sizalu lub z pozostałych włókien z rodziny Agave		
	ex 5607 21 00		
146 B	Szpagat, powrozy, linki i liny z sizalu lub z pozostałych włókien z rodziny Agave, inne niż wyroby należące do kategorii 146 A		
	ex 5607 21 00 5607 29 00		
146 C	Szpagat, powrozy, linki i liny, nawet plecione lub oplatane, z juty lub z pozostałych włókien łykowych, objętych pozycją nr 5303		
	ex 5607 90 20		
147	Odpady jedwabiu (włącznie z kokonami nienadającymi się do motania), odpady przędzy i szarpanka rozwłókniona, inne niż niezgrzeblone ani nieczesane		
	ex 5003 00 00		
148 A	Przędza z juty lub z pozostałych włókien łykowych, objętych pozycją nr 5303		
	5307 10 00 5307 20 00		
148 B	Przędza z włókna kokosowego		
	5308 10 00		
149	Tkaniny z juty lub z pozostałych włókien łykowych, o szerokości większej niż 150 cm		
	5310 10 90 ex 5310 90 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
150	<p>Tkaniny z juty lub z pozostałych włókien łykowych, o szerokości nie większej niż 150 cm; worki i torby, w rodzaju stosowanych do pakowania towarów, z juty lub z pozostałych włókien łykowych, inne niż używane</p> <p>5310 10 10 ex 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90</p>		
151 A	<p>Pozostałe pokrycia podłogowe, z okrywą, niegotowe</p> <p>5702 20 00</p>		
151 B	<p>Dywany i pozostałe pokrycia podłogowe włókiennicze, z juty lub z pozostałych włókien łykowych, inne niż igłowe lub flokowane</p> <p>ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00</p>		
152	<p>Filc igłowany z juty lub z pozostałych włókien łykowych, nieimpregnowany ani niepowleczone, inny niż pokrycia podłogowe</p> <p>5602 10 11</p>		
153	<p>Używane worki i torby, w rodzaju stosowanych do pakowania towarów, z juty lub z pozostałych włókien łykowych, objętych pozycją nr 5303</p> <p>6305 10 10</p>		
154	<p>Kokony jedwabników nadające się do motania</p> <p>5001 00 00</p> <p>Jedwab surowy (nieskręcany)</p> <p>5002 00 00</p> <p>Odpady jedwabiu (włącznie z kokonami nienadającymi się do motania), odpady przędzy i szarpanka rozwłókniona, niezgrzeblone ani nieczesane</p> <p>ex 5003 00 00</p> <p>Wełna niezgrzebna ani nieczesana</p> <p>5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00</p> <p>Cienka lub gruba sierść zwierzęca, niezgrzebna ani nieczesana</p> <p>5102 11 00 5102 19 10 5102 19 30 5102 19 40 5102 19 90 5102 20 00</p> <p>Odpady wełny lub cienkiej lub grubej sierści zwierzęcej, włącznie z odpadami przędzy, ale z wyłączeniem szarpanki rozwłóknionej</p> <p>5103 10 10 5103 10 90 5103 20 00 5103 30 00</p> <p>Szarpanka rozwłókniona z wełny lub z cienkiej lub z grubej sierści zwierzęcej</p> <p>5104 00 00</p> <p>Len surowy lub obrobiony, ale nieprzędzony; odpady i pakuły lnu (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)</p> <p>5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 00</p> <p>Ramia i pozostałe włókna tekstylne roślinne, surowe lub przerobione, ale nieprzędzone: pakuły, wyczeski i odpady, inne niż włókna kokosowe i manila</p> <p>5305 00 00</p> <p>Bawełna, niezgrzebna ani nieczesana</p>		

(1)	(2)	(3)	(4)
	<p>5201 00 10 5201 00 90</p> <p>Odpady bawełniane (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)</p> <p>5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00</p> <p>Konopie siewne (<i>Cannabis sativa</i> L.), surowe lub przerobione, ale nieprzędzone: odpady i pakuły konopi siewnych (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)</p> <p>5302 10 00 5302 90 00</p> <p>Manila (konopie manilskie lub <i>Musa Textilis</i> Nee), surowe lub przerobione, ale nieprzędzone: pakuły i odpady manili (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)</p> <p>5305 00 00</p> <p>Juta lub pozostałe włókna łykowe (z wyłączeniem lnu, konopi siewnych i ramii), surowe lub przerobione, ale nieprzędzone: pakuły i odpady juty lub innych włókien łykowych (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)</p> <p>5303 10 00 5303 90 00</p> <p>Pozostałe włókna tekstylne roślinne, surowe lub przerobione, ale nieprzędzone: pakuły i odpady takich włókien (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)</p> <p>5305 00 00</p>		
156	<p>Damskie i dziewczęce bluzki i pulowery z dzianin; z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu</p> <p>6106 90 30 ex 6110 90 90</p>		
157	<p>Odzież z dzianin, inna niż należąca do kategorii od 1 do 123 i 156</p> <p>ex 6101 90 20 ex 6101 90 80 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 ex 6103 49 00 ex 6104 19 90 ex 6104 29 90 ex 6104 39 00 6104 49 00 ex 6104 69 00 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 ex 6108 99 00 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 90 ex 6114 90 00</p>		
159	<p>Suknie, bluzki i bluzki koszulowe, nie z dzianin; z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu</p> <p>6204 49 10 6206 10 00</p> <p>Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne, nie z dzianin; z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu</p> <p>6214 10 00</p> <p>Krawaty, muszki i fulary z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu</p> <p>6215 10 00</p>		
160	<p>Chusteczki do nosa z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu</p> <p>ex 6213 90 00</p>		
161	<p>Odzież, nie z dzianin, inna niż należąca do kategorii od 1 do 123 i do kategorii 159</p> <p>6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 ex 6205 90 80 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 ex 6211 39 00 ex 6211 49 00 ex 9619 00 59</p>		

ZAŁĄCZNIK I A

Kategoria	Opis: Kod CN 2013	Tabela równoważności	
		sztuk/kg	g/sztukę
(1)	(2)	(3)	(4)
163 ⁽¹⁾	Gaza i artykuły z gazy pakowane do postaci lub w opakowania do sprzedaży detalicznej		
	3005 90 31		

⁽¹⁾ Dotyczy wyłącznie przywozu z Chin.

ZAŁĄCZNIK I B

- Niniejszy załącznik obejmuje surowce włókiennicze (kategorie 128 oraz 154), wyroby włókiennicze inne niż z wełny i cienkiej sierści zwierzęcej, bawełny i włókien chemicznych, a także włókna chemiczne i włókna ciągłe oraz przędze objęte kategoriami 124, 125 A, 125 B, 126, 127 A oraz 127 B.
- Bez uszczerbku dla reguł interpretacji nomenklatury scalonej, sposób sformułowania opisu wyrobów uważa się za mający wartość jedynie wskazującą, ponieważ wyroby objęte każdą kategorią są określone, w ramach niniejszego załącznika, przez kody CN. Jeżeli przed kodem CN znajduje się symbol »ex«, wyroby objęte każdą kategorią są określone zakresem kodu CN i zakresem odpowiedniego opisu.
- Odzież, która nie jest rozpoznawalna jako odzież dla mężczyzn lub chłopców bądź też jako odzież dla kobiet lub dziewcząt, jest klasyfikowana w ramach tej ostatniej kategorii.
- Wyrażenie »odzież niemowlęca« oznacza odzież do rozmiaru 86 włącznie.

Kategoria	Opis: Kod CN 2013	Tabela równoważności	
		sztuk/kg	g/sztukę
(1)	(2)	(3)	(4)

GRUPA I

ex 20	Bielizna pościelowa, inna niż z dzianin		
	ex 6302 29 90 ex 6302 39 90		
ex 32	Tkaniny włosowe i tkaniny szenilowe oraz materiały włókiennicze igłowe		
	ex 5802 20 00 ex 5802 30 00		
ex 39	Bielizna stołowa, bielizna toaletowa i bielizna kuchenna, inna niż z dzianin oraz inna niż należąca do kategorii 118		
	ex 6302 59 90 ex 6302 99 90		

GRUPA II

ex 12	Rajstopy i trykoty, pończochy, skarpety, skarpetki, podkolanówki i podobne, z dzianin, inne niż dla niemowląt	24,3	41
	ex 6115 10 90 ex 6115 29 00 ex 6115 30 90 ex 6115 99 00		
ex 13	Męskie lub chłopięce kalessony i majtki, damskie lub dziewczęce majtki i figi, z dzianin	17	59
	ex 6107 19 00 ex 6108 29 00 ex 6212 10 10		
ex 14	Męskie lub chłopięce tkane palta, płaszcze przeciwdeszczowe i inne płaszcze oraz peleryny	0,72	1 389
	ex 6210 20 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 15	Damskie lub dziewczęce tkane palta, płaszcze przeciwdeszczowe i inne płaszcze, peleryny, żakiety, inne niż parki	0,84	1 190
	ex 6210 30 00		
ex 18	Męskie lub chłopięce koszulki trykotowe i pozostałe trykoty, kalesony, majtki, koszule nocne, piżamy, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, inne niż z dzianin		
	ex 6207 19 00 ex 6207 29 00 ex 6207 99 90		
	Damskie lub dziewczęce koszulki trykotowe i pozostałe trykoty, półhalki, halki, majtki, figi, koszule nocne, piżamy, peniuary, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, inne niż z dzianin		
	ex 6208 19 00 ex 6208 29 00 ex 6208 99 00 ex 6212 10 10		
ex 19	Chusteczki do nosa, inne niż z jedwabiu i z odpadów jedwabiu	59	17
	ex 6213 90 00		
ex 24	Męskie lub chłopięce koszule nocne, piżamy, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, z dzianin	3,9	257
	ex 6107 29 00		
	Damskie lub dziewczęce koszule nocne, piżamy, peniuary, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, z dzianin		
	ex 6108 39 00		
ex 27	Damskie lub dziewczęce spódnice, włącznie ze spódnico-spodniami	2,6	385
	ex 6104 59 00		
ex 28	Spodnie, spodnie na szelkach i z karczkiem typu ogrodniczki, bryczesy i szorty (inne niż strój kąpielowy), z dzianin	1,61	620
	ex 6103 49 00 ex 6104 69 00		
ex 31	Biustonosze, tkane lub z dzianin	18,2	55
	ex 6212 10 10 ex 6212 10 90		
ex 68	Odzież i dodatki odzieżowe dla niemowląt, z wyłączeniem rękawiczek, mitenek i rękawic z jednym palcem dla niemowląt, należących do kategorii ex 10 i ex 87, oraz pończochy, skarpety i podkolanówki dla niemowląt, inne niż z dzianin, należące do kategorii ex 88		
	ex 6209 90 90		
ex 73	Dresy z dzianiny	1,67	600
	ex 6112 19 00		
ex 78	Odzież damska z tkanin objętych pozycją nr 5903, 5906 i 5907, z wyłączeniem odzieży należącej do kategorii ex 14 i ex 15		
	ex 6210 40 00 ex 6210 50 00		
ex 83	Odzież z dzianin objętych pozycją nr 5903 i 5907 oraz ubiory narciarskie z dzianin		
	ex 6112 20 00 ex 6113 00 90		
GRUPA III A			
ex 38 B	Firany siatkowe, inne niż z dzianin		
	ex 6303 99 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 40	Tkane zasłony (włącznie z draperiami, firankami, lambrekinami okiennymi i łózkowymi oraz pozostałe artykuły wyposażenia wnętrz), inne niż z dzianin ex 6303 99 90 ex 6304 19 90 ex 6304 99 00		
ex 58	Dywany, wykładziny podłogowe i dywaniki, węzłkowe (nawet gotowe) ex 5701 90 10 ex 5701 90 90		
ex 59	Dywany i pozostałe pokrycia podłogowe włókiennicze, inne niż dywany należące do kategorii ex 58, 142 i 151 B ex 5702 10 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5703 90 20 ex 5703 90 80 ex 5704 10 00 ex 5704 90 00 ex 5705 00 80		
ex 60	Tkaniny dekoracyjne ręcznie tkane typu gobeliny, Flanders, Aubusson, Beauvais i podobne oraz tkaniny dekoracyjne haftowane na kanwie (na przykład małym ścięciem lub ścięciem krzyżykowym) i podobne, wykonane ręcznie ex 5805 00 00		
ex 61	Taśmy tkane oraz taśmy składające się z osnowy bez wątku, połączone za pomocą kleju (bolducs), inne niż etykiety i podobne artykuły należące do kategorii ex 62 i do kategorii 137 Tkaniny elastyczne oraz pasmanterie (nie z dzianin), wykonane z materiałów włókienniczych złożonych z nici gumowej ex 5806 10 00 ex 5806 20 00 ex 5806 39 00 ex 5806 40 00		
ex 62	Przędza szenilowa (włącznie z przędzą szenilową kosmykową), przędza rdzeniowa (inna niż przędza metalizowana i przędza rdzeniowa z włosia końskiego) ex 5606 00 91 ex 5606 00 99 Tiul i pozostałe wyroby sieciowe, z wyłączeniem tkanych i dzianych, koronki wykonane ręcznie lub maszynowo, w sztukach, w paskach lub w postaci motywów ex 5804 10 10 ex 5804 10 90 ex 5804 29 10 ex 5804 29 90 ex 5804 30 00 Etykiety, odznaki i podobne artykuły z materiałów włókienniczych, niehaftowane, w sztukach, paskach lub wykrojone do kształtu lub wymiaru, tkane ex 5807 10 10 ex 5807 10 90 Plecionki i ozdobne pasmanterie w sztukach; frędzle, pompony i podobne artykuły ex 5808 10 00 ex 5808 90 00 Hafty w sztukach, paskach lub motywach ex 5810 10 10 ex 5810 10 90 ex 5810 99 10 ex 5810 99 90		
ex 63	Dzianiny z włókien syntetycznych zawierające 5 % masy lub więcej przędzy elastomerowej oraz dzianiny zawierające 5 % masy lub więcej nitki gumowej ex 5906 91 00 ex 6002 40 00 ex 6002 90 00 ex 6004 10 00 ex 6004 90 00		
ex 65	Dzianiny, inne niż te należące do kategorii ex 63 ex 5606 00 10 ex 6002 40 00 ex 6004 10 00		
ex 66	Pledy i koce, inne niż z dzianin ex 6301 10 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
GRUPA III B			
ex 10	Rękawiczki, mitenki i rękawice z jednym palcem, z dzianin ex 6116 10 20 ex 6116 10 80 ex 6116 99 00	17 par	59
ex 67	Dodatki odzieżowe z dzianin inne niż dla niemowląt; wszelkiego rodzaju bielizna z dzianin używana w gospodarstwie domowym; zasłony (włącznie z draperiami) i firanki, lambrekiny okienne lub łózkowe oraz pozostałe artykuły wyposażenia wnętrz z dzianin; koce i pledy z dzianin, inne artykuły z dzianin, włącznie z częściami odzieży lub dodatków odzieżowych ex 5807 90 90 ex 6113 00 10 ex 6117 10 00 ex 6117 80 10 ex 6117 80 80 ex 6117 90 00 ex 6301 90 10 ex 6302 10 00 ex 6302 40 00 ex 6303 19 00 ex 6304 11 00 ex 6304 91 00 ex 6307 10 10 ex 6307 90 10		
ex 69	Damskie i dziewczęce półhalki i halki, z dzianin ex 6108 19 00	7,8	128
ex 72	Stroje kąpielowe ex 6112 39 10 ex 6112 39 90 ex 6112 49 10 ex 6112 49 90 ex 6211 11 00 ex 6211 12 00	9,7	103
ex 75	Męskie lub chłopięce garnitury i komplety z dzianin ex 6103 10 90 ex 6103 29 00	0,80	1 250
ex 85	Krawaty, muszki i fulary, inne niż z dzianin, inne niż należące do kategorii 159 ex 6215 90 00	17,9	56
ex 86	Gorsety, pasy gorsetowe, pasy do pończoch, szelki, podwiązki i podobne artykuły oraz części tych artykułów, nawet z dzianin ex 6212 20 00 ex 6212 30 00 ex 6212 90 00	8,8	114
ex 87	Rękawice, mitenki i rękawice z jednym palcem, nie z dzianin ex 6209 90 90 ex 6216 00 00		
ex 88	Pończochy, skarpety i podkolanówki, nie z dzianin; inne dodatki odzieżowe, części odzieży lub dodatków odzieżowych, inne niż dla niemowląt, inne niż z dzianin ex 6209 90 90 ex 6217 10 00 ex 6217 90 00		
ex 91	Namioty ex 6306 29 00		
ex 94	Wata z materiałów włókienniczych i artykuły z niej; włókna tekstylne o długości nieprzekraczającej 5 mm (kosmyki), pył tekstylny oraz rozdrobnione resztki włókien ex 9619 00 39 ex 5601 29 00 ex 5601 30 00		
ex 95	Filc i artykuły z niego, nawet impregnowane lub powleczone, inne niż pokrycia podłogowe ex 5602 10 19 ex 5602 10 38 ex 5602 10 90 ex 5602 29 00 ex 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 6210 10 10 ex 6307 90 91		
ex 97	Sieci i siatki wykonane ze szpagatu, powrozu lub linki oraz gotowe sieci rybackie z przędzy, szpagatu, powrozu lub linki ex 5608 90 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 98	Inne artykuły wykonane z przędzy, szpagatu, powrozu, liny lub linki, inne niż materiały włókiennicze, artykuły wykonane z takich tkanin oraz artykuły należące do kategorii 97 ex 5609 00 00 ex 5905 00 10		
ex 99	Tekstylna powleczona żywicą naturalną lub substancją skrobiową, w rodzaju stosowanych do opraw książek lub podobnych; kalka techniczna płócienna; płótno malarskie zagruntowane; bukram i podobne tekstylia usztywniane, w rodzaju stosowanych do formowania stożków kapeluszy ex 5901 10 00 ex 5901 90 00 Linoleum, nawet cięte do kształtu; pokrycia podłogowe składające się z powłoki lub pokrycia nałożonego na podkładzie włókienniczym, nawet cięte do kształtu ex 5904 10 00 ex 5904 90 00 Tekstylna gumowana, nie z dzianin, z wyłączeniem stosowanych do wyrobu opon ex 5906 10 00 ex 5906 99 10 ex 5906 99 90 Tekstylna w inny sposób impregnowana lub powleczona; przędza szenilowa (włącznie z przędzą szenilową kosmykową), przędza rdzeniowa (inna niż przędza metalizowana i przędza rdzeniowa z włosia końskiego) płótna pomalowane będące dekoracjami teatralnymi, tła studyjne (prospekty), inne niż należące do kategorii ex 100 ex 5907 00 00		
ex 100	Tekstylna impregnowana, powleczona, pokryta lub laminowana preparatami z pochodnych celulozy lub z innych tworzyw sztucznych ex 5903 10 10 ex 5903 10 90 ex 5903 20 10 ex 5903 20 90 ex 5903 90 10 ex 5903 90 91 ex 5903 90 99		
ex 109	Brezenty, żagle, markizy i zasłony przeciwsłoneczne ex 6306 19 00 ex 6306 30 00		
ex 110	Tkane materace nadmuchiwane ex 6306 40 00		
ex 111	Wyposażenie kempingowe, tkane, inne niż materace nadmuchiwane i namioty ex 6306 90 00		
ex 112	Inne gotowe artykuły włókiennicze tkane, z wyłączeniem należących do kategorii ex 113 i ex 114 ex 6307 20 00 ex 6307 90 98		
ex 113	Ścierki po podłogi, ścierki do naczyń i ścierki do kurzu, inne niż z dzianin ex 6307 10 90		
ex 114	Tkaniny i artykuły do użytku technicznego, inne niż należące do kategorii 136 ex 5908 00 00 ex 5909 00 90 ex 5910 00 00 ex 5911 10 00 ex 5911 31 19 ex 5911 31 90 ex 5911 32 11 ex 5911 32 19 ex 5911 32 90 ex 5911 40 00 ex 5911 90 10 ex 5911 90 90		
GRUPA IV			
115	Przędza lniana lub przędza z ramii 5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19		

(1)	(2)	(3)	(4)
117	Tkaniny lniane lub tkaniny z ramii 5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 00 5309 29 00 5311 00 10 ex 5803 00 90 5905 00 30		
118	Bielizna stołowa, bielizna toaletowa i bielizna kuchenna z lnu lub ramii, inna niż z dzianin 6302 29 10 6302 39 20 6302 59 10 ex 6302 59 90 6302 99 10 ex 6302 99 90		
120	Zasłony (włącznie z draperiami), firanki, lambrekiny okienne i łóżkowe oraz pozostałe artykuły wyposażenia wnętrz, nie z dzianin; z lnu lub ramii ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Szpagat, powrozy, linki i liny, plecione lub nie, z lnu lub ramii ex 5607 90 90		
122	Worki i torby, w rodzaju stosowanych do pakowania towarów, używane, z lnu, inne niż z dzianin ex 6305 90 00		
123	Tkaniny włosowe i tkaniny szenilowe z lnu lub ramii, inne niż taśmy tkane 5801 90 10 ex 5801 90 90 Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne z lnu lub ramii, inne niż z dzianin ex 6214 90 00		
GRUPA V			
124	Syntetyczne włókna odcinkowe 5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 40 00 5501 90 00 5503 11 00 5503 19 00 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 00 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90		
125 A	Przędza z włókna ciągłego syntetycznego, niepakowana do sprzedaży detalicznej ex 5402 44 00 5402 45 00 5402 46 00 5402 47 00		
125 B	Monofilament (przędza jednowłókowa), pasek (sztuczna słoma i podobne) oraz imitacja katgut z materiałów syntetycznych 5404 11 00 5404 12 00 5404 19 00 5404 90 10 5404 90 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
126	Włókna odcinkowe sztuczne 5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00		
127 A	Przędza z włókien ciągłych sztucznych niepakowana do sprzedaży detalicznej, nitka pojedyncza nieskręcana z włókna wiskozowego lub o skręcie nieprzekraczającym 250 skrętów na metr oraz pojedyncza nitka nieteksturowana z octanu celulozy ex 5403 31 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00		
127 B	Monofilament (przędza jednowłókowa), pasek (sztuczna słoma i podobne) oraz imitacja katgut z materiałów włókienniczych sztucznych 5405 00 00 ex 5604 90 90		
128	Gruba sierść zwierzęca, zgrzebna lub czesana 5105 40 00		
129	Przędza z grubej sierści zwierzęcej lub przędza z włosia końskiego 5110 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
130 A	Przędza jedwabna inna niż nitka wyczeskowa z odpadów jedwabiu		
	5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		
130 B	Przędza jedwabna inna niż należąca do kategorii 130 A; jelita jedwabnika		
	5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 90		
131	Przędza z pozostałych włókien tekstylnych roślinnych		
	5308 90 90		
132	Przędza papierowa		
	5308 90 50		
133	Przędza z konopi siewnych		
	5308 20 10 5308 20 90		
134	Przędza metalizowana		
	5605 00 00		
135	Tkaniny z grubej sierści zwierzęcej lub włosia końskiego		
	5113 00 00		
136 A	Tkaniny z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu, inne niż niebielone, prane lub bielone		
	5007 20 19 ex 5007 20 31 ex 5007 20 39 ex 5007 20 41 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90		
136 B	Tkaniny z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu, inne niż należące do kategorii 136 A		
	ex 5007 10 00 5007 20 11 5007 20 21 ex 5007 20 31 ex 5007 20 39 ex 5007 20 41 5007 20 51 5007 90 10 5803 00 30 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00		
137	Tkaniny włosowe, tkaniny szenilowe i taśmy tkane z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu		
	ex 5801 90 90 ex 5806 10 00		
138	Tkaniny z przędzy papierowej oraz inne włókna tekstylne inne niż z ramii		
	5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Tkaniny z nitką metalową lub z przędzy metalizowanej		
	5809 00 00		
140	Tkaniny z dzianin; z materiałów włókienniczych innych niż wełna lub cienka sierść zwierzęca, bawełna lub włókna chemiczne		
	ex 6001 10 00 ex 6001 29 00 ex 6001 99 00 6003 90 00 6005 90 90 6006 90 00		
141	Pledy i koce z materiałów włókienniczych innych niż wełna lub cienka sierść zwierzęca, bawełna lub włókna chemiczne		
	ex 6301 90 90		
142	Dywany i pozostałe pokrycia podłogowe włókiennicze z sizalu, z pozostałych włókien z rodziny Agave lub z konopi manilskich		
	ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5705 00 80		

(1)	(2)	(3)	(4)
144	Filc z grubej sierści zwierzęcej ex 5602 10 38 ex 5602 29 00		
145	Szpagat, powrozy, linki i liny, plecione lub nie, z manili (konopi manilskich) lub z konopi siewnych ex 5607 90 20 ex 5607 90 90		
146 A	Szpagat do wiązania lub belowania do maszyn rolniczych, z sizalu lub z pozostałych włókien z rodziny Agave ex 5607 21 00		
146 B	Szpagat, powrozy, linki i liny z sizalu lub z pozostałych włókien z rodziny Agave, inne niż wyroby należące do kategorii 146 A ex 5607 21 00 5607 29 00		
146 C	Szpagat, powrozy, linki i liny, nawet plecione lub oplatane, z juty lub z pozostałych włókien łykowych, objętych pozycją nr 5303 ex 5607 90 20		
147	Odpady jedwabiu (włącznie z kokonami nienadającymi się do motania), odpady przędzy i szarpanka rozwłókniiona, inne niż niezgrzeblone ani nieczesane ex 5003 00 00		
148 A	Przędza z juty lub z pozostałych włókien łykowych, objętych pozycją nr 5303 5307 10 00 5307 20 00		
148 B	Przędza z włókna kokosowego 5308 10 00		
149	Tkaniny z juty lub z pozostałych włókien łykowych, o szerokości większej niż 150 cm 5310 10 90 ex 5310 90 00		
150	Tkaniny z juty lub z pozostałych włókien łykowych, o szerokości nie większej niż 150 cm; worki i torby, w rodzaju stosowanych do pakowania towarów, z juty lub z pozostałych włókien łykowych, inne niż używane 5310 10 10 ex 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90		
151 A	Pozostałe pokrycia podłogowe, z okrywą, niegotowe 5702 20 00		
151 B	Dywany i pozostałe pokrycia podłogowe włókiennicze, z juty lub z pozostałych włókien łykowych, inne niż igłowe lub flokowane ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00		
152	Filc igłowany z juty lub z pozostałych włókien łykowych, nieimpregnowany ani niepowleczone, inny niż pokrycia podłogowe 5602 10 11		
153	Używane worki i torby, w rodzaju stosowanych do pakowania towarów, z juty lub z pozostałych włókien łykowych, objętych pozycją nr 5303 6305 10 10		

(1)	(2)	(3)	(4)
154	<p>Kokony jedwabników nadające się do motania</p> <p>5001 00 00</p> <p>Jedwab surowy (nieskręcany)</p> <p>5002 00 00</p> <p>Odpady jedwabiu (włącznie z kokonami nienadającymi się do motania), odpady przędzy i szarpanka rozwłókniona, niezgrzeblone ani nieczesane</p> <p>ex 5003 00 00</p> <p>Wełna niezgrzebna ani nieczesana</p> <p>5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00</p> <p>Cienka lub gruba sierść zwierzęca, niezgrzebna ani nieczesana</p> <p>5102 11 00 5102 19 10 5102 19 30 5102 19 40 5102 19 90 5102 20 00</p> <p>Odpady wełny lub cienkiej lub grubej sierści zwierzęcej, włącznie z odpadami przędzy, ale z wyłączeniem szarpanki rozwłóknionej</p> <p>5103 10 10 5103 10 90 5103 20 00 5103 30 00</p> <p>Szarpanka rozwłókniona z wełny lub z cienkiej lub z grubej sierści zwierzęcej</p> <p>5104 00 00</p> <p>Len surowy lub obrobiony, ale nieprzędzony; odpady i pakuły lnu (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)</p> <p>5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 00</p> <p>Ramia i pozostałe włókna tekstylne roślinne, surowe lub przerobione, ale nieprzędzone: pakuły, wyczeski i odpady, inne niż włókna kokosowe i manila</p> <p>5305 00 00</p> <p>Bawełna, niezgrzebna ani nieczesana</p> <p>5201 00 10 5201 00 90</p> <p>Odpady bawełniane (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)</p> <p>5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00</p> <p>Konopie siewne (<i>Cannabis sativa</i> L.), surowe lub przerobione, ale nieprzędzone: odpady i pakuły konopi siewnych (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)</p> <p>5302 10 00 5302 90 00</p> <p>Manila (konopie manilskie lub <i>Musa Textilis</i> Nee), surowe lub przerobione, ale nieprzędzone: pakuły i odpady manili (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)</p> <p>5305 00 00</p> <p>Juta lub pozostałe włókna łykowe (z wyłączeniem lnu, konopi siewnych i ramii), surowe lub przerobione, ale nieprzędzone: pakuły i odpady juty lub innych włókien łykowych (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)</p> <p>5303 10 00 5303 90 00</p> <p>Pozostałe włókna tekstylne roślinne, surowe lub przerobione, ale nieprzędzone: pakuły i odpady takich włókien (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)</p> <p>5305 00 00</p>		

(1)	(2)	(3)	(4)
156	Damskie i dziewczęce bluzki i pulowery z dzianin; z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu 6106 90 30 ex 6110 90 90		
157	Odzież z dzianin, z wyłączeniem odzieży należącej do kategorii ex 10, ex 12, ex 13, ex 24, ex 27, ex 28, ex 67, ex 69, ex 72, ex 73, ex 75, ex 83 oraz 156 ex 6101 90 20 ex 6101 90 80 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 ex 6103 49 00 ex 6104 19 90 ex 6104 29 90 ex 6104 39 00 6104 49 00 ex 6104 69 00 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 ex 6108 99 00 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 90 ex 6114 90 00		
159	Suknie, bluzki i bluzki koszulowe, nie z dzianin; z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu 6204 49 10 6206 10 00 Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne, nie z dzianin; z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu 6214 10 00 Krawaty, muszki i fulary z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu 6215 10 00		
160	Chusteczki do nosa z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu ex 6213 90 00		
161	Odzież nie z dzianin, z wyłączeniem odzieży należącej do kategorii ex 14, ex 15, ex 18, ex 31, ex 68, ex 72, ex 78, ex 86, ex 87, ex 88 oraz 159 6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 ex 6205 90 80 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 ex 6211 39 00 6211 49 00"		

2) załącznik II otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK II

KRAJE WYWOZU, O KTÓRYCH MOWA W ART. 1

Serbia.”.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1165/2012**z dnia 7 grudnia 2012 r.****zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (WE) nr 517/94 w sprawie wspólnych reguł dotyczących przywozu wyrobów włókienniczych z niektórych państw trzecich, nieobjętych umowami dwustronnymi, protokołami, innymi ustaleniami lub innymi szczegółowymi normami Wspólnoty dotyczącymi przywozu**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 517/94 z dnia 7 marca 1994 r. w sprawie wspólnych reguł dotyczących przywozu wyrobów włókienniczych z niektórych państw trzecich, nieobjętych umowami dwustronnymi, protokołami, innymi ustaleniami lub innymi szczegółowymi normami Wspólnoty dotyczącymi przywozu ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 28,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Wspólne reguły przywozu niektórych wyrobów włókienniczych z państw trzecich powinny zostać uaktualnione w celu uwzględnienia zmian do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej taryfy celnej ⁽²⁾, które dotyczą również niektórych kodów wymienionych w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 517/94.

- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 517/94.

- (3) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Włókienniczego ustanowionego na mocy art. 25 rozporządzenia (WE) nr 517/94,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 517/94 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2013 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 67 z 10.3.1994, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 517/94 otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK I

A. WYROBY WŁÓKIENNICZE OKREŚLONE W ART. 1

1. Bez uszczerbku dla reguł interpretacji Nomenklatury scalonej sposób sformułowania opisu wyrobów uważa się za mający wartość jedynie wskazującą, ponieważ wyroby objęte każdą kategorią są określone, w ramach niniejszego załącznika, przez kody CN. Jeżeli przed kodem CN znajduje się symbol »ex«, wyroby objęte każdą kategorią określane są według zakresu kodu CN oraz przez odpowiedni opis.
2. Odzież, która nie jest rozpoznawalna jako odzież dla mężczyzn lub chłopców bądź też jako odzież dla kobiet lub dziewcząt, jest klasyfikowana w ramach tej ostatniej kategorii.
3. Wyrażenie »odzież niemowlęca« oznacza odzież do rozmiaru 86 włącznie.

Kategoria	Opis Kod CN 2013	Tabela równoważności	
		sztuk/kg	g/sztukę
(1)	(2)	(3)	(4)

GRUPA I A

1	Przędza bawełniana, niepakowana do sprzedaży detalicznej		
	5204 11 00 5204 19 00 5205 11 00 5205 12 00 5205 13 00 5205 14 00 5205 15 10 5205 15 90 5205 21 00 5205 22 00 5205 23 00 5205 24 00 5205 26 00 5205 27 00 5205 28 00 5205 31 00 5205 32 00 5205 33 00 5205 34 00 5205 35 00 5205 41 00 5205 42 00 5205 43 00 5205 44 00 5205 46 00 5205 47 00 5205 48 00 5206 11 00 5206 12 00 5206 13 00 5206 14 00 5206 15 00 5206 21 00 5206 22 00 5206 23 00 5206 24 00 5206 25 00 5206 31 00 5206 32 00 5206 33 00 5206 34 00 5206 35 00 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 00 ex 5604 90 90		
2	Tkaniny bawełniane, inne niż gaza, tkaniny pętelkowe (frotté), taśmy tkane, tkaniny włosowe, tkaniny szenilowe, tiul oraz inne tkaniny sieciowe		
	5208 11 10 5208 11 90 5208 12 16 5208 12 19 5208 12 96 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 16 5208 22 19 5208 22 96 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 11 00 5210 19 00 5210 21 00 5210 29 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 11 00 5211 12 00 5211 19 00 5211 20 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 11 10 5212 11 90 5212 12 10 5212 12 90 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 21 10 5212 21 90 5212 22 10 5212 22 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		
2 a)	Z czego: inne niż niebielone lub bielone		
	5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		
3	Tkaniny z włókien syntetycznych (nieciągliwych lub odpadów) inne niż taśmy tkane, tkaniny włosowe (włączając tkaniny pętelkowe (frotté) i tkaniny szenilowe		

(1)	(2)	(3)	(4)
3 a)	5512 11 00 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 20 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 19 10 5514 19 90 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 00 5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 20 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00		
	Z czego: inne niż niebielone lub bielone		
	5512 19 10 5512 19 90 5512 29 10 5512 29 90 5512 99 10 5512 99 90 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 19 5515 13 99 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 19 5515 22 99 ex 5515 29 00 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00		

GRUPA I B

4	Koszule, T-shirty, bluzki i pulowery z kołnierzem polo lub golfem, z lekkiej i cienkiej dzianiny (inne niż z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej), podkoszulki i tym podobne wyroby z dzianin	6,48	154
	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 20 6110 20 10 6110 30 10		
5	Bluzy, pulowery, bezrękawniki, kamizelki, bliźniaki, swetry rozpinane, kaftaniki i bluzki (inne niż marynarki i żakiety), anoraki, wiatrówki, krótkie kurtki i tym podobne wyroby, z dzianin	4,53	221
	ex 6101 90 80 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 11 10 6110 11 30 6110 11 90 6110 12 10 6110 12 90 6110 19 10 6110 19 90 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99		
6	Męskie lub chłopięce tkane bryczesy, szorty inne niż strój kąpielowy i spodnie (włączając luźne); damskie lub dziewczęce spodnie tkane i spodnie luźne, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych; części dolne dresów z podszewką, inne niż objęte kategorią 16 lub 29, z bawełny lub włókien chemicznych	1,76	568
	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42		
7	Damskie lub dziewczęce bluzki, koszule i bluzki koszulowe, nawet z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych	5,55	180
	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00		
8	Koszule męskie lub chłopięce, inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych	4,60	217
	ex 6205 90 80 6205 20 00 6205 30 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
GRUPA II A			
9	Tkaniny ręcznikowe pętelkowe (frotté) i podobne tkaniny pętelkowe z bawełny; bielizna toaletowa i bielizna kuchenna, inna niż z dzianin; z tkanin ręcznikowych pętelkowych (frotté) i tkanin pętelkowych, z bawełny 5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00		
20	Bielizna pościelowa, inna niż z dzianin 6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 00 6302 32 90 6302 39 90		
22	Przędza z włókien syntetycznych odcinkowych lub odpadowych, niepakowana do sprzedaży detalicznej 5508 10 10 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 00 5509 22 00 5509 31 00 5509 32 00 5509 41 00 5509 42 00 5509 51 00 5509 52 00 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 00 5509 92 00 5509 99 00		
22 a)	Obejmująca przędzę akrylową ex 5508 10 10 5509 31 00 5509 32 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00		
23	Przędza z włókien sztucznych odcinkowych lub odpadowych, niepakowana do sprzedaży detalicznej 5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00		
32	Tkaniny włosowe i szenilowe (inne niż tkaniny ręcznikowe pętelkowe (frotté) lub tkaniny pętelkowe z bawełny i taśmy tkane) oraz materiały włókiennicze igłowe, z wełny, bawełny lub chemicznych włókien tekstylnych 5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 26 00 5801 27 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 36 00 5801 37 00 5802 20 00 5802 30 00		
32 a)	Obejmujące: sztruks z bawełny 5801 22 00		
39	Bielizna stołowa, bielizna toaletowa i bielizna kuchenna, inna niż z dzianin, inna niż tkaniny ręcznikowe pętelkowe (frotté) i podobne tkaniny pętelkowe z bawełny 6302 51 00 6302 53 90 ex 6302 59 90 6302 91 00 6302 93 90 ex 6302 99 90		
GRUPA II B			
12	Rajstopy i trykoty, pończochy, skarpety, skarpetki, podkolanówki i podobne, z dzianin, inne niż dla niemowląt, w tym pończochy przeciwżyłakowe, inne niż wyroby należące do kategorii 70 6115 10 10 ex 6115 10 90 6115 22 00 6115 29 00 6115 30 11 6115 30 90 6115 94 00 6115 95 00 6115 96 10 6115 96 99 6115 99 00	24,3 par	41

(1)	(2)	(3)	(4)
13	<p>Męskie lub chłopięce kalesony i majtki, damskie lub dziewczęce majtki i figi, z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych</p> <p>6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00 ex 6212 10 10 ex 9619 00 51</p>	17	59
14	<p>Męskie lub chłopięce tkane palta, płaszcze przeciwdeszczowe i inne płaszcze, peleryny, z wełny, bawełny lub chemicznych włókien tekstylnych (inne niż parki) (należące do kategorii 21)</p> <p>6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00</p>	0,72	1 389
15	<p>Damskie lub dziewczęce tkane palta, płaszcze przeciwdeszczowe i inne płaszcze, peleryny; żakiety, z wełny, bawełny i chemicznych włókien tekstylnych (inne niż parki) (należące do kategorii 21)</p> <p>6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00</p>	0,84	1 190
16	<p>Męskie lub chłopięce garnitury i komplety, inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, z wyłączeniem ubiorów narciarskich; męskie lub chłopięce dresy z podszewką, pokryte z zewnątrz tym samym pojedynczym materiałem włókienniczym, z bawełny lub włókien chemicznych</p> <p>6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6203 29 30 6211 32 31 6211 33 31</p>	0,80	1 250
17	<p>Męskie lub chłopięce marynarki, inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych</p> <p>6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19</p>	1,43	700
18	<p>Męskie lub chłopięce koszulki trykotowe i pozostałe trykoty, kalesony, majtki, koszule nocne, piżamy, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, inne niż z dzianin</p> <p>6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00 6207 99 10 6207 99 90</p> <p>Damskie lub dziewczęce koszulki trykotowe i pozostałe trykoty, półhalki, halki, majtki, figi, koszule nocne, piżamy, peniuary, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, inne niż z dzianin</p> <p>6208 11 00 6208 19 00 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 00 6208 92 00 6208 99 00 ex 6212 10 10 ex 9619 00 59</p>		
19	<p>Chusteczki do nosa, inne niż z dzianin</p> <p>6213 20 00 ex 6213 90 00</p>	59	17

(1)	(2)	(3)	(4)
21	Parki; anoraki, wiatrówki, krótkie kurtki i tym podobne wyroby, inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych; górne części dresów z podszewką, inne niż należące do kategorii 16 lub 29, z bawełny lub włókien chemicznych ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	2,3	435
24	Męskie lub chłopięce koszule nocne, piżamy, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, z dzianin 6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 ex 6107 99 00 Damskie lub dziewczęce koszule nocne, piżamy, peniuary, płaszcze kąpielowe, szlafroki i podobne artykuły, z dzianin 6108 31 00 6108 32 00 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 ex 6108 99 00	3,9	257
26	Damskie lub dziewczęce suknie, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych 6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	3,1	323
27	Damskie lub dziewczęce spódnice, włącznie ze spódnico-spodniami 6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	2,6	385
28	Spodnie, spodnie na szelkach i z karczkiem typu ogrodniczki, bryczesy i szorty (inne niż strój kąpielowy), z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych 6103 41 00 6103 42 00 6103 43 00 ex 6103 49 00 6104 61 00 6104 62 00 6104 63 00 ex 6104 69 00	1,61	620
29	Damskie lub dziewczęce kostiumy i komplety, inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, z wyłączeniem ubiorów narciarskich; damskie lub dziewczęce dresy z podszewką, pokryte z zewnątrz tym samym materiałem włókienniczym, z bawełny lub włókien chemicznych 6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	1,37	730
31	Biustonosze, tkane lub z dzianin ex 6212 10 10 6212 10 90	18,2	55
68	Odzież i dodatki odzieżowe dla niemowląt, z wyłączeniem rękawiczek, mitenek i rękawic z jednym palcem dla niemowląt, należących do kategorii 10 i 87, oraz pończochy, skarpety i podkolanówki dla niemowląt, inne niż z dzianin, należące do kategorii 88 6111 90 19 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 90 ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 ex 9619 00 51 ex 9619 00 59		
73	Dresy z dzianiny; z wełny, bawełny lub chemicznych włókien tekstylnych 6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	1,67	600

(1)	(2)	(3)	(4)
76	Męskie lub chłopięce ubiory robocze, inne niż z dzianin 6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6211 32 10 6211 33 10 Damskie lub dziewczęce fartuszki, kitle, fartuchy i inne ubiory robocze, inne niż z dzianin 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 42 10 6211 43 10		
77	Ubiory narciarskie, inne niż z dzianin ex 6211 20 00		
78	Odzież, inna niż z dzianin, z wyłączeniem wyrobów odzieżowych należących do kategorii 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 oraz 77 6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 85 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 32 90 6211 33 90 ex 6211 39 00 6211 42 90 6211 43 90 ex 6211 49 00 ex 9619 00 59		
83	Palta, marynarki i inna odzież, w tym ubiory narciarskie, z dzianin, z wyłączeniem wyrobów odzieżowych należących do kategorii 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75 ex 6101 90 20 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 6112 20 00 6113 00 90 6114 20 00 6114 30 00 ex 6114 90 00 ex 9619 00 51		

GRUPA III A

33	Tkaniny z przędzy z włókna ciągłego syntetycznego, wykonane z pasków lub podobnego materiału, z polietylenu lub polipropylenu, o szerokości mniejszej niż 3 m 5407 20 11 Worki i torby, w rodzaju stosowanych do pakowania towarów, nie z dzianin, wykonane z pasków lub podobnego materiału 6305 32 19 6305 33 90		
34	Tkaniny z przędzy z włókna ciągłego syntetycznego, wykonane z pasków lub podobnego materiału, z polietylenu lub polipropylenu, o szerokości 3 m lub większej 5407 20 19		
35	Tkaniny z włókien ciągłych syntetycznych, inne niż do wyrobu opon z kategorii 114 5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 10 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 10 5407 69 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		

(1)	(2)	(3)	(4)
35 a)	Obejmujące: inne niż niebielone lub bielone ex 5407 10 00 ex 5407 20 90 ex 5407 30 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 90 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
36	Tkaniny z włókien ciągłych sztucznych, inne niż do wyrobu opon z kategorii 114 5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
36 a)	Obejmujące: inne niż niebielone lub bielone ex 5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
37	Tkaniny z włókien odcinkowych sztucznych 5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70		
37 a)	Obejmujące: inne niż niebielone lub bielone 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70		
38 A	Syntetyczna tkanina zasłonowa z dzianin, w tym tkanina na firanki 6005 31 10 6005 32 10 6005 33 10 6005 34 10 6006 31 10 6006 32 10 6006 33 10 6006 34 10		
38 B	Firany siatkowe, inne niż z dzianin ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90		
40	Tkane zasłony (włącznie z draperiami, firankami, lambrekinami okiennymi i łózkowymi oraz pozostałe artykuły wyposażenia wnętrza), inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00		
41	Przędza z włókna ciągłego syntetycznego, niepakowana do sprzedaży detalicznej, inna niż pojedyncza nitka nieteksturowana, nieskręcana lub o skręcie nieprzekraczającym 50 skrętów na metr 5401 10 12 5401 10 14 5401 10 16 5401 10 18 5402 11 00 5402 19 00 5402 20 00 5402 31 00 5402 32 00 5402 33 00 5402 34 00 5402 39 00 5402 44 00 5402 48 00 5402 49 00 5402 51 00 5402 52 00 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 00 5402 62 00 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
42	<p>Przędza z włókien ciągłych chemicznych, niepakowana do sprzedaży detalicznej</p> <p>5401 20 10</p> <p>Przędza z włókien sztucznych; przędza z włókien ciągłych sztucznych, niepakowana do sprzedaży detalicznej, inna niż nitka pojedyncza nieskręcana z włókna wiskozowego lub o skręcie nieprzekraczającym 250 skrętów na metr oraz pojedyncza nitka nieteksturowana z octanu celulozy</p> <p>5403 10 00 5403 32 00 ex 5403 33 00 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 90 10</p>		
43	<p>Przędza z włókna ciągłego chemicznego, przędza z włókien odcinkowych sztucznych, przędza bawełniana, pakowana do sprzedaży detalicznej</p> <p>5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 00 00 5508 20 90 5511 30 00</p>		
46	<p>Owca lub jagnięca wełna zgrzebna lub czesana lub inna cienka sierść zwierzęca</p> <p>5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 31 00 5105 39 00</p>		
47	<p>Przędza z owczej lub jagnięcej wełny zgrzebnej (przędza wełniana) lub ze zgrzebnej cienkiej sierści zwierzęcej, niepakowana do sprzedaży detalicznej</p> <p>5106 10 10 5106 10 90 5106 20 10 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90</p>		
48	<p>Przędza z owczej lub jagnięcej wełny czesanej (przędza czesankowa) lub z czesanej cienkiej sierści zwierzęcej, niepakowana do sprzedaży detalicznej</p> <p>5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30 5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90</p>		
49	<p>Przędza z owczej lub jagnięcej wełny lub z czesanej cienkiej sierści zwierzęcej, pakowana do sprzedaży detalicznej</p> <p>5109 10 10 5109 10 90 5109 90 00</p>		
50	<p>Tkaniny z owczej lub jagnięcej wełny lub z cienkiej sierści zwierzęcej</p> <p>5111 11 00 5111 19 00 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 80 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 98 5112 11 00 5112 19 00 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 80 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 98</p>		
51	<p>Bawełna, zgrzeblona lub czesana</p> <p>5203 00 00</p>		
53	<p>Gaza bawełniana</p> <p>5803 00 10</p>		
54	<p>Włókna odcinkowe sztuczne, w tym odpadowe, zgrzeblone, czesane lub przerobione w inny sposób do przędzenia</p> <p>5507 00 00</p>		

(1)	(2)	(3)	(4)
55	<p>Włókna odcinkowe syntetyczne, w tym odpadowe, zgrzeblone, czesane lub przerobione w inny sposób do przędzenia</p> <p>5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 00</p>		
56	<p>Przędza z włókien odcinkowych syntetycznych (w tym odpadowych), pakowana do sprzedaży detalicznej</p> <p>5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00</p>		
58	<p>Dywany, wykładziny podłogowe i dywaniki, węzłkowe (nawet gotowe)</p> <p>5701 10 10 5701 10 90 5701 90 10 5701 90 90</p>		
59	<p>Dywany i pozostałe pokrycia podłogowe włókiennicze, inne niż dywany należące do kategorii 58</p> <p>5702 10 00 5702 31 10 5702 31 80 5702 32 10 5702 32 90 ex 5702 39 00 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 ex 5702 49 00 5702 50 10 5702 50 31 5702 50 39 ex 5702 50 90 5702 91 00 5702 92 10 5702 92 90 ex 5702 99 00 5703 10 00 5703 20 12 5703 20 18 5703 20 92 5703 20 98 5703 30 12 5703 30 18 5703 30 82 5703 30 88 5703 90 20 5703 90 80 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 30 ex 5705 00 80</p>		
60	<p>Tkaniny dekoracyjne ręcznie tkane typu gobeliny, Flanders, Aubusson, Beauvais i podobne oraz tkaniny dekoracyjne haftowane na kanwie (na przykład małym ściegiem lub ściegiem krzyżykowym) i podobne, wykonane ręcznie</p> <p>5805 00 00</p>		
61	<p>Taśmy tkane oraz taśmy składające się z osnowy bez wątku, połączone za pomocą kleju (bolducs), inne niż etykiety i podobne artykuły należące do kategorii 62</p> <p>Tkaniny elastyczne oraz pasmanterie (nie z dzianin), wykonane z materiałów włókienniczych złożonych z nici gumowej</p> <p>ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 00 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00</p>		
62	<p>Przędza szeniłowa (włącznie z przędzą szeniłową kosmykową), przędza rdzeniowa (inna niż przędza metalizowana i przędza rdzeniowa z włosia końskiego)</p> <p>5606 00 91 5606 00 99</p> <p>Tiul i pozostałe wyroby sieciowe, z wyłączeniem tkanych i dzianych, koronki wykonane ręcznie lub maszynowo, w sztukach, w paskach lub w postaci motywów</p> <p>5804 10 10 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00</p> <p>Etykiety, odznaki i podobne artykuły z materiałów włókienniczych, niehaftowane, w sztukach, paskach lub wykrojone do kształtu lub wymiaru, tkane</p> <p>5807 10 10 5807 10 90</p> <p>Plecionki i ozdobne pasmanterie w sztukach; frędzle, pompony i podobne artykuły</p> <p>5808 10 00 5808 90 00</p> <p>Hafty w sztukach, paskach lub motywach</p> <p>5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90</p>		

(1)	(2)	(3)	(4)
63	Dzianiny z włókien syntetycznych zawierające 5 % masy lub więcej przędzy elastomerowej oraz dzianiny zawierające 5 % masy lub więcej nitki gumowej 5906 91 00 ex 6002 40 00 6002 90 00 ex 6004 10 00 6004 90 00 Koronka raszlowa oraz tkaniny o długim włosie z włókien syntetycznych ex 6001 10 00 6003 30 10 6005 31 50 6005 32 50 6005 33 50 6005 34 50		
65	Dzianiny, inne niż te należące do kategorii 38 A i 63, z wełny, bawełny lub włókien chemicznych 5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 ex 6001 29 00 6001 91 00 6001 92 00 ex 6001 99 00 ex 6002 40 00 6003 10 00 6003 20 00 6003 30 90 6003 40 00 ex 6004 10 00 6005 90 10 6005 21 00 6005 22 00 6005 23 00 6005 24 00 6005 31 90 6005 32 90 6005 33 90 6005 34 90 6005 41 00 6005 42 00 6005 43 00 6005 44 00 6006 10 00 6006 21 00 6006 22 00 6006 23 00 6006 24 00 6006 31 90 6006 32 90 6006 33 90 6006 34 90 6006 41 00 6006 42 00 6006 43 00 6006 44 00		
66	Pledy i koce, inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych 6301 10 00 6301 20 90 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90		

GRUPA III B

10	Rękawiczki, mitenki i rękawice z jednym palcem, z dzianin 6111 90 11 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 90 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	17 par	59
67	Dodatki odzieżowe z dzianin inne niż dla niemowląt; wszelkiego rodzaju bielizna z dzianin używana w gospodarstwie domowym; zasłony (włącznie z draperiami) i firanki, lambrekiny okienne lub łózkowe oraz pozostałe artykuły wyposażenia wnętrz z dzianin; koce i pledy z dzianin, inne artykuły z dzianin, włącznie z częściami odzieży lub dodatków odzieżowych 5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 80 10 6117 80 80 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 00 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 6305 32 11 ex 6305 32 90 6305 33 10 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6307 10 10 6307 90 10 9619 00 41 ex 9619 00 51		
67 a)	Z czego: worki i torby w rodzaju stosowanych do pakowania towarów, wykonane z pasków polietylenowych lub polipropylenowych 6305 32 11 6305 33 10		
69	Damskie i dziewczęce półhalki i halki, z dzianin 6108 11 00 6108 19 00	7,8	128

(1)	(2)	(3)	(4)
70	Rajstopy i trykoty z włókien syntetycznych, o masie liniowej nitki pojedynczej mniejszej niż 67 decyteków (6,7 teksta) ex 6115 10 90 6115 21 00 6115 30 19 Damskie wyroby pończosznice pełnej długości z włókien syntetycznych ex 6115 10 90 6115 96 91	30,4 pary	33
72	Stroje kąpielowe z wełny, bawełny lub włókien chemicznych 6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	9,7	103
74	Damskie lub dziewczęce kostiumy i komplety z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, z wyłączeniem ubiorów narciarskich 6104 13 00 6104 19 20 ex 6104 19 90 6104 22 00 6104 23 00 6104 29 10 ex 6104 29 90	1,54	650
75	Męskie lub chłopięce garnitury i komplety z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych, z wyłączeniem ubiorów narciarskich 6103 10 10 6103 10 90 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	0,80	1 250
84	Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne, inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych 6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 ex 6214 90 00		
85	Krawaty, muszki i fulary, inne niż z dzianin; z wełny, bawełny lub włókien chemicznych 6215 20 00 6215 90 00	17,9	56
86	Gorsety, pasy gorsetowe, pasy do pończoch, szelki, podwiązki i podobne artykuły oraz części tych artykułów, nawet z dzianin 6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	8,8	114
87	Rękawice, mitenki i rękawice z jednym palcem, nie z dzianin ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6216 00 00		
88	Pończochy, skarpety i podkolanówki, nie z dzianin; inne dodatki odzieżowe, części odzieży lub dodatków odzieżowych, inne niż dla niemowląt, inne niż z dzianin ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6217 10 00 6217 90 00		
90	Szpagat, powrozy, linki i liny z włókien syntetycznych, plecione lub nie 5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
91	Namioty 6306 22 00 6306 29 00		
93	Worki i torby z tkanin, w rodzaju stosowanych do pakowania towarów, inne niż wykonane z pasków polietylenowych lub polipropylenowych ex 6305 20 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00		
94	Wata z materiałów włókienniczych i artykuły z niej; włókna tekstylne o długości nieprzekraczającej 5 mm (kosmyki), pył tekstylny oraz rozdrobnione resztki włókien 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 90 5601 29 00 5601 30 00 9619 00 31 9619 00 39		
95	Filc i artykuły z niego, nawet impregnowane lub powleczone, inne niż pokrycia podłogowe 5602 10 19 5602 10 31 ex 5602 10 38 5602 10 90 5602 21 00 ex 5602 29 00 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91		
96	Włókniny i artykuły z włókien, nawet impregnowane, powleczone, pokryte lub laminowane 5603 11 10 5603 11 90 5603 12 10 5603 12 90 5603 13 10 5603 13 90 5603 14 10 5603 14 90 5603 91 10 5603 91 90 5603 92 10 5603 92 90 5603 93 10 5603 93 90 5603 94 10 5603 94 90 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 92 6210 10 98 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10 ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00 6307 10 30 6307 90 92 ex 6307 90 98 9619 00 49 ex 9619 00 59		
97	Sieci i siatki wykonane ze szpagatu, powrozu lub linki oraz gotowe sieci rybackie z przędzy, szpagatu, powrozu lub linki 5608 11 20 5608 11 80 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 30 5608 19 90 5608 90 00		
98	Inne artykuły wykonane z przędzy, szpagatu, powrozu, liny lub linki, inne niż materiały włókiennicze, artykuły wykonane z takich tkanin oraz artykuły należące do kategorii 97 5609 00 00 5905 00 10		
99	Tekstylia powleczone żywicą naturalną lub substancją skrobiową, w rodzaju stosowanych do opraw książek lub podobnych; kalka techniczna płócienna; płótno malarskie zagruntowane; bukram i podobne tekstylia usztywniane, w rodzaju stosowanych do formowania stożków kapeluszy 5901 10 00 5901 90 00 Linoleum, nawet cięte do kształtu; pokrycia podłogowe składające się z powłoki lub pokrycia nałożonego na podkład włókienniczy, nawet cięte do kształtu 5904 10 00 5904 90 00 Tekstylia gumowane, nie z dzianin, z wyłączeniem stosowanych do wyrobu opon 5906 10 00 5906 99 10 5906 99 90 Tekstylia w inny sposób impregnowane lub powleczone; płótna pomalowane będące dekoracjami teatralnymi, tła studyjne (prospekty), inne niż należące do kategorii 100 5907 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
100	Tekstylia impregnowane, powleczone, pokryte lub laminowane preparatami z pochodnych celulozy lub z innych tworzyw sztucznych		
	5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99		
101	Szpagat, powrozy, linki i liny, plecione lub nie, inne niż z włókien syntetycznych		
	ex 5607 90 90		
109	Brezenty, żagle, markizy i zasłony przeciwsłoneczne		
	6306 12 00 6306 19 00 6306 30 00		
110	Tkane materace nadmuchiwane		
	6306 40 00		
111	Wyposażenie kempingowe, tkane, inne niż materace nadmuchiwane i namioty		
	6306 90 00		
112	Inne gotowe artykuły włókiennicze tkane, z wyłączeniem należących do kategorii 113 i 114		
	6307 20 00 ex 6307 90 98		
113	Ścierki po podłogi, ścierki do naczyń i ścierki do kurzu, inne niż z dzianin		
	6307 10 90		
114	Tkaniny i artykuły do użytku technicznego		
	5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 11 5911 32 19 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90		

GRUPA IV

115	Przędza lniana lub przędza z ramii		
	5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19		
117	Tkaniny lniane lub tkaniny z ramii		
	5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 00 5309 29 00 5311 00 10 ex 5803 00 90 5905 00 30		
118	Bielizna stołowa, bielizna do celów toaletowych i kuchennych lniana lub z włókna ramii, inna niż z dzianin		
	6302 29 10 6302 39 20 6302 59 10 ex 6302 59 90 6302 99 10 ex 6302 99 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
120	Zasłony (włącznie z draperiami), firanki, lambrekiny okienne i łózkowe oraz pozostałe artykuły wyposażenia wnętrz, nie z dzianin; z lnu lub ramii		
	ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Szpagat, powrozy, linki i liny, plecione lub nie, z lnu lub ramii		
	ex 5607 90 90		
122	Worki i torby, w rodzaju stosowanych do pakowania towarów, używane, z lnu, inne niż z dzianin		
	ex 6305 90 00		
123	Tkaniny włosowe i tkaniny szenilowe z lnu lub ramii, inne niż taśmy tkane		
	5801 90 10 ex 5801 90 90		
	Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne z lnu lub ramii, inne niż z dzianin		
	ex 6214 90 00		

GRUPA V

124	Syntetyczne włókna odcinkowe		
	5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 40 00 5501 90 00 5503 11 00 5503 19 00 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 00 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90		
125 A	Przędza z włókna ciągłego syntetycznego, niepakowana do sprzedaży detalicznej, inna niż przędza należąca do kategorii 41		
	5402 45 00 5402 46 00 5402 47 00		
125 B	Monofilament (przędza jednowłókowa), pasek (sztuczna słoma i podobne) oraz imitacja katgut z materiałów syntetycznych		
	5404 11 00 5404 12 00 5404 19 00 5404 90 10 5404 90 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
126	Włókna odcinkowe sztuczne		
	5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00		
127 A	Przędza z włókna ciągłego sztucznego, niepakowana do sprzedaży detalicznej, inna niż przędza należąca do kategorii 42		
	5403 31 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
127 B	Monofilament (przędza jednowłókowa), pasek (sztuczna słoma i podobne) oraz imitacja katgutu z materiałów włókienniczych sztucznych 5405 00 00 ex 5604 90 90		
128	Gruba sierść zwierzęca, zgrzebna lub czesana 5105 40 00		
129	Przędza z grubej sierści zwierzęcej lub przędza z włosia końskiego 5110 00 00		
130 A	Przędza jedwabna inna niż nitka wyczeskowa z odpadów jedwabiu 5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		
130 B	Przędza jedwabna inna niż należąca do kategorii 130 A; jelita jedwabnika 5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 90		
131	Przędza z pozostałych włókien tekstylnych roślinnych 5308 90 90		
132	Przędza papierowa 5308 90 50		
133	Przędza z konopi siewnych 5308 20 10 5308 20 90		
134	Przędza metalizowana 5605 00 00		
135	Tkaniny z grubej sierści zwierzęcej lub włosia końskiego 5113 00 00		
136	Tkaniny jedwabne lub z odpadów jedwabiu 5007 10 00 5007 20 11 5007 20 19 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90 5803 00 30 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00		
137	Tkaniny włosowe, tkaniny szenilowe i taśmy tkane z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu ex 5801 90 90 ex 5806 10 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
138	Tkaniny z przędzy papierowej oraz inne włókna tekstylne inne niż z ramii		
	5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Tkaniny z nitką metalową lub z przędzy metalizowanej		
	5809 00 00		
140	Tkaniny z dzianin; z materiałów włókienniczych innych niż wełna lub cienka sierść zwierzęca, bawełna lub włókna chemiczne		
	ex 6001 10 00 ex 6001 29 00 ex 6001 99 00 6003 90 00 6005 90 90 6006 90 00		
141	Pledy i koce z materiałów włókienniczych innych niż wełna lub cienka sierść zwierzęca, bawełna lub włókna chemiczne		
	ex 6301 90 90		
142	Dywany i pozostałe pokrycia podłogowe włókiennicze z sizalu, z pozostałych włókien z rodziny Agave lub z konopi manilskich		
	ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5705 00 80		
144	Filc z grubej sierści zwierzęcej		
	ex 5602 10 38 ex 5602 29 00		
145	Szpagat, powrozy, linki i liny, plecione lub nie, z manili (konopi manilskich) lub z konopi siewnych		
	ex 5607 21 00 5607 29 00		
146 A	Szpagat do wiązania lub belowania do maszyn rolniczych, z sizalu lub z pozostałych włókien z rodziny Agave		
	ex 5607 21 00		
146 B	Szpagat, powrozy, linki i liny z sizalu lub z pozostałych włókien z rodziny Agave, inne niż wyroby należące do kategorii 146 A		
	ex 5607 21 00 5607 29 00		
146 C	Szpagat, powrozy, linki i liny, nawet plecione lub oplatane, z juty lub z pozostałych włókien łykowych, objętych pozycją nr 5303		
	ex 5607 90 20		
147	Odpady jedwabiu (włącznie z kokonami nienadającymi się do motania), odpady przędzy i szarpanka rozwłókniiona, inne niż niezgrzeblone ani nieczesane		
	ex 5003 00 00		
148 A	Przędza z juty lub z pozostałych włókien łykowych, objętych pozycją nr 5303		
	5307 10 00 5307 20 00		
148 B	Przędza z włókna kokosowego		
	5308 10 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
149	<p>Tkaniny z juty lub z pozostałych włókien łykowych, o szerokości większej niż 150 cm</p> <p>5310 10 90 ex 5310 90 00</p>		
150	<p>Tkaniny z juty lub z pozostałych włókien łykowych, o szerokości nie większej niż 150 cm; worki i torby, w rodzaju stosowanych do pakowania towarów, z juty lub z pozostałych włókien łykowych, inne niż używane</p> <p>5310 10 10 ex 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90</p>		
151 A	<p>Pozostałe pokrycia podłogowe, z okrywą, niegotowe</p> <p>5702 20 00</p>		
151 B	<p>Dywany i pozostałe pokrycia podłogowe włókiennicze, z juty lub z pozostałych włókien łykowych, inne niż igłowe lub flokowane</p> <p>ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00</p>		
152	<p>Filc igłowany z juty lub z pozostałych włókien łykowych, nieimpregnowany ani niepowleczoney, inny niż pokrycia podłogowe</p> <p>5602 10 11</p>		
153	<p>Używane worki i torby, w rodzaju stosowanych do pakowania towarów, z juty lub z pozostałych włókien łykowych, objętych pozycją nr 5303</p> <p>6305 10 10</p>		
154	<p>Kokony jedwabników nadające się do motania</p> <p>5001 00 00</p> <p>Jedwab surowy (nieskręcany)</p> <p>5002 00 00</p> <p>Odpady jedwabiu (włącznie z kokonami nienadającymi się do motania), odpady przędzy i szarpanka rozwłókniiona, niezgrzeblone ani nieczesane</p> <p>ex 5003 00 00</p> <p>Wełna niezgrzebna ani nieczesana</p> <p>5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00</p>		

(1)	(2)	(3)	(4)
	Cienka lub gruba sierść zwierzęca, niezgrzebna ani nieczesana		
	5102 11 00 5102 19 10 5102 19 30 5102 19 40 5102 19 90 5102 20 00		
	Odpady wełny lub cienkiej lub grubej sierści zwierzęcej, włącznie z odpadami przędzy, ale z wyłączeniem szarpanki rozwłóknionej		
	5103 10 10 5103 10 90 5103 20 00 5103 30 00		
	Szarpanka rozwłókniona z wełny lub z cienkiej lub z grubej sierści zwierzęcej		
	5104 00 00		
	Len surowy lub obrobiony, ale nieprzędzony; pakuły i odpady lnu (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)		
	5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 00		
	Ramia i pozostałe włókna tekstylne roślinne, surowe lub przerobione, ale nieprzędzone: pakuły, wyczeski i odpady, inne niż włókna kokosowe i manila		
	5305 00 00		
	Bawełna, niezgrzebna ani nieczesana		
	5201 00 10 5201 00 90		
	Odpady bawełniane (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)		
	5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00		
	Konopie siewne (<i>Cannabis sativa</i> L.), surowe lub przerobione, ale nieprzędzone: pakuły i odpady konopi siewnych (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)		
	5302 10 00 5302 90 00		
	Manila (konopie manilskie lub <i>Musa Textilis</i> Neé), surowe lub przerobione, ale nieprzędzone: pakuły i odpady manili (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)		
	5305 00 00		
	Juta lub pozostałe włókna łykowe (z wyłączeniem lnu, konopi siewnych i ramii), surowe lub przerobione, ale nieprzędzone: pakuły i odpady juty lub innych włókien łykowych (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)		
	5303 10 00 5303 90 00		
	Pozostałe włókna tekstylne roślinne, surowe lub przerobione, ale nieprzędzone: pakuły i odpady takich włókien (włącznie z odpadami przędzy i szarpanką rozwłóknioną)		
	5305 00 00		
156	Damskie i dziewczęce bluzki i pulowery z dzianin; z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu		
	6106 90 30 ex 6110 90 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
157	Odzież z dzianin, inna niż należąca do kategorii od 1 do 123 i 156 ex 6101 90 20 ex 6101 90 80 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 ex 6103 49 00 ex 6104 19 90 ex 6104 29 90 ex 6104 39 00 6104 49 00 ex 6104 69 00 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 ex 6108 99 00 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 90 ex 6114 90 00		
159	Suknie, bluzki i bluzki koszulowe, nie z dzianin; z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu 6204 49 10 6206 10 00 Szale, chusty, szaliki, mantyle, welony i podobne, nie z dzianin; z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu 6214 10 00 Krawaty, muszki i fulary z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu 6215 10 00		
160	Chusteczki do nosa z jedwabiu lub z odpadów jedwabiu ex 6213 90 00		
161	Odzież, nie z dzianin, inna niż należąca do kategorii od 1 do 123 i do kategorii 159 6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 ex 6205 90 80 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 ex 6211 39 00 ex 6211 49 00 ex 9619 00 59		

B. INNE WYROBY WŁÓKIENNICZE OKREŚLONE W ART. 1 UST. 1

Kody Nomenklatury scalonej

3005 90	6309 00 00	7019 11 00 7019 12 00 ex 7019 19
3921 12 00 ex 3921 13 ex 3921 90 60	6310 10 00 6310 90 00	
4202 12 19 4202 12 50 4202 12 91 4202 12 99 4202 22 10 4202 22 90 4202 32 10 4202 32 90 4202 92 11 4202 92 15 4202 92 19 4202 92 91 4202 92 98	ex 6405 20 ex 6406 10 ex 6406 90 ex 6501 00 00 ex 6502 00 00 ex 6504 00 00 ex 6505 00 ex 6506 99 6601 10 00 6601 91 00 6601 99 6601 99 90	8708 21 10 8708 21 90 8804 00 00 ex 9113 90 00 ex 9404 90 ex 9612 10"
5604 10 00		

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 1166/2012

z dnia 7 grudnia 2012 r.

zmieniające załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 w odniesieniu do stosowania dimetylodiwęglanu (E 242) w niektórych napojach alkoholowych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie dodatków do żywności⁽¹⁾, w szczególności jego art. 10 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 ustanowiono unijny wykaz dodatków do żywności dopuszczonych do stosowania w żywności oraz warunki ich stosowania.
- (2) Wykaz ten może zostać zmieniony zgodnie z procedurą, o której mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1331/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiającym jednolitą procedurę wydawania zezwoleń na stosowanie dodatków do żywności, enzymów spożywczych i środków aromatyzujących⁽²⁾.
- (3) Zgodnie z art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1331/2008 unijny wykaz dodatków do żywności może być aktualizowany z inicjatywy Komisji albo na podstawie wniosku.
- (4) W dniu 4 października 2011 r. złożono wniosek o zezwolenie na stosowanie dimetylodiwęglanu (E 242) we wszystkich produktach należących do kategorii 14.2.8 („Inne napoje alkoholowe, w tym mieszanki napojów alkoholowych z bezalkoholowymi i napoje alkoholowe o zawartości alkoholu poniżej 15 %”) i udostępniono go państwom członkowskim.
- (5) Dimetylodiwęglan (E 242) stosuje się do sterylizacji napojów na zimno. Ma on działanie grzybobójcze i bakterio-bójcze i jest szczególnie użyteczny do celów ograniczenia pasteryzacji. Jego stosowanie umożliwia skuteczną konserwację napojów bez zmieniania ich zapachu i smaku. Ograniczenie pasteryzacji będzie ponadto bardziej opłacalne i przyjazne środowisku. Wspomniana substancja jest obecnie dopuszczona do stosowania w kilku kategoriach napojów alkoholowych i bezalkoholowych.
- (6) Dimetylodiwęglan (E 242) był ostatnio oceniany przez Komitet Naukowy ds. Żywności w 2001 r.⁽³⁾. Uznaje się, że substancja ta nie rodzi obaw w zakresie toksykologii, ponieważ przy stosowaniu na poziomie 250 mg/l jest ona niestabilna i rozkłada się na substancje, pozostałości których uznawane są za nieszkodliwe. Oznacza

to, że takie stosowanie nie stanowi zagrożenia dla zdrowia. Właściwe jest zatem zezwolenie na stosowanie dimetylodiwęglanu (E 242) do konserwacji wszystkich produktów należących do kategorii 14.2.8 („Inne napoje alkoholowe, w tym mieszanki napojów alkoholowych z bezalkoholowymi i napoje alkoholowe o zawartości alkoholu poniżej 15 %”).

- (7) Zgodnie z art. 3 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1331/2008 Komisja powinna zasięgnąć opinii Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności w celu uaktualnienia unijnego wykazu dodatków do żywności określonego w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008, z wyjątkiem przypadków gdy dana aktualizacja nie ma wpływu na zdrowie człowieka. Ponieważ zezwolenie na stosowanie dimetylodiwęglanu (E 242) do konserwacji wszystkich produktów należących do kategorii 14.2.8 stanowi aktualizację tego wykazu niemającą wpływu na zdrowie człowieka, zasięgnięcie opinii Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności nie jest konieczne.
- (8) Zgodnie z przepisami przejściowymi rozporządzenia Komisji (UE) nr 1129/2011 z dnia 11 listopada 2011 r. zmieniającego załącznik II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 poprzez ustanowienie unijnego wykazu dodatków do żywności⁽⁴⁾ załącznik II, w którym ustanawia się unijny wykaz dodatków do żywności dopuszczonych do stosowania w żywności oraz warunki ich stosowania, stosuje się od dnia 1 czerwca 2013 r. Aby umożliwić stosowanie dimetylodiwęglanu (E 242) do konserwacji wszystkich produktów należących do kategorii 14.2.8 przed tą datą, konieczne jest określenie wcześniejszej daty rozpoczęcia stosowania w odniesieniu do tego dodatku do żywności.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt i ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły wobec nich sprzeciwu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 16.⁽²⁾ Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 1.⁽³⁾ SCF/CS/ADD/CONS/43 Final, 12 lipca 2001 r.⁽⁴⁾ Dz.U. L 295 z 12.11.2011, s. 1.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAAŁĄCZNIK

W części E załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 1333/2008 pozycja dotycząca dodatku E 242 w kategorii żywności 14.2.8 „Inne napoje alkoholowe, w tym mieszanki napojów alkoholowych z bezalkoholowymi i napoje alkoholowe o zawartości alkoholu poniżej 15 %” otrzymuje brzmienie:

	„E 242	Dimetyloidiwęglan	250	(24)		Okres stosowania: od 28 grudnia 2012 r.”
--	--------	-------------------	-----	------	--	---

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1167/2012**z dnia 7 grudnia 2012 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje – zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej – kryteria, na których podstawie ustalania Komisja ustala standardowe wartości

dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.

- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod państw trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	AL	43,6
	MA	65,0
	TN	76,3
	TR	76,9
	ZZ	65,5
0707 00 05	AL	80,9
	JO	174,9
	MA	133,1
	TR	113,2
	ZZ	125,5
0709 93 10	MA	148,1
	TR	101,6
	ZZ	124,9
0805 10 20	AR	49,7
	TR	74,4
	ZA	56,7
	ZW	44,9
	ZZ	56,4
0805 20 10	MA	73,5
	ZZ	73,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	71,1
	HR	85,6
	MA	95,7
	TR	78,6
	ZZ	82,8
0805 50 10	TR	84,3
	ZZ	84,3
0808 10 80	CA	157,2
	MK	34,4
	US	174,2
	ZA	136,9
	ZZ	125,7
0808 30 90	CN	51,0
	TR	112,1
	US	160,6
	ZZ	107,9

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

DECYZJE

DECYZJA RADY EUROPEJSKIEJ

z dnia 22 listopada 2012 r.

w sprawie mianowania członka Zarządu Europejskiego Banku Centralnego

(2012/758/UE)

RADA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 283 ust. 2,

uwzględniając Protokół w sprawie Statutu Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego, w szczególności jego art. 11.2,

uwzględniając zalecenie Rady Unii Europejskiej ⁽¹⁾,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽²⁾,

uwzględniając opinię Rady Prezesów Europejskiego Banku Centralnego ⁽³⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 31 maja 2012 r. wygasł mandat José Manuela GONZÁLEZ-PÁRAMO, członka Zarządu Europejskiego Banku Centralnego; należy zatem mianować nowego członka Zarządu Europejskiego Banku Centralnego.
- (2) Rada Europejska zamierza mianować Yves'a MERSCHA, który jej zdaniem spełnia wszystkie wymogi określone w art. 283 ust. 2 Traktatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Yves MERSCH zostaje niniejszym mianowany na stanowisko członka Zarządu Europejskiego Banku Centralnego na ośmioletnią kadencję począwszy od dnia 15 grudnia 2012 r.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 22 listopada 2012 r.

W imieniu Rady Europejskiej
H. VAN ROMPUY
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. C 215 z 21.7.2012, s. 4.

⁽²⁾ Opinia z dnia 25 października 2012 r. (dotychczas nieopublikowana w *Dzienniku Urzędowym*).

⁽³⁾ Dz.U. C 218 z 24.7.2012, s. 3.

DECYZJA RADY

z dnia 29 listopada 2012 r.

określająca stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej na forum Rady Generalnej Światowej Organizacji Handlu w sprawie przystąpienia Republiki Tadżykistanu do WTO

(2012/759/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 91, art. 100 ust. 2 i art. 207 ust. 4 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 29 maja 2001 r. rząd Republiki Tadżykistanu wystąpił o przystąpienie do Porozumienia z Marrakeszu ustanawiającego Światową Organizację Handlu (WTO) na mocy art. XII tego Porozumienia.
- (2) W dniu 18 lipca 2001 r. powołano grupę roboczą ds. przystąpienia Republiki Tadżykistanu w celu wypracowania porozumienia w sprawie warunków przystąpienia, które byłyby możliwe do zaakceptowania dla Republiki Tadżykistanu oraz dla wszystkich członków WTO.
- (3) Występując w imieniu Unii, Komisja wynegocjowała wiele kompleksowych zobowiązań dotyczących otwarcia rynku przez Republikę Tadżykistanu, które uwzględniają życzenia Unii.
- (4) Zobowiązania te zawarto obecnie w Protokole przystąpienia Republiki Tadżykistanu do WTO.
- (5) Przystąpienie do WTO powinno przyczynić się w sposób pozytywny i trwały do postępu reform gospodarczych i zrównoważonego rozwoju Republiki Tadżykistanu.
- (6) Z powyższych względów Protokół przystąpienia powinien zostać zatwierdzony.

(7) Zgodnie z art. XII Porozumienia ustanawiającego WTO warunki przystąpienia są uzgadniane między państwem przystępującym a WTO i zatwierdzane ze strony WTO przez Konferencję Ministerialną WTO. Zgodnie z art. IV ust. 2 Porozumienia ustanawiającego WTO funkcje Konferencji Ministerialnej w przerwach między jej sesjami pełnić będzie Rada Generalna.

(8) W myśl powyższego konieczne jest określenie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej na forum Rady Generalnej WTO w sprawie przystąpienia Republiki Tadżykistanu do WTO,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowiskiem, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej na forum Rady Generalnej Światowej Organizacji Handlu w sprawie przystąpienia Republiki Tadżykistanu do WTO, jest zatwierdzenie przystąpienia.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 listopada 2012 r.

W imieniu Rady
N. SYLIKIOTIS
Przewodniczący

DECYZJA RADY
z dnia 6 grudnia 2012 r.
w sprawie mianowania do Komitetu Regionów członka i zastępcy członka z Niemiec
(2012/760/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 305,

uwzględniając wniosek rządu Niemiec,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniach 22 grudnia 2009 r. i 18 stycznia 2010 r. Rada przyjęła decyzje 2009/1014/UE ⁽¹⁾ i 2010/29/UE ⁽²⁾ w sprawie mianowania członków i zastępców członków Komitetu Regionów na okres od dnia 26 stycznia 2010 r. do dnia 25 stycznia 2015 r.
- (2) Jedno stanowisko członka Komitetu Regionów zwolniło się w związku z wygaśnięciem mandatu Heinza MAURUSA.
- (3) Jedno stanowisko zastępcy członka Komitetu Regionów zwolniło się w związku z wygaśnięciem mandatu Ekkeharda KLUGA,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Następujące osoby zostają mianowane do Komitetu Regionów na okres pozostający do końca obecnej kadencji, czyli do dnia 25 stycznia 2015 r.:

a) na stanowisko członka:

— Anke SPOORENDONK, *Ministerin für Justiz, Kultur und Europa*

oraz

b) na stanowisko zastępcy członka:

— Eberhard SCHMIDT-ELSAESSER, *Staats-sekretär*.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 grudnia 2012 r.

W imieniu Rady
S. CHARALAMBOUS
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 348 z 29.12.2009, s. 22.

⁽²⁾ Dz.U. L 12 z 19.1.2010, s. 11.

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 30 listopada 2012 r.

zatwierdzająca roczne i wieloletnie programy oraz wkład finansowy Unii w zakresie zwalczania, kontroli i monitorowania niektórych chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych, przedstawione przez państwa członkowskie na 2013 r.

(notyfikowana jako dokument nr C(2012) 8682)

(2012/761/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając traktat o przystąpieniu Chorwacji, w szczególności jego art. 3 ust. 4⁽¹⁾,uwzględniając decyzję Rady 2009/470/WE z dnia 25 maja 2009 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii⁽²⁾, w szczególności jej art. 27 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją 2009/470/WE ustanowiono procedury regulujące wkład finansowy Unii przeznaczony na programy zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych.
- (2) Ponadto w art. 27 ust. 1 decyzji 2009/470/WE przewidziano wprowadzenie unijnego środka finansowego na pokrycie wydatków poniesionych przez państwa członkowskie na finansowanie krajowych programów zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych wymienionych w załączniku I do tej decyzji.
- (3) Decyzja Komisji 2008/341/WE z dnia 25 kwietnia 2008 r. ustanawiająca wspólnotowe kryteria dla krajowych programów zwalczania, kontroli i monitorowania niektórych chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych⁽³⁾ stanowi, że aby uzyskać zatwierdzenie w ramach unijnych środków finansowych, programy przedkładane przez państwa członkowskie muszą co najmniej spełniać kryteria określone w załączniku do tej decyzji.
- (4) Rozporządzenie (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiające zasady dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych przenośnych gąbczastych encefalopatii⁽⁴⁾ przewiduje przeprowadzenie przez państwa członkowskie corocznych programów monitorowania pasażowalnych encefalopatii gąbczastych (TSE) u bydła, owiec i kóz.
- (5) Dyrektywa Rady 2005/94/WE z dnia 20 grudnia 2005 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania grypy ptaków⁽⁵⁾ również przewiduje programy nadzoru realizowane przez państwa członkowskie w odniesieniu do

drobiu i dzikiego ptactwa w celu wzbogacenia wiedzy, między innymi na podstawie regularnie uaktualnianej oceny ryzyka, na temat zagrożeń, jakie stanowią dzikie ptaki, związanych z wszelkimi występującymi u ptaków wirusami grypy pochodzącymi od ptaków. Wspomniane roczne programy oraz ich finansowanie również powinny zostać zatwierdzone.

- (6) Niektóre państwa członkowskie przedstawiły Komisji roczne programy zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt, programy kontroli mające na celu zapobieganie chorobom odzwierzęcym oraz roczne programy zwalczania i monitorowania niektórych TSE, na realizację których chciałyby otrzymać wkład finansowy Unii.
- (7) Na lata 2011 i 2012 niektóre wieloletnie programy zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych zgłoszone przez państwa członkowskie zostały zatwierdzone decyzją Komisji 2010/712/UE⁽⁶⁾ i decyzją wykonawczą Komisji 2011/807/UE⁽⁷⁾.
- (8) Niektóre państwa członkowskie od kilku lat z powodzeniem wdrażające współfinansowane programy zwalczania wścieklizny posiadają granice lądowe z państwami trzecimi, w których choroba ta występuje. Aby ostatecznie zwalczyć wściekliznę, na terenie tych państw trzecich sąsiadujących z Unią należy przeprowadzić pewne działania w zakresie szczepień.
- (9) Aby zapewnić nieprzerwane prowadzenie przez państwa członkowskie dotknięte wścieklizną działań w zakresie szczepień doustnych przewidzianych w ich programach, należy umożliwić wypłatę zaliczek do wysokości 60 % kwoty maksymalnej ustalonej dla każdego programu na wniosek zainteresowanego państwa członkowskiego.
- (10) Komisja dokonała oceny programów rocznych przedstawionych jej przez państwa członkowskie, jak również odpowiednio trzeciego i drugiego roku realizacji programów wieloletnich zatwierdzonych na 2011 r. i 2012 r. zarówno z punktu widzenia weterynaryjnego, jak i finansowego. Programy te są zgodne z odpowiednim prawodawstwem weterynaryjnym Unii, a zwłaszcza z kryteriami określonymi w decyzji 2008/341/WE.

⁽¹⁾ Dz.U. L 112 z 24.4.2012, s. 10.⁽²⁾ Dz.U. L 155 z 18.6.2009, s. 30.⁽³⁾ Dz.U. L 115 z 29.4.2008, s. 44.⁽⁴⁾ Dz.U. L 147 z 31.5.2001, s. 1.⁽⁵⁾ Dz.U. L 10 z 14.1.2006, s. 16.⁽⁶⁾ Dz.U. L 309 z 25.11.2010, s. 18.⁽⁷⁾ Dz.U. L 322 z 6.12.2011, s. 11.

- (11) Grecja i Włochy, z powodu szczególnej sytuacji epidemiologicznej i problemów technicznych napotkanych przy właściwym wdrażaniu odpowiednio programu zwalczania brucelozy owiec i kóz i programu kontroli i monitorowania afrykańskiego pomoru świń, poinformowały Komisję, że w obecnej sytuacji finansowej wymagane jest dodatkowe wsparcie na pracowników kontraktowych, aby zapewnić prawidłowe wdrożenie tych programów weterynaryjnych współfinansowanych przez UE.
- (12) Środki kwalifikujące się do wsparcia finansowego Unii zostały określone w niniejszej decyzji wykonawczej Komisji. W przypadkach, w których uznano to za stosowne, Komisja poinformowała jednak na piśmie państwa członkowskie o ograniczeniach kwalifikowalności niektórych środków w odniesieniu do maksymalnej liczby podejmowanych działań lub w odniesieniu do obszarów geograficznych objętych programami.
- (13) Ze względu na znaczenie rocznych i wieloletnich programów dla osiągnięcia celów Unii w zakresie zdrowia publicznego i zdrowia zwierząt, jak również ze względu na obowiązek stosowania we wszystkich państwach członkowskich programów w zakresie pasażalnych encefalopatii gąbczastych (TSE) i ptasiej grypy, właściwe jest ustalenie odpowiedniej stawki wkładu finansowego Unii w celu zwrócenia kosztów, które zainteresowane państwa członkowskie ponoszą w związku ze środkami wspomnianymi w niniejszej decyzji do kwoty maksymalnej dla każdego programu.
- (14) Zgodnie z art. 75 rozporządzenia finansowego i art. 90 ust. 1 przepisów wykonawczych zaciąganie zobowiązań na wydatki z budżetu Unii powinno być poprzedzone decyzją w sprawie finansowania, określającą istotne składniki działania powodującego wydatki oraz przyjętą przez instytucję lub organy, którym instytucja ta przekazała uprawnienia.
- (15) Weryfikacja poszczególnych uzasadnień kosztów kwalifikowalnych powoduje znaczne obciążenie administracyjne, a jednocześnie nie przyczynia się w sposób szczególny do zwiększenia skutecznego wykorzystania środków unijnych lub przejrzystości. Właściwsze w związku z tym jest ustalenie wkładu finansowego Unii dla każdego programu, w stosownych przypadkach, na poziomie, który zapewnia odpowiednie pokrycie kosztów związanych z działaniem danego rodzaju, o ile zostało ono zrealizowane. Należy zatem odpowiednio określić wkład finansowy Unii przeznaczony przede wszystkim na określone działania, takie jak pobieranie próbek, badania i szczepienia, jako kwotę ryczałtową przeznaczoną na pokrycie wszystkich kosztów ponoszonych zwykle w celu przeprowadzenia działania lub osiągnięcia wyniku odpowiedniego badania.
- (16) Na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej⁽¹⁾ programy zwalczania i kontroli chorób zwierząt mają być finansowane w ramach Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji. Do celów kontroli finansowej stosuje się przepisy art. 9, 36 i 37 wspomnianego rozporządzenia.
- (17) Wkład finansowy Unii powinno się przyznawać pod warunkiem, że planowane działania prowadzone są w sposób skuteczny i że właściwe organy dostarczają wszelkich niezbędnych informacji w terminach określonych w niniejszej decyzji.
- (18) Ze względu na skuteczność administracyjną wszelkie wydatki przedłożone do zwrotu w ramach wkładu finansowego Unii powinny być wyrażone w euro. Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1290/2005 kursem wymiany walut dla wydatków w walucie innej niż euro powinien być najbardziej aktualny kurs wymiany walut ustalony przez Europejski Bank Centralny przed pierwszym dniem miesiąca, w którym dane państwo członkowskie przedkłada swój wniosek.
- (19) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

ROZDZIAŁ I

PROGRAMY ROCZNE

Artykuł 1

Bruceloza bydła

1. Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. programy zwalczania brucelozy bydła przedstawione przez Hiszpanię, Włochy, Portugalię i Zjednoczone Królestwo.

Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. program zwalczania brucelozy bydła przedstawiony przez Chorwację.

2. Wkład finansowy Unii:

a) stanowi ryczałtową kwotę przeznaczoną na pokrycie wszystkich kosztów ponoszonych w celu przeprowadzenia następujących działań lub badań:

(i) 0,5 EUR za zwierzę gospodarskie, od którego pobrano próbkę;

(ii) 0,2 EUR za wykonanie testu z różem bengalskim;

(iii) 0,2 EUR za wykonanie odczynu aglutynacji próbkowej;

(iv) 0,4 EUR za wykonanie odczynu wiązania dopełniacza;

(v) 0,5 EUR za wykonanie testu ELISA;

(vi) 10 EUR za przeprowadzenie badania bakteriologicznego;

(vii) 1 EUR za zaszczepione zwierzę gospodarskie;

b) stanowi 50 % kosztów, jakie zostaną poniesione przez każde państwo członkowskie, o którym mowa w ust. 1 i 2, na odszkodowania należne właścicielom za wartość zwierząt poddanych ubojowi w ramach wspomnianych programów, i nie przekracza średnio 375 EUR za zwierzę poddane ubojowi;

⁽¹⁾ Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1.

c) oraz nie przekracza następujących kwot:

- (i) 4 000 000 EUR dla Hiszpanii;
- (ii) 100 000 EUR dla Chorwacji;
- (iii) 1 200 000 EUR dla Włoch;
- (iv) 1 000 000 EUR dla Portugalii;
- (v) 1 100 000 EUR dla Zjednoczonego Królestwa.

Artykuł 2

Gruźlica bydła

1. Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. programy zwalczania gruźlicy bydła przedstawione przez Irlandię, Hiszpanię, Włochy, Portugalię i Zjednoczone Królestwo.

Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. program zwalczania gruźlicy bydła przedstawiony przez Chorwację.

2. Wkład finansowy Unii:

- a) stanowi ryczałtową kwotę przeznaczoną na pokrycie wszystkich kosztów ponoszonych w celu przeprowadzenia następujących działań lub badań:
 - (i) 0,5 EUR za zwierzę gospodarskie, od którego pobrano próbkę;
 - (ii) 1,5 EUR za wykonanie próby tuberkulinowej;
 - (iii) 5 EUR za wykonanie próby interferonu gamma;
 - (iv) 10 euro za przeprowadzenie badania bakteriologicznego;
- b) stanowi 50 % kosztów, jakie zostaną poniesione przez każde państwo członkowskie, o którym mowa w ust. 1 i 2, na odszkodowania należne właścicielom za wartość zwierząt poddanych ubojowi w ramach wspomnianych programów, i nie przekracza średnio 375 EUR za zwierzę poddane ubojowi;

c) oraz nie przekracza następujących kwot:

- (i) 19 000 000 EUR dla Irlandii;
- (ii) 14 000 000 EUR dla Hiszpanii;
- (iii) 400 000 EUR dla Chorwacji;
- (iv) 3 300 000 EUR dla Włoch;
- (v) 2 600 000 EUR dla Portugalii;
- (vi) 31 800 000 EUR dla Zjednoczonego Królestwa.

Artykuł 3

Brucelloza owiec i kóz

1. Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. programy zwalczania

brucellozy owiec i kóz przedstawione przez Grecję, Włochy, Hiszpanię, Cypr i Portugalię.

2. Wkład finansowy Unii, z wyjątkiem wkładu dla Grecji:

- a) stanowi ryczałtową kwotę przeznaczoną na pokrycie wszystkich kosztów ponoszonych w celu przeprowadzenia następujących działań lub badań:
 - (i) 0,5 EUR za zwierzę gospodarskie, od którego pobrano próbkę;
 - (ii) 0,2 EUR za wykonanie testu z różem bengalskim;
 - (iii) 0,4 EUR za wykonanie odczynu wiązania dopełniacza;
 - (iv) 10 EUR za przeprowadzenie badania bakteriologicznego;
 - (v) 1 EUR za zaszczepione zwierzę gospodarskie;
- b) stanowi 50 % kosztów, jakie zostaną poniesione przez każde państwo członkowskie, o którym mowa w ust. 1, na odszkodowania należne właścicielom za wartość zwierząt poddanych ubojowi w ramach wspomnianych programów, i nie przekracza średnio 50 EUR za zwierzę poddane ubojowi; oraz

c) nie przekracza następujących kwot:

- (i) 7 500 000 EUR dla Hiszpanii;
- (ii) 3 500 000 EUR dla Włoch;
- (iii) 180 000 EUR dla Cypru;
- (iv) 2 000 000 EUR dla Portugalii.

3. Wkład finansowy Unii dla Grecji:

- a) stanowi 50 % kosztów, jakie zostaną poniesione na:
 - (i) zakup szczepionek;
 - (ii) wykonanie badań laboratoryjnych;
 - (iii) wynagrodzenia pracowników kontraktowych zatrudnionych specjalnie na potrzeby wdrażania środków tego programu innych niż wykonanie badań laboratoryjnych;
 - (iv) odszkodowania należne właścicielom za wartość zwierząt poddanych ubojowi w ramach tego programu; oraz
- b) nie przekracza 4 000 000 EUR.

4. Maksymalna kwota kosztów, jaka ma zostać zwrócona Grecji za realizację programu, o którym mowa w ust. 1, nie przekracza średnio:

- (i) 0,2 EUR za wykonanie testu z różem bengalskim;
- (ii) 0,4 EUR za wykonanie odczynu wiązania dopełniacza;
- (iii) 10 EUR za przeprowadzenie badania bakteriologicznego;
- (iv) 1 EUR za dawkę za zakup szczepionki;
- (v) 50 EUR za zwierzę poddane ubojowi.

Artykuł 4

Choroba niebieskiego języka na obszarach endemicznych lub obszarach wysokiego ryzyka

1. Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. programy zwalczania i monitorowania choroby niebieskiego języka przedstawione przez Belgię, Bułgarię, Republikę Czeską, Niemcy, Irlandię, Grecję, Hiszpanię, Włochy, Łotwę, Litwę, Luksemburg, Węgry, Malte, Niderlandy, Austrię, Polskę, Portugalię, Rumunię, Słowenię, Słowację i Finlandię.

2. Wkład finansowy Unii:

a) stanowi ryczałtową kwotę przeznaczoną na pokrycie wszystkich kosztów ponoszonych w celu przeprowadzenia następujących działań lub badań:

- (i) 0,5 EUR za zwierzę gospodarskie, od którego pobrano próbkę;
- (ii) 1 EUR za zaszczepione zwierzę gospodarskie;
- (iii) 2 EUR za wykonanie testu ELISA;
- (iv) 10 EUR za wykonanie testu PCR;
- (v) 10 EUR za wykonanie badania wirusologicznego;

b) nie przekracza następujących kwot:

- (i) 25 000 EUR dla Belgii;
- (ii) 11 000 EUR dla Bułgarii;
- (iii) 10 000 EUR dla Republiki Czeskiej;
- (iv) 100 000 EUR dla Niemiec;
- (v) 10 000 EUR dla Irlandii;
- (vi) 100 000 EUR dla Grecji;
- (vii) 40 000 EUR dla Hiszpanii;
- (viii) 650 000 EUR dla Włoch;
- (ix) 10 000 EUR dla Łotwy;
- (x) 10 000 EUR dla Litwy;
- (xi) 10 000 EUR dla Luksemburga;
- (xii) 10 000 EUR dla Węgier;
- (xiii) 10 000 EUR dla Malty;
- (xiv) 10 000 EUR dla Niderlandów;
- (xv) 10 000 EUR dla Austrii;
- (xvi) 50 000 EUR dla Polski;
- (xvii) 300 000 EUR dla Portugalii;
- (xviii) 140 000 EUR dla Rumunii;

(xix) 25 000 EUR dla Słowenii;

(xx) 40 000 EUR dla Słowacji;

(xxi) 10 000 EUR dla Finlandii.

Artykuł 5

Salmoneloza (*salmonella* odzwierzęca) w stadach hodowlanych, stadach nieśnych, stadach brojlerów gatunku *Gallus gallus* oraz stadach indyków (*Meleagris gallopavo*)

1. Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. programy kontroli niektórych form salmonelli odzwierzęcej w stadach hodowlanych, stadach nieśnych i stadach brojlerów gatunku *Gallus gallus* oraz stadach indyków (*Meleagris gallopavo*) przedstawione przez Belgię, Bułgarię, Republikę Czeską, Danię, Niemcy, Estonię, Irlandię, Grecję, Hiszpanię, Francję, Włochy, Cypr, Łotwę, Luksemburg, Węgry, Malte, Niderlandy, Austrię, Polskę, Portugalię, Rumunię, Słowenię, Słowację i Zjednoczone Królestwo.

Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. programy kontroli niektórych form salmonelli odzwierzęcej w stadach hodowlanych, stadach nieśnych i stadach brojlerów gatunku *Gallus gallus* oraz stadach indyków (*Meleagris gallopavo*) przedstawione przez Chorwację.

2. Wkład finansowy Unii:

a) stanowi ryczałtową kwotę przeznaczoną na pokrycie wszystkich kosztów ponoszonych w celu przeprowadzenia następujących działań lub badań:

- (i) 0,5 EUR za próbkę urzędową;
- (ii) 7 EUR za badanie bakteriologiczne (posiew/izolacja);
- (iii) 15 EUR za test na określenie serotypu odpowiednich izolatów *Salmonella* spp.
- (iv) 5 EUR za jeden test na badanie bakteriologiczne w celu sprawdzenia skuteczności dezynfekcji kurników po wybiciu stada, u którego stwierdzono salmonellę;
- (v) 3 EUR za jeden test wykrywający środki przeciwdrobnoustrojowe lub efekt hamujący mnożenie się bakterii w tkankach ptaków ze stad zbadanych na obecność salmonelli;
- (vi) 0,02 EUR za zakup dawek szczepionek;

b) stanowi 50 % kosztów, jakie zostaną poniesione przez każde państwo członkowskie na wypłaty odszkodowań dla właścicieli za wartość:

- poddanych ubojowi selektywnemu ptaków hodowlanych i niosek gatunku *Gallus gallus*,
- poddanych ubojowi selektywnemu indyków hodowlanych gatunku *Meleagris gallopavo*,

- zniszczonych jaj zgodnie z lit. d);
- c) oraz nie przekracza następujących kwot:
- (i) 1 000 000 EUR dla Belgii;
 - (ii) 25 000 EUR dla Bułgarii;
 - (iii) 1 400 000 EUR dla Republiki Czeskiej;
 - (iv) 150 000 EUR dla Danii;
 - (v) 900 000 EUR dla Niemiec;
 - (vi) 25 000 EUR dla Estonii;
 - (vii) 480 000 EUR dla Irlandii;
 - (viii) 500 000 EUR dla Grecji;
 - (ix) 1 200 000 EUR dla Hiszpanii;
 - (x) 1 250 000 EUR dla Francji;
 - (xi) 200 000 EUR dla Chorwacji;
 - (xii) 1 000 000 EUR dla Włoch;
 - (xiii) 60 000 EUR dla Cypru;
 - (xiv) 290 000 EUR dla Łotwy;
 - (xv) 25 000 EUR dla Luksemburga;
 - (xvi) 950 000 EUR dla Węgry;
 - (xvii) 50 000 EUR dla Malty;
 - (xviii) 2 400 000 EUR dla Niderlandów;
 - (xix) 700 000 EUR dla Austrii;
 - (xx) 2 700 000 EUR dla Polski;
 - (xxi) 25 000 EUR dla Portugalii;
 - (xxii) 620 000 EUR dla Rumunii;
 - (xxiii) 60 000 EUR dla Słowenii;
 - (xxiv) 450 000 EUR dla Słowacji;
 - (xxv) 60 000 EUR dla Zjednoczonego Królestwa;
- d) maksymalna kwota kosztów, jaka ma zostać zwrócona państwu członkowskiemu za realizację programów, o których mowa w ust. 1, nie przekracza średnio:
- (i) poddany ubojowi selektywnemu rodzicielski ptak hodowlany z gatunku *Gallus gallus*: 4 EUR za jednego ptaka;
 - (ii) poddana ubojowi selektywnemu nioska z gatunku *Gallus gallus* hodowana w celach handlowych: 2,20 EUR za jednego ptaka;
 - (iii) poddany ubojowi selektywnemu rodzicielski indyk hodowlany z gatunku *Meleagris gallopavo*: 12 EUR za jednego ptaka;
 - (iv) jaja wylęgowe rodzicielskiego ptaka hodowlanego z gatunku *Gallus gallus*: 0,20 EUR za jedno zniszczone jajo wylęgowe;

(v) jaja spożywcze gatunku *Gallus gallus*: 0,04 EUR za jedno zniszczone jajo spożywcze;

(vi) jaja wylęgowe rodzicielskiego ptaka hodowlanego z gatunku *Meleagris gallopavo*: 0,40 EUR za jedno zniszczone jajo wylęgowe.

Artykuł 6

Klasyczny pomór świń

1. Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. programy kontroli i monitorowania klasycznego pomoru świń przedstawione przez Bułgarię, Niemcy, Węgry, Rumunię, Słowenię i Słowację.

Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. program kontroli i monitorowania klasycznego pomoru świń przedstawiony przez Chorwację.

2. Wkład finansowy Unii

a) stanowi ryczałtową kwotę przeznaczoną na pokrycie wszystkich kosztów ponoszonych w celu przeprowadzenia następujących działań lub badań:

- (i) 0,5 EUR za świnie domową, od której pobrano próbkę;
- (ii) 5 EUR za dziką, od którego pobrano próbkę;
- (iii) 1 EUR za przynętę/szczepionkę;
- (iv) 2 EUR za wykonanie testu ELISA;
- (v) 10 EUR za wykonanie testu PCR;
- (vi) 10 EUR za wykonanie badania wirusologicznego;

b) nie przekracza następujących kwot:

- (i) 200 000 EUR dla Bułgarii;
- (ii) 810 000 EUR dla Niemiec;
- (iii) 100 000 EUR dla Chorwacji;
- (iv) 50 000 EUR dla Węgry;
- (v) 1 000 000 EUR dla Rumunii;
- (vi) 25 000 EUR dla Słowenii;
- (vii) 400 000 EUR dla Słowacji.

Artykuł 7

Afrykański pomór świń

1. Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. program kontroli i monitorowania afrykańskiego pomoru świń przedstawiony przez Włochy.

2. Wkład finansowy Unii

a) stanowi 50 % kosztów, jakie zostaną poniesione przez Włochy na:

- (i) wykonanie badań laboratoryjnych;
- (ii) wynagrodzenia pracowników kontraktowych zatrudnionych specjalnie na potrzeby wdrażania środków tego programu inne niż przeprowadzenie badań laboratoryjnych;

b) nie przekracza 1 400 000 EUR.

3. Maksymalna kwota, jaka ma zostać zwrócona Włochom, nie przekracza średnio:

- (i) 2 EUR za wykonanie testu ELISA;
- (ii) 10 EUR za wykonanie testu PCR;
- (iii) 10 EUR za wykonanie badania wirusologicznego.

Artykuł 8

Choroba pęcherzykowa świń

1. Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. program zwalczania choroby pęcherzykowej świń przedstawiony przez Włochy.

2. Wkład finansowy Unii:

a) stanowi ryczałtową kwotę przeznaczoną na pokrycie wszystkich kosztów ponoszonych w celu przeprowadzenia następujących działań lub badań:

- (i) 0,5 EUR za świnie domową, od której pobrano próbkę;
- (ii) 2 EUR za wykonanie testu ELISA;
- (iii) 4 EUR za wykonanie testu seroneutralizacji;
- (iv) 10 EUR za wykonanie testu PCR;
- (v) 10 EUR za wykonanie badania wirusologicznego;

b) nie przekracza 900 000 EUR.

Artykuł 9

Ptasia grypa u drobiu i dzikiego ptactwa

1. Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. programy badań na obecność ptasiej grypy u drobiu i dzikiego ptactwa przedstawione przez Belgię, Bułgarię, Republikę Czeską, Danię, Niemcy, Irlandię, Grecję, Hiszpanię, Francję, Włochy, Cypr, Łotwę, Litwę, Luksemburg, Węgry, Maltę, Niderlandy, Austrię, Polskę, Portugalię, Rumunię, Słowenię, Słowację, Finlandię, Szwecję i Zjednoczone Królestwo.

Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. program badań na obecność ptasiej grypy przedstawiony przez Chorwację.

2. Wkład finansowy Unii

a) stanowi ryczałtową kwotę przeznaczoną na pokrycie wszystkich kosztów ponoszonych w celu przeprowadzenia następujących działań lub badań:

- (i) 0,5 EUR za pobranie próbki od stad drobiu;
- (ii) 5 EUR za sztukę dzikiego ptactwa, od którego pobrano próbkę w ramach nadzoru biernego;
- (iii) 1 EUR za wykonanie testu ELISA;
- (iv) 1 EUR za wykonanie testu immunodyszajzy w żelu agarowym;

b) stanowi 50 % kosztów, jakie zostaną poniesione przez każde państwo członkowskie w celu pokrycia kosztów wykonania badań laboratoryjnych innych niż badania przewidziane w lit. a); oraz

c) nie przekracza następujących kwot:

(i) 30 000 EUR dla Belgii;

(ii) 25 000 EUR dla Bułgarii;

(iii) 25 000 EUR dla Republiki Czeskiej;

(iv) 50 000 EUR dla Danii;

(v) 50 000 EUR dla Niemiec;

(vi) 70 000 EUR dla Irlandii;

(vii) 25 000 EUR dla Grecji;

(viii) 90 000 EUR dla Hiszpanii;

(ix) 120 000 EUR dla Francji;

(x) 40 000 EUR dla Chorwacji;

(xi) 1 000 000 EUR dla Włoch;

(xii) 25 000 EUR dla Cypru;

(xiii) 25 000 EUR dla Łotwy;

(xiv) 25 000 EUR dla Litwy;

(xv) 25 000 EUR dla Luksemburga;

(xvi) 130 000 EUR dla Węgier;

(xvii) 25 000 EUR dla Malty;

(xviii) 170 000 EUR dla Niderlandów;

(xix) 30 000 EUR dla Austrii;

(xx) 100 000 EUR dla Polski;

(xxi) 25 000 EUR dla Portugalii;

(xxii) 350 000 EUR dla Rumunii;

(xxiii) 35 000 EUR dla Słowenii;

(xxiv) 25 000 EUR dla Słowacji;

(xxv) 25 000 EUR dla Finlandii;

(xxvi) 30 000 EUR dla Szwecji;

(xxvii) 110 000 EUR dla Zjednoczonego Królestwa.

3. Maksymalna kwota kosztów, jaka ma zostać zwrócona państwu członkowskim za wykonanie badań objętych programami, nie przekracza średnio:

- a) za test zahamowania hemaglutynacji (HI) na obecność H5/H7: 12 EUR za jeden test;
- b) za test izolacji wirusa: 40 EUR za jeden test;
- c) za test PCR: 20 EUR za jeden test.

Artykuł 10

Pasażowalne encefalopatie gąbczaste (TSE), gąbczasta encefalopatia bydła (BSE) i trzęsawka

1. Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. programy monitorowania pasażowalnych encefalopatii gąbczastych (TSE) oraz zwalczania gąbczastej encefalopatii bydła (BSE) i trzęsawki przedstawione przez Belgię, Bułgarię, Republikę Czeską, Danię, Niemcy, Estonię, Irlandię, Grecję, Hiszpanię, Francję, Włochy, Cypr, Łotwę, Litwę, Luksemburg, Węgry, Malte, Niderlandy, Austrię, Polskę, Portugalię, Rumunię, Słowenię, Słowację, Finlandię, Szwecję i Zjednoczone Królestwo.

Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. program monitorowania pasażowalnych encefalopatii gąbczastych (TSE) oraz zwalczania gąbczastej encefalopatii bydła (BSE) i trzęsawki przedstawiony przez Chorwację.

2. Wkład finansowy Unii:

a) stanowi ryczałtową kwotę:

- (i) 8,5 EUR za test, przeznaczoną na pokrycie wszystkich kosztów poniesionych w celu wykonania szybkich testów w celu spełnienia wymogów, o których mowa w art. 12 ust. 2 oraz w części I rozdział A załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 999/2001 lub stosowanych jako badania potwierdzające, zgodnie z rozdziałem C załącznika X do tego rozporządzenia;
- (ii) 15 EUR za test, przeznaczoną na pokrycie wszystkich kosztów poniesionych w celu wykonania szybkich testów w celu spełnienia wymogów, o których mowa w art. 12 ust. 2 oraz załączniku III rozdział A część II pkt 1–5, jak również w załączniku VII do rozporządzenia (WE) nr 999/2001;
- (iii) 4 EUR za test, przeznaczoną na pokrycie wszystkich kosztów poniesionych w celu wykonania testów genotypowych;
- (iv) 120 EUR za test, przeznaczoną na pokrycie wszystkich kosztów poniesionych w celu wykonania wstępnych molekularnych badań różnicujących, o których mowa w rozdziale C pkt 3.2 lit. c) ppkt (i) w załączniku X do rozporządzenia (WE) nr 999/2001; oraz
- (v) 25 EUR za test, przeznaczoną na pokrycie wszystkich kosztów poniesionych w celu wykonania badań potwierdzających, innych niż szybkie testy, o których mowa w rozdziale C załącznika X do rozporządzenia (WE) nr 999/2001;

b) stanowi 50 % kosztów poniesionych przez każde państwo członkowskie na wypłaty odszkodowań dla właścicieli za wartość zwierząt:

- (i) poddanych ubojowi selektywnemu i zniszczonych zgodnie z programem zwalczania BSE i trzęsawki;
 - (ii) przymusowo poddanych ubojowi zgodnie z rozdziałem A pkt 2.3 lit. d) w załączniku VII do rozporządzenia (WE) nr 999/2001;
- c) nie przekracza następujących kwot:
- (i) 1 270 000 EUR dla Belgii;
 - (ii) 270 000 EUR dla Bułgarii;
 - (iii) 580 000 EUR dla Republiki Czeskiej;
 - (iv) 730 000 EUR dla Danii;
 - (v) 6 260 000 EUR dla Niemiec;
 - (vi) 100 000 EUR dla Estonii;
 - (vii) 2 900 000 EUR dla Irlandii;
 - (viii) 1 700 000 EUR dla Grecji;
 - (ix) 4 300 000 EUR dla Hiszpanii;
 - (x) 12 600 000 EUR dla Francji;
 - (xi) 4 800 000 EUR dla Włoch;
 - (xii) 230 000 EUR dla Chorwacji;
 - (xiii) 1 900 000 EUR dla Cypru;
 - (xiv) 220 000 EUR dla Łotwy;
 - (xv) 420 000 EUR dla Litwy;
 - (xvi) 80 000 EUR dla Luksemburga;
 - (xvii) 850 000 EUR dla Węgier;
 - (xviii) 25 000 EUR dla Malty;
 - (xix) 2 200 000 EUR dla Niderlandów;
 - (xx) 1 080 000 EUR dla Austrii;
 - (xxi) 2 600 000 EUR dla Polski;
 - (xxii) 1 100 000 EUR dla Portugalii;
 - (xxiii) 1 200 000 EUR dla Rumunii;
 - (xxiv) 200 000 EUR dla Słowenii;
 - (xxv) 250 000 EUR dla Słowacji;
 - (xxvi) 370 000 EUR dla Finlandii;
 - (xxvii) 500 000 EUR dla Szwecji;
 - (xxviii) 5 100 000 EUR dla Zjednoczonego Królestwa.

3. Maksymalna kwota kosztów, jaka ma zostać zwrócona państwom członkowskim za realizację programów, o których mowa w ust. 1, nie przekracza średnio:

- | | | | |
|--|---------------------------|---|-----------------------|
| a) za poddane ubojowi selektywnemu i zniszczone bydło: | 500 EUR za jedno zwierzę; | a) za badanie serologiczne: | 12 EUR za jeden test; |
| b) za poddane ubojowi selektywnemu i zniszczone owce lub kozy: | 70 EUR za jedno zwierzę; | b) za badanie na wykrycie obecności tetracykliny w szlifach kostnych: | 12 EUR za jeden test; |
| c) za poddane ubojowi owce i kozy: | 50 EUR za jedno zwierzę. | c) za test immunofluorescencji (FAT): | 18 EUR za jeden test; |

Artykuł 11

Wścieklizna

1. Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. programy zwalczania wścieklizny przedstawione przez Bułgarię, Grecję, Estonię, Włochy, Litwę, Węgry, Polskę, Rumunię, Słowenię i Słowację.

2. Wkład finansowy Unii

- obejmuje ryczałtową kwotę wynoszącą 5 EUR za dzikie zwierzę, od którego pobrano próbkę;
- stanowi 75 % kosztów, jakie zostaną poniesione przez każde państwo członkowskie, o którym mowa w ust. 1, w celu pokrycia kosztów:
 - wykonania badań laboratoryjnych mających na celu wykrycie antygenów lub przeciwciał wścieklizny;
 - izolacji wirusa wścieklizny i jego scharakteryzowania;
 - wykrycia biomarkera oraz miareczkowania przynęt ze szczepionką;
 - zakupu i dystrybucji szczepionek doustnych oraz przynęt;
 - zakupu i podawania wypasanim zwierzętom szczepionek pozajelitowych;
- stanowi 75 % kosztów, jakie zostaną poniesione przez Grecję w celu pokrycia kosztów wynagrodzenia pracowników kontraktowych zatrudnionych specjalnie do prac laboratoryjnych w ramach tego programu; oraz
- nie przekracza następujących kwot:
 - 1 540 000 EUR dla Bułgarii;
 - 1 000 000 EUR dla Grecji;
 - 620 000 EUR dla Estonii;
 - 200 000 EUR dla Włoch;
 - 3 150 000 EUR dla Litwy;
 - 1 620 000 EUR dla Węgier;
 - 6 560 000 EUR dla Polski;
 - 6 000 000 EUR dla Rumunii;
 - 800 000 EUR dla Słowenii;
 - 400 000 EUR dla Słowacji.

3. Maksymalna kwota kosztów, jaka ma zostać zwrócona państwom członkowskim za realizację programów, o których mowa w ust. 1, nie przekracza średnio:

- | | |
|---|-----------------------|
| a) za badanie serologiczne: | 12 EUR za jeden test; |
| b) za badanie na wykrycie obecności tetracykliny w szlifach kostnych: | 12 EUR za jeden test; |
| c) za test immunofluorescencji (FAT): | 18 EUR za jeden test; |
| d) za zakup szczepionek doustnych oraz przynęt: | 0,60 EUR za dawkę; |
| e) za dystrybucję szczepionek doustnych oraz przynęt: | 0,35 EUR za dawkę. |

4. Niezależnie od przepisów ust. 2 lit. a) i b) i ust. 3 w przypadku części programów Litwy i Polski, które będą realizowane poza terytorium tych państw członkowskich, wkład finansowy Unii:

- jest przyznawany tylko na koszt zakupu i dystrybucji szczepionek doustnych oraz przynęt;
- wynosi 100 %; oraz
- nie przekracza:
 - 1 260 000 EUR dla Litwy;
 - 1 260 000 EUR dla Polski.

5. Maksymalna kwota, jaka ma zostać zwrócona za koszty zakupu i dystrybucji szczepionek doustnych oraz przynęt, o których mowa w ust. 4, nie przekracza średnio 0,95 EUR za dawkę.

ROZDZIAŁ II

PROGRAMY WIELOLETNIE

Artykuł 12

Wścieklizna

1. Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. drugi rok wieloletniego programu zwalczania wścieklizny przedstawionego przez Finlandię.

2. Niniejszym zatwierdza się na okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r. trzeci rok wieloletniego programu zwalczania wścieklizny przedstawionego przez Łotwę.

3. Wkład finansowy Unii:

- obejmuje ryczałtową kwotę wynoszącą 5 EUR za dzikie zwierzę, od którego pobrano próbkę;
- stanowi 75 % kosztów, jakie zostaną poniesione przez każde państwo członkowskie, o którym mowa w ust. 1 i 2, w celu pokrycia kosztów:
 - wykonania badań laboratoryjnych mających na celu wykrycie antygenów lub przeciwciał wścieklizny;
 - izolacji wirusa wścieklizny i jego scharakteryzowania;
 - wykrycia biomarkera oraz miareczkowania przynęt ze szczepionką;

- (iv) zakupu i dystrybucji szczepionek doustnych oraz przynęt;
 - (v) zakupu i podawania wypasanym zwierzętom szczepionek pozajelitowych; oraz
- c) nie przekracza następujących kwot na 2013 r.:
- (i) 1 670 000 EUR dla Łotwy;
 - (ii) 400 000 EUR dla Finlandii.

4. Maksymalna kwota kosztów, jaka ma zostać zwrócona państwom członkowskim za realizację programów, o których mowa w ust. 1, nie przekracza średnio:

- a) za badanie serologiczne: 12 EUR za jeden test;
- b) za badanie na wykrycie obecności tetracykliny w szlifach kostnych: 12 EUR za jeden test;
- c) za test immunofluorescencji (FAT): 18 EUR za jeden test;
- d) za zakup szczepionek doustnych oraz 0,60 EUR za dawkę; przynęt;
- e) za dystrybucję szczepionek doustnych 0,35 EUR za dawkę, oraz przynęt;

5. Niezależnie od przepisów ust. 3 lit. a) i b) i ust. 4 w przypadku części wieloletnich programów Łotwy i Finlandii, które będą realizowane poza terytorium tych państw członkowskich, wkład finansowy Unii:

- a) jest przyznawany tylko na koszt zakupu i dystrybucji szczepionek doustnych oraz przynęt;
- b) wynosi 100 %; oraz
- c) nie przekracza na 2013 r.:
 - (i) 600 000 EUR dla Łotwy;
 - (ii) 100 000 EUR dla Finlandii.

6. Maksymalna kwota, jaka ma zostać zwrócona za koszty, o których mowa w ust. 5, nie przekracza średnio 0,95 EUR za dawkę za zakup i dystrybucję szczepionek doustnych oraz przynęt.

ROZDZIAŁ III

Artykuł 13

Wydatki kwalifikowalne

1. Bez uszczerbku dla maksymalnych limitów wkładu finansowego Unii określonych w art. 1–12 kwalifikowalne wydatki

poniesione w związku ze środkami, o których mowa w tych artykułach, są ograniczone do wydatków określonych w załączniku.

2. Do współfinansowania w postaci wkładu finansowego Unii kwalifikowalne są wyłącznie koszty poniesione w ramach realizacji rocznych lub wieloletnich programów, o których mowa w art. 1–12, i zapłacone przed przedłożeniem sprawozdania końcowego przez państwa członkowskie.

3. Aby otrzymać całość ryczałtowej kwoty określonej w art. 1–12, państwa członkowskie potwierdzają, że zapłaciły wszystkie koszty poniesione przy wykonywaniu działań lub badań i że żaden z tych kosztów nie został poniesiony przez stronę trzecią inną niż właściwy organ. Jeśli część kosztów została poniesiona przez stronę trzecią, państwa członkowskie wskazują procent lub udział ogólnych kosztów poniesionych przez tę stronę trzecią. Wyplacona ryczałtowa kwota zostaje odpowiednio pomniejszona.

4. Niezależnie od przepisów ust. 2 w przypadku kosztów, o których mowa w art. 11 i 12, Komisja, na wniosek zainteresowanego państwa członkowskiego, wypłaca zaliczkę w wysokości do 60 % określonej kwoty maksymalnej w ciągu 3 miesięcy od daty otrzymania wniosku.

ROZDZIAŁ IV

PRZEPISY OGÓLNE I KOŃCOWE

Artykuł 14

1. Odszkodowania należne właścicielom za wartość zwierząt poddanych ubojowi lub ubojowi selektywnemu i zniszczonych produktów przyznaje się w ciągu 90 dni od daty:

- a) dokonania uboju lub uboju selektywnego zwierzęcia;
- b) zniszczenia produktów; lub
- c) przedstawienia przez właściciela wypełnionego wniosku.

2. W przypadku płatności odszkodowań po upływie okresu 90 dni, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, zastosowanie ma art. 9 ust. 1, 2 i 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 883/2006 ⁽¹⁾.

Artykuł 15

1. Wydatki przedstawione przez państwa członkowskie do zwrotu w ramach wkładu finansowego Unii są wyrażone w euro i nie obejmują podatku od wartości dodanej ani innych podatków.

2. Jeśli wydatki danego państwa członkowskiego wyrażone są w walucie innej niż euro, państwo to dokonuje przeliczenia na euro, stosując najbardziej aktualny kurs wymiany walut ustalony przez Europejski Bank Centralny przed pierwszym dniem miesiąca, w którym dane państwo członkowskie przedkłada swój wniosek.

⁽¹⁾ Dz.U. L 171 z 23.6.2006, s. 1.

Artykuł 16

1. Wkład finansowy Unii w roczne i wieloletnie programy, o których mowa w art. 1–12 („programy”), jest przyznawany pod warunkiem, że zainteresowane państwa członkowskie:

- a) realizują programy zgodnie ze stosownymi przepisami prawa Unii, w tym z zasadami konkurencji i udzielania zamówień publicznych;
- b) wprowadzą w życie, najpóźniej do dnia 1 stycznia 2013 r., przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do realizacji programów;
- c) przekażą Komisji, najpóźniej do dnia 31 lipca 2013 r., okresowe sprawozdania techniczne i finansowe w sprawie programów, zgodnie z art. 27 ust. 7 lit. a) decyzji 2009/470/WE, obejmujące okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 30 czerwca 2013 r.;
- d) tylko w przypadku programów, o których mowa w art. 8, raz na sześć miesięcy przekażą Komisji, za pośrednictwem jej systemu internetowego, dodatnie i ujemne wyniki badań uzyskane w trakcie nadzoru drobiu i dzikiego ptactwa, zgodnie z art. 4 decyzji Komisji 2010/367/UE ⁽¹⁾;
- e) najpóźniej do dnia 30 kwietnia 2014 r. przekażą Komisji, zgodnie z art. 27 ust. 7 lit. b) decyzji 2009/470/WE, roczne szczegółowe sprawozdanie techniczne na temat technicznego wykonania danego programu wraz z dowodami uzasadniającymi koszty poniesione przez państwo członkowskie oraz wynikami osiągniętymi w okresie od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia 31 grudnia 2013 r.;
- f) skutecznie zrealizują programy;

g) nie przedłożą kolejnych wniosków o inne rodzaje wkładu Unii na rzecz wspomnianych środków i nie przedkładały takich wniosków w terminie wcześniejszym.

2. W przypadku gdy dane państwo członkowskie nie postępuje zgodnie z zasadami określonymi w ust. 1, Komisja może obniżyć wysokość wkładu finansowego Unii, uwzględniając charakter i powagę naruszenia oraz stratę finansową dla Unii.

Artykuł 17

Niniejsza decyzja stanowi decyzję w sprawie finansowania w rozumieniu art. 75 rozporządzenia finansowego.

Artykuł 18

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2013 r. W odniesieniu do Republiki Chorwacji niniejsza decyzja wchodzi w życie z zastrzeżeniem i w dniu wejścia w życie traktatu o przystąpieniu Republiki Chorwacji.

Artykuł 19

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 listopada 2012 r.

W imieniu Komisji
Tonio BORG
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 166 z 1.7.2010, s. 22.

ZAŁĄCZNIK

Wydatki kwalifikowalne, o których mowa w art. 13 ust. 1

Wydatki kwalifikowalne do wkładu finansowego Unii w odniesieniu do środków, o których mowa w art. 1–12 i nieobjęte ryczałtową kwotą, są ograniczone do kosztów poniesionych przez państwa członkowskie na środki określone w pkt 1–6.

1. Wykonanie badań laboratoryjnych:

- a) zakup zestawów do badań, odczynników i wszelkich możliwych do zidentyfikowania materiałów używanych konkretnie do wykonywania badań laboratoryjnych;
- b) personel, niezależnie od jego statusu, konkretnie przydzielony, całkowicie lub w części, do wykonania badań na terenie laboratorium; koszty są ograniczone do faktycznych płac powiększonych o składki na ubezpieczenie społeczne i inne koszty ustawowe wchodzące w skład wynagrodzeń;
- c) koszty ogólne wynoszące 7 % sumy kosztów, o których mowa w lit. a) i b).

2. Odszkodowanie dla właścicieli za wartość zwierząt poddanych ubojowi lub ubojowi selektywnemu:

Odszkodowanie nie przekracza wartości rynkowej zwierzęcia bezpośrednio przed poddaniem go ubojowi lub ubojowi selektywnemu.

W przypadku zwierząt poddanych ubojowi ewentualna wartość końcowa jest odliczana od odszkodowania.

3. Odszkodowanie dla właścicieli za wartość ptaków poddanych ubojowi selektywnemu oraz zniszczonych jaj:

Odszkodowanie nie przekracza wartości rynkowej ptaka bezpośrednio przed poddaniem go ubojowi selektywnemu lub jaj bezpośrednio przed ich zniszczeniem.

Wartość końcowa w przypadku jaj nieinkubowanych poddanych obróbce cieplnej jest odliczana od odszkodowania.

4. Zakup i przechowywanie dawek szczepionki lub szczepionek oraz przynęt dla zwierząt gospodarskich i dzikich.

5. Podawanie szczepionek zwierzętom gospodarskim:

- a) personel, niezależnie od jego statusu, konkretnie przydzielony, całkowicie lub w części, do przeprowadzenia szczepień; koszty są ograniczone do opłaty za taki personel lub jego faktycznych płac powiększonych o składki na ubezpieczenie społeczne i inne koszty ustawowe wchodzące w skład wynagrodzeń;
- b) specjalistyczny sprzęt i możliwe do zidentyfikowania materiały użyte konkretnie w celu szczepienia.

6. Dystrybucja szczepionek i przynęt dla zwierząt dzikich:

- a) transport szczepionek i przynęt;
- b) koszty zrzucania lub wykładania szczepionek i przynęt;
- c) personel, niezależnie od jego statusu, konkretnie przydzielony, całkowicie lub w części, do dystrybucji przynęt ze szczepionką; koszty są ograniczone do faktycznych płac powiększonych o składki na ubezpieczenie społeczne i inne koszty ustawowe wchodzące w skład wynagrodzeń.

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI**z dnia 6 grudnia 2012 r.****zmieniająca decyzję 2009/821/WE w odniesieniu do wykazów punktów kontroli granicznej i jednostek weterynaryjnych w systemie TRACES***(notyfikowana jako dokument nr C(2012) 8889)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)****(2012/762/UE)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzspółnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 20 ust. 1 i 3,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/496/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnych zwierząt wprowadzanych na rynek Wspólnoty z państw trzecich i zmieniającą dyrektywy 89/662/EWG, 90/425/EWG oraz 90/675/EWG ⁽²⁾, w szczególności jej art. 6 ust. 4 akapit drugi zdanie drugie,

uwzględniając dyrektywę Rady 97/78/WE z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich ⁽³⁾, w szczególności jej art. 6 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W decyzji Komisji 2009/821/WE z dnia 28 września 2009 r. ustalającej wykaz zatwierdzonych punktów kontroli granicznej, ustanawiającej niektóre zasady kontroli przeprowadzanych przez ekspertów weterynaryjnych Komisji oraz ustanawiającej jednostki weterynaryjne w systemie TRACES ⁽⁴⁾ ustanowiono wykaz punktów kontroli granicznej zatwierdzonych zgodnie z dyrektywami 91/496/EWG i 97/78/WE. Wspomniany wykaz zamieszczono w załączniku I do tej decyzji.

(2) Szczególna uwaga nr 15 w załączniku I do decyzji 2009/821/WE dotyczy terminu ważności tymczasowego

zatwierdzenia punktu kontroli granicznej w porcie w Marsylii przed ukończeniem prac modernizacyjnych w celu uzyskania pełnej zgodności z wymogami określonymi w przepisach Unii. Tymczasowe zatwierdzenie było ważne do dnia 1 lipca 2012 r. Francja poinformowała Komisję, że prace zostały zakończone i że ośrodek inspekcyjny Hangar 23 jest operacyjny od dnia 1 lipca 2012 r. Należy zatem wykreślić szczególną uwagę nr 15 w załączniku I do decyzji 2009/821/WE, a wpis dotyczący punktu kontroli granicznej w porcie w Marsylii powinien zostać odpowiednio zmieniony. Ze względu na zasadę pewności prawa zmiany te powinny być stosowane z mocą wsteczną.

(3) W związku z informacjami przekazanymi przez Danię, Hiszpanię, Francję, Włochy, Słowację i Zjednoczone Królestwo w wykazie punktów kontroli granicznej w załączniku I do decyzji 2009/821/WE należy zmienić wpisy dla punktów kontroli granicznej w tych państwach członkowskich.

(4) Niemcy poinformowały, że z wykazu wpisów dla tego państwa członkowskiego należy wykreślić punkt kontroli granicznej na lotnisku w Stuttgartcie. Należy zatem odpowiednio zmienić wykaz wpisów dla tego państwa członkowskiego w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.

(5) Służba audytowa Komisji (zwana uprzednio służbą kontrolną Komisji) – Biuro ds. Żywności i Weterynarii – przeprowadziła kontrolę w Hiszpanii, w następstwie której przedstawiła szereg zaleceń dla tego państwa członkowskiego. Hiszpania poinformowała, że ośrodek inspekcyjny „Laxe” w punkcie kontroli granicznej w porcie A Coruña-Laxe, punkt kontroli granicznej na lotniskach w Ciudad Real i Sewilli, ośrodek inspekcyjny „Puerto Exterior” w punkcie kontroli granicznej w Huelva i ośrodek inspekcyjny „Protea Productos del Mar” w punkcie kontroli granicznej w Marín powinny zostać tymczasowo zawieszane. Należy zatem odpowiednio zmienić wpisy dotyczące tych punktów kontroli granicznej w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.

(6) Włochy poinformowały, że z wykazu wpisów dla tego państwa członkowskiego należy wykreślić punkt kontroli granicznej na lotnisku w Anconie. Należy zatem odpowiednio zmienić wykaz wpisów dla tego państwa członkowskiego w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ Dz.U. L 268 z 24.9.1991, s. 56.

⁽³⁾ Dz.U. L 24 z 30.1.1998, s. 9.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 296 z 12.11.2009, s. 1.

- (7) W związku z informacjami przekazanymi przez Łowę tymczasowe zawieszenie punktu kontroli granicznej w Patarnieki powinno być zniesione, a odnośny wpis dla tego państwa członkowskiego w załączniku I do decyzji 2009/821/WE powinien zostać odpowiednio zmieniony.
- (8) W załączniku II do decyzji 2009/821/WE ustanowiono wykaz jednostek centralnych, regionalnych i lokalnych w zintegrowanym skomputeryzowanym systemie weterynaryjnym (TRACES).
- (9) W związku z informacjami przekazanymi przez Niemcy i Włochy niektóre zmiany należy wprowadzić także w wykazie jednostek regionalnych i lokalnych w systemie TRACES dla tych państw członkowskich, umieszczonym w załączniku II do decyzji 2009/821/WE.
- (10) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2009/821/WE.
- (11) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załącznikach I i II do decyzji 2009/821/WE wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Zmiany określone w pkt 1 lit. a) i pkt 1 lit. e) ppkt (ii) załącznika stosuje się od dnia 1 lipca 2012 r.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji

Tonio BORG

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach I i II do decyzji 2009/821/WE wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I wprowadza się następujące zmiany:

a) skreśla się szczególną uwagę nr 15;

b) w części dotyczącej Danii wpis dotyczący lotniska w Kopenhadze otrzymuje brzmienie:

„København	DK CPH 4	A	Centre 1	NHC(2)	
			Centre 3		U, E, O
			Centre 4	HC(2)”	

c) w części dotyczącej Niemiec skreśla się wpis dotyczący lotniska w Stuttgarcie;

d) w części dotyczącej Hiszpanii wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpis dotyczący portu A Coruña-Laxe otrzymuje brzmienie:

„A Coruña-Laxe	ES LCG 1	P	A Coruña	HC, NHC	
			Laxe (*)	HC (*)”	

(ii) wpis dotyczący lotniska w Ciudad Real otrzymuje brzmienie:

„Ciudad Real (*)	ES CQM 4	A		HC(2) (*), NHC(2) (*)”	
------------------	----------	---	--	------------------------	--

(iii) wpis dotyczący portu w Huelva otrzymuje brzmienie:

„Huelva	ES HUV 1	P	Puerto Interior	HC-T(FR)(2), HC-T(CH)(2)	
			Puerto Exterior (*)	NHC-NT (*)”	

(iv) wpis dotyczący portu w Marín otrzymuje brzmienie:

„Marín	ES MAR 1	P		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Protea Productos del Mar (*)	HC-T(FR)(3) (*)”	

(v) wpisy dotyczące lotniska i portu w Sewilli otrzymują brzmienie:

„Sewilla (*)	ES SVQ 4	A		HC(2) (*), NHC(2) (*)	O (*)
Sevilla	ES SVQ 1	P		HC(2), NHC(2)”	

(vi) wpis dotyczący portu w Vigo otrzymuje brzmienie:

„Vigo	ES VGO 1	P	T.C. Guixar	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Frioya	HC-T(FR)(2)(3)	
			Frigalsa	HC-T(FR)(2)(3)	
			Pescanova	HC-T(FR)(2)(3)	
			Puerto Vieira	HC-T(FR)(2)(3)	
			Fandicosta	HC-T(FR)(2)(3)	
			Frig. Morrazo	HC-T(FR)(3)”	

(vii) wpis dotyczący portu w Vilagarcía-Ribeira-Caramiñal otrzymuje brzmienie:

„Vilagarcía-Ribeira-Caramiñal	ES RIB 1	P	Vilagarcía	HC, NHC	
			Ribeira	HC-T(FR)(3)	
			Caramiñal	HC-T(FR)(3)”	

e) w części dotyczącej Francji wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpis dotyczący portu w Hawrze otrzymuje brzmienie:

„Le Havre	FR LEH 1	P	Route des Marais	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Dugrand	HC-T(FR)(1)(2)	
			EFBS	HC-T(1)(2)	
			Fécamp	HC-NT(6), NHC-NT(6)”	

(ii) wpis dotyczący portu w Marsylii otrzymuje brzmienie:

„Marseille Port	FR MRS 1	P	Hangar 14		E
			Hangar 23	HC-T(1)(2), HC-NT(2)”	

(iii) wpis dotyczący lotniska w Nicei otrzymuje brzmienie:

„Nice	FR NCE 4	A		HC-T(CH)(1)(2), NHC-NT(2)	O(14)”
-------	----------	---	--	---------------------------	--------

f) w części dotyczącej Włoch wprowadza się następujące zmiany:

(i) skreśla się wpis dotyczący lotniska w Anconie;

(ii) wpis dotyczący lotniska w Rzymie-Fiumicino otrzymuje brzmienie:

„Roma-Fiumicino	IT FCO 4	A	Nuova Alitalia	HC(2), NHC-NT(2)	O(14)
			FLE	HC(2), NHC(2)	
			Isola Veterinaria ADR		U, E, O”

g) w części dotyczącej Łotwy wpis dotyczący drogi w Patarnieki otrzymuje brzmienie:

„Patarnieki	LV PAT 3	R	IC 1	HC, NHC-T(CH), NHC-NT	
			IC 2		U, E, O”

h) w części dotyczącej Słowacji wpis dotyczący drogi w Vyšné Nemecké otrzymuje brzmienie:

„Vyšné Nemecké	SK VYN 3	R	IC 1	HC, NHC	
			IC 2		U, E, O”

i) w części dotyczącej Zjednoczonego Królestwa wpis dotyczący portu w Falmouth otrzymuje brzmienie:

„Falmouth	GB FAL 1	P		HC-T(1)(3), HC-NT(1)(3)”	
-----------	----------	---	--	--------------------------	--

2) w załączniku II wprowadza się następujące zmiany:

a) w części dotyczącej Niemiec wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpis dotyczący jednostki lokalnej „DE17413 ROSTOCK” otrzymuje brzmienie:

„DE17413	ROSTOCK, LANDKREIS”
----------	---------------------

(ii) wpis dotyczący jednostki lokalnej „DE16713 NORTHWEST-MECKLENBURG” otrzymuje brzmienie:

„DE16713	NORTHWESTMECKLENBURG”
----------	-----------------------

b) w części dotyczącej Włoch wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpisy dotyczące jednostki regionalnej „IT00013 ABRUZZO” otrzymują brzmienie:

„IT00213	LANCIANO-VASTO-CHIETI
IT00413	AVEZZANO-SULMONA-L'AQUILA
IT00513	PESCARA
IT00613	TERAMO”

(ii) skreśla się następujące wpisy dotyczące jednostki regionalnej „IT00017 BASILICATA”:

„IT00317	LAGONEGRO
IT00517	MONTALBANO JONICO
IT00117	VENOSA”

(iii) wpisy dotyczące jednostki regionalnej „IT00015 CAMPANIA” otrzymują brzmienie:

„IT00115	AVELLINO
IT00315	BENEVENTO
IT00415	CASERTA
IT00615	NAPOLI 1 CENTRO
IT00915	NAPOLI 2 NORD
IT01015	NAPOLI 3 SUD
IT01115	SALERNO”

(iv) skreśla się następujące wpisy dotyczące jednostki regionalnej „IT00008 EMILIA-ROMAGNA”:

„IT00708	BOLOGNA NORD
IT00508	BOLOGNA SUD”

(v) wpisy dotyczące jednostki regionalnej „IT00011 MARCHE” otrzymują brzmienie:

„IT0711	A.S.U.R. ANCONA”
---------	------------------

(vi) wpisy dotyczące jednostki regionalnej „IT00014 MOLISE” otrzymują brzmienie:

„IT00314	A.S.R.E.M.”
----------	-------------

(vii) wpisy dotyczące jednostki regionalnej „IT00016 PUGLIA” otrzymują brzmienie:

„IT00116	BAT
IT00216	BA
IT00616	BR
IT00716	FG
IT01016	LE
IT01216	TA”

(viii) wpisy dotyczące jednostki regionalnej „IT00019 SICILIA” otrzymują brzmienie:

„IT00119	ASP - AGRIGENTO
IT00219	ASP - CALTANISSETTA
IT00319	ASP - CATANIA

IT00419	ASP - ENNA
IT00519	ASP – MESSINA
IT00619	ASP – PALERMO
IT00719	ASP – RAGUSA
IT00819	ASP – SIRACUSA
IT00919	ASP – TRAPANI”

(ix) wpisy dotyczące jednostki regionalnej „IT00004 TRENINO-ALTO ADIGE” otrzymują brzmienie:

„IT00141	A.S. DELLA P.A. DI BOLZANO
IT00542	TRENTO”

(xi) skreśla się następujący wpis dotyczący jednostki regionalnej „IT00010 UMBRIA”:

„IT00510	TERNI”
----------	--------

(xii) wpis dotyczący jednostki lokalnej „IT00102 VALLE D'AOSTA” otrzymuje brzmienie:

„IT00102	AOSTA”
----------	--------

(xiii) wpis dotyczący jednostki lokalnej „IT01505 ALTA PADOVANA” otrzymuje brzmienie:

„IT01505	CITTADELLA”
----------	-------------

(xiv) wpis dotyczący jednostki lokalnej „IT01705 CONSELVE” otrzymuje brzmienie:

„IT01705	ESTE MONSELICE MONTAGNANA”
----------	----------------------------

(xv) wpis dotyczący jednostki lokalnej „IT00305 MAROSTICA” otrzymuje brzmienie:

„IT00305	BASSANO DEL GRAPPA”
----------	---------------------

(xvi) wpis dotyczący jednostki lokalnej „IT02205 VILLAFRANCA” otrzymuje brzmienie:

„IT02205	BUSSOLENGO”
----------	-------------

CENY PRENUMERATY w 2012 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 310 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	840 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

